

CONFESIONES DE ISABEL

"Estuve embarazada dos veces del general Perón"

Página/5

COLIN POWELL ANUNCIO SU RETIRO

ADIOS A LAS ARMAS

Página/17

FUTBOL

Ganó el juvenil y empataron Boca-River

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 11 de febrero de 1993

Año 6 - Nº 1756 - Precio de este ejemplar: $ 1 - Recargo venta interior: $ 0,10. En Uruguay: N$ 5000

PECES

El general Jorge Rearte tuvo ayer una mañana espantosa.

—Usted lo tiene que investigar —le dijeron mientras los gritos del Presidente tajeaban el aire.

—Es su área.

El tema llegó a convertirse, durante algunas horas, en un pequeño asunto de Estado: las radios lo anunciaron en los boletines de la mañana y los funcionarios corrían sin sentido de un lado a otro, como corrían las mucamas con cofia blanca en las viejas comedias de enredos de los cuarenta. "Es su área." No habían descubierto micrófonos, ni intrusos, ni problemas en el aparato de seguridad de la Casa de Gobierno. Había pasado algo peor: la desaparición de los peces del Patio de las Palmeras. La historia de los peces estuvo marcada por un sino trágico: la primera tanda, regalo de Antonietti al Presidente, murió a los pocos días. Por pedido de Menem llegaron otros peces, blancos y colorados, una especie de metáfora ictiológica de la bandera de River. Los peces sufrieron algunas bajas y fueron reemplazados por otros cincuenta que llegaron de Indonesia.

Cerca del mediodía la cara de los investigadores se iluminó: los peces habían sido trasladados a la terraza de la Casa Rosada en medio de los trabajos de refacción de la galería. Ajenos al conflicto de Estado, los cincuenta peces indonesios nadaban, silenciosos, dentro de dos barriles.

Erman González confirmó el **envío de tropas argentinas a Kuwait**: serán 900 hombres y partirán en treinta días

Página/3

ALLA VAMOS

IRAK
ARGENTINA
KUWAIT

Dos Enriques, por Juan Gelman

28

Reclame el suple **no**

COLERA

Once nuevos casos en Jujuy. Suman 500 desde el inicio del rebrote epidémico

MATEMATICA FATAL

Página/14

INGÉNITO

El canciller Guido Di Tella anunció anoche que decidió separar de la Secretaría de Asuntos Consulares a Carlos Ingénito, mientras se investiga si el funcionario incurrió en un acto de discriminación religiosa tal como denunció el rabino Baruj Plavnick. Según la acusación formulada por Plavnick —que **Página/12** publicó el domingo último—, el 27 de enero pasado concurrió a la Cancillería para solicitar colaboración de esa cartera en el trámite de repatriación del cuerpo de un ciudadano argentino fallecido en Río de Janeiro. Pero Ingénito le exigió que antes de iniciar la conversación se quitara el *kipa* (sombrero ritual judío). "Usted puede practicar la religión que le dé la gana, pero aquí está en la Cancillería de la República Argentina", cuenta el rabino que le espetó Ingénito. En un principio, el funcionario negó la veracidad del hecho. Pero luego tuvo un nuevo tropiezo cuando el periodista Marcelo Longobardi narró en un programa radial que había conseguido hablar con Ingénito y que éste le habría dicho que "lo hice por la Patria, por la Bandera y por el Escudo Nacional". Anoche, Di Tella informó escuetamente que se había decidido la separación temporaria del secretario de Asuntos Consulares, quien sería destinado a un puesto de menor relevancia. "Por ahí lo derivamos para que atienda el caso de los archivos nazis", fue la broma más festejada en algunos despachos del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Propuesta de racionalización

El Ministerio del Interior aceptó el programa de racionalización del Concejo Deliberante porteño, presentado por las autoridades de ese cuerpo, que implica la cesantía de 2465 agentes de ese organismo. Según la información difundida oficialmente anoche, el ajuste en el legislativo comunal contempla la reducción de alrededor del 50 por ciento del personal de la planta, lo que representaría un ahorro presupuestario de 25 millones de pesos anuales. El plan, consensuado por los jefes de bloque del Concejo, dejó sin efecto los contratos de los 1451 agentes temporarios. En tanto, de los 3552 agentes de la planta permanente, 550 "fueron despedidos sin percibir indemnización alguna, al no tener estabilidad", y otros 400 pasarán a retiro forzoso, "con indemnización". El acuerdo contempla la creación de un comité para elaborar una nueva estructura orgánica cuya misión será "reducir los cargos de conducción de 591 a 120".

La decisión se adoptó en razón de que el 53 por ciento de la planta permanente (1898 agentes) tenía cargos jerárquicos. El ajuste en el Concejo porteño impone otras exigencias: se estableció un nuevo régimen de horarios y de control centralizado de la asistencia, y se suprimieron los viáticos por viajes al exterior y los gastos de cortesía y homenaje.

Con los senadores llevando la bandera de la reforma de la Constitución, el Gobierno apura los tiempos para llegar a la reelección presidencial. El plebiscito queda para después de los comicios de setiembre.

EL CAMINO DE LA REELECCION


Fernando Dvoskin

Eduardo Bauzá, uno de los abanderados de la reforma.
El primer paso para la reelección se dará en el Senado.

(Por Raúl Kollmann) **El Gobierno definió ayer algunos de los aspectos de su estrategia para lograr la reforma de la Constitución y el aspecto más ambicionado por la Casa Rosada: la reelección presidencial. El primer paso, a más tardar durante marzo, es conseguir la aprobación en el Senado de la ley que declara la necesidad de la reforma. A partir de ese momento, se lanzará una fuerte campaña publicitaria para presionar sobre el radicalismo. A lo largo de junio, las encuestas servirán de base para tomar una decisión clave: si el Gobierno se concentrará en las elecciones legislativas de setiembre, tratando de que un eventual triunfo sea leído como un apoyo inequívoco a la reelección, o si se lanza un plebiscito específico sobre la reforma. En caso de elegir el camino del referéndum, no se hará una sola pregunta al electorado sino que se le pedirá al ciudadano que se expida sobre algunos aspectos de la reforma: funcionamiento del Congreso, designación de jueces, mandato presidencial y varios otros temas. Ante las dificultades para que la reforma a la Carta Magna vea la luz a tiempo para la próxima elección presidencial, estaría decidido que una eventual Asamblea Constituyente tendrá un plazo máximo de de 60 días para hacer la reforma. Sería todo un record: las transformaciones de fondo de las constituciones de Brasil y Colombia, por ejemplo, tardaron más de un año.**

En las oficinas de la Casa Rosada los planes se van puliendo todos los días y algunos aspectos de la estrategia avanzan a paso forzado. Durante el fin de semana, en una quinta del Gran Buenos Aires, nueve senadores terminaron de definir el proyecto de ley sobre la necesidad de la reforma presidencial. El justicialismo tiene 28 de las 48 bancas de la Cámara alta, por lo cual se prevé una rápida sanción de la norma. De todas maneras, como en la población se ha instalado la idea de que el único interés del Gobierno es la reelección, los estrategas oficiales favorecerán un debate sobre otros aspectos de la reforma para reinstalar el concepto de que lo que se busca es "la modernización del país".

Hasta el momento, prácticamente todas las encuestas coinciden en que un 65 por ciento de los argentinos están de acuerdo en reformar la Constitución y cerca de la mitad respaldaría la inclusión de la cláusula que permita la reelección presidencial. El gran problema para la Casa Rosada es que durante los últimos meses, la reforma a la Carta Magna aparece demasiado vinculada a un plan personal del Presidente y prácticamente no hay debate sobre los contenidos de una nueva Constitución.

Todo indica que el mes clave para la reforma será junio. Si las encuestas muestran un panorama claramente favorable al justicialismo para las elecciones legislativas de setiembre, el Gobierno seguirá con la fórmula denominada "la mitad más uno", es decir que un resultado cercano al 50 por ciento de los votos en setiembre constituiría un respaldo categórico al Gobierno, y por lo tanto, a la reelección. Si en junio los sondeos no pronostican una victoria contundente en las legislativas se pondría en marcha la convocatoria del plebiscito, posiblemente para noviembre. En este caso también se buscará no centrar el debate en la reelección, por lo cual se incluirán en la boleta preguntas sobre distintos aspectos de la reforma, fundamentalmente los que despiertan mayores simpatías en la población: que el Congreso funcione todo el año, que tenga plazos, que la designación y remoción de jueces sea más transparente, que se reduzca el mandato presidencial a cuatro años u otros puntos que tienen gran consenso entre los argentinos. "Nosotros sabemos que el debate va a ser 'Menem sí o Menem no', pero seguramente habrá quienes están preocupados por modernizar el país y apuntamos a lograr esos votos", admitió ayer un funcionario.

Una de las preocupaciones mayores en la Casa Rosada está relacionada con los plazos para lograr la reforma. Es un hecho que los comicios presidenciales deben realizarse en diciembre de 1994, para lo cual a más tardar en mayo del año próximo va a estar lanzada la campaña electoral.

—Si ustedes hacen el plebiscito en noviembre, ¿cómo van a hacer para que en sólo seis meses se convoquen las elecciones para constituyentes, se reúna la Asamblea y se haga la reforma de la Carta Magna? —preguntó este diario a un inmediato colaborador del Presidente.

—Si uno lee la reforma que propusieron los radicales y la que proponemos nosotros, se ve que no hay mayores diferencias. De manera, que la Asamblea Constituyente tiene que hacer las cosas rápido. La idea es ponerle un plazo, 60 días, para que termine su trabajo —fue la respuesta del funcionario.

—Pero en otros países, por ejemplo Brasil o Colombia, las reformas constitucionales se hicieron más detalladamente y tardaron más de un año...

—En la Argentina, la lógica es que casi todos los constituyentes sean o radicales o justicialistas. No hay diferencias de fondo y, por lo tanto, no existen motivos para demora alguna.

ENRIQUE RODRIGUEZ-CGT

Sólo obras sociales

El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, relativizó el interés sindical por modificar la política de ingresos al señalar que en el almuerzo que mantuvo con la conducción de la central obrera la semana pasada, junto con el ministro Béliz y el secretario Bauzá, "la preocupación de la CGT fue el tema de las obras sociales y no otro", con lo que también descartó el de la reforma constitucional. El funcionario, convertido en el único miembro del Ejecutivo que se hizo eco de las duras expresiones del jefe cegetista Oscar Lescano —reproducidas ayer en este diario—, en las que éste aseguró que su principal reivindicación era la salarial, también defendió la figura de Carlos Menem y dijo que "el Presidente está cerca de la gente". Lescano lo había situado "alejado del movimiento peronista".

Rodríguez, además, desmintió al lucifuercista sobre supuestos pedidos de listas con demandas obreras. "Esto no es así", subrayó. "Por supuesto que muchas veces hay pedidos de tipo concreto a sindicatos, pero en cuanto a lo demás, no son muchos los temas que plantean una agenda", aseguró.

La difusión de un aval sindical para la reforma de la Carta Magna y reelección del presidente Menem también fue desmentida. Lescano, quien ratificó las declaraciones formuladas a **Página/12**, hizo responsable al Gobierno de propagar esa noticia tras el almuerzo en Casa Rosada. En cambio, Rodríguez fue terminante: "sobre el tema de la reforma no se conversó en ese almuerzo".

Tampoco se mostró reacio a opinar sobre las 62 Organizaciones que timonea el caudillo metalúrgico Lorenzo Miguel: "No me preocupan para nada", dijo. Existen cuestiones "de fondo, referidas a cómo debe desarrollarse una política laboral y social que tenga en cuenta a la gente. Para nosotros, a diferencia de ellos —enfatizó—, el tema prioritario es la reforma previsional". Sin embargo, reconoció avances importantes en materia salarial. "Se conversó con Lescano y lo que él dice en el reportaje, acerca de la descentralización de la negociación colectiva, me parece positivo".

Del entorno sindical sólo el mercantil Armando Cavalieri salió a la palestra, pero para anunciar que recién esta tarde, en rueda de prensa, hablará. En cambio, el senador Oraldo Britos no esperó, y se refirió a la frase de Lescano que causó más revuelo: "Menem nos va cagar a todos". Sonrojado, el legislador dijo que "esas expresiones no son peronistas". Y además se mostró sorprendido por la oposición del cacique gremial a la reforma constitucional: "El peronismo es reformista y acá no se trata de la reelección, sino de actualizar una Constitución".

Desde la oposición, el diputado radical Pedro Novau reconoció que Lescano lo "sorprendió mucho", aunque opinó que "ha tenido un rapto de sinceridad porque Menem está perjudicando a los trabajadores y prometiendo cosas que no cumplió, como lo ha hecho desde el '89 hasta la fecha".



TROPAS ARGENTINAS A KUWAIT

SupErman vuelve a volar sobre el Golfo

Un batallón de soldados argentinos estará listo en un mes para partir hacia el Golfo Pérsico, como fuerza de paz de las Naciones Unidas en la frontera entre Irak y Kuwait.



El ministro de Defensa Erman González, feliz por la misión.
La Argentina "se fue ganando un prestigio" internacional, aseguró.

Un batallón de soldados argentinos estará listo en 30 días para desembarcar en Kuwait y atrincherarse en su frontera con Irak para mantener la paz bajo la bandera de las Naciones Unidas. Eufórico, el ministro de Defensa, Erman González, anunció ayer que se había aceptado la invitación de la ONU a patrullar la zona por la que marcharon en agosto de 1991, en abierta invasión, las tropas de Saddam Hussein. Si bien ésta ya es la séptima incursión internacional de los militares vernáculos en lo que va de la administración menemista, sería la primera en la que la expedición esté integrada exclusivamente por efectivos argentinos. Aunque todavía no está claro cuántos hombres viajarán, las Fuerzas Armadas ya han anticipado que lo único que falta es que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, abra la bolsa del Tesoro y financie la operación, hasta que la ONU —que aún debe ocho millones de dólares al país por anteriores expediciones— reponga el dinero de los gastos.

La respuesta del Gobierno al pedido del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas demoró tan sólo 12 horas. El presidente Carlos Menem ya había manifestado varias veces su decisión de enviar tropas a cualquier punto del globo donde fueran requeridas por las Naciones Unidas, dentro de su política de dar trabajo en el exterior a las Fuerzas Armadas y el nuevo alineamiento de la Argentina, claramente en respaldo de las líneas trazadas en el mundo por Estados Unidos. Por su parte, el Consejo de Seguridad de la ONU debe confirmar la operación y fijar una fecha para el viaje.

Si bien la decisión política en Buenos Aires está tomada, falta hacer las cuentas. Teóricamente, la ONU es la encargada de financiar la expedición —entre otras cosas, aporta un viático de 1000 dólares mensuales a cada uno de los soldados alistados, lo que promueve la presentación de numerosos voluntarios en las asalariadas milicias argentinas-, pero el pago de la cuenta puede diferirse largo tiempo, por los típicos problemas burocráticos y presupuestarios del organismo internacional. De hecho, la ONU aún debe ocho millones de dólares a la Argentina por anteriores misiones de paz.

Por eso, el jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, general Mario Cándido Díaz, indicó que será necesario "un crédito especial" del Ministerio de Economía, porque las arcas militares "no cuentan con presupuesto suficiente". Sin embargo, ni siquiera está claro cuántos efectivos serán enviados.

El ministro González indicó que "serán entre 800 y 900 hombres, porque ésa es la cantidad que compone un batallón y es más o menos la misma cifra que alcanzan las tropas argentinas destacadas en Croacia". Díaz, en cambio, aseguró que sólo viajarán 600 efectivos, de los cuales 450 corresponden a tres compañías del Ejército y 150 a una compañía de infantería de la Armada.

Por otra parte, aún debía definirse el equipamiento del batallón for export. Por ejemplo, los vehículos rápidos son muy importantes para el control de la frontera kuwaití-iraquí, por cuanto las incursiones de tropas de Saddam Hussein en busca de material abandonado en la invasión de 1991 fueron uno de los motivos aducidos por Estados Unidos para lanzar los bombardeos de enero pasado. En cambio, las municiones serán más modestas: según adelantó Díaz, los soldados argentinos sólo llevarán consigo "armamento individual para tareas defensivas".

Al respecto, el ministro González resaltó que la expedición estará "dentro del marco de las misiones de Naciones Unidas que se llaman operaciones de mantenimiento de paz": es decir, la fuerza militar se limita a efectuar una tarea de policía y no avanza sobre los combatientes para desarmarlos, operación conocida como "hacer la paz". Inclusive, Argentina ya tiene siete observadores militares en la frontera entre Irak y Kuwait, como parte de un contingente multinacional que verificaba el respeto de los nuevos límites entre ambos países.

Paradójicamente, sin embargo, González destacó que la nueva misión "forma parte de lo que ya vino haciendo la Argentina en el Golfo, es decir, donde tuvo participación en las fuerzas de coalición en aquello que se llamó el Operativo Tormenta del Desierto", nombre del ataque de tropas aliadas encabezado por Estados Unidos para desalojar de Kuwait en enero de 1992 a las tropas iraquíes.

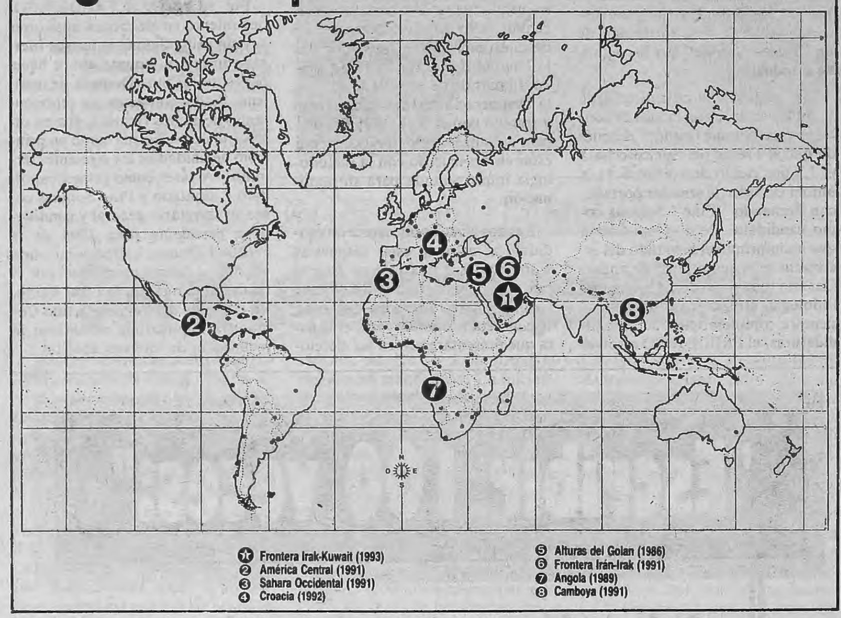
Además, se enorgulleció de que "la invitación, en este caso, es exclusivamente y en primer término a la Argentina, y esta fuerza, en esta oportunidad, se constituye precisamente en forma exclusiva con tropas argentinas". Al respecto, sostuvo que "el conjunto de participaciones" de las Fuerzas Armadas nacionales en misiones de la ONU, "en donde ha podido mostrar su capacitación profesional" y "su línea de conducta que, en todos los casos, ha respondido plenamente a las expectativas, a las obligaciones, a los objetivos que se planteaban en cada misión" contribuyeron a que la elección recayera sobre la Argentina.

"Se fue ganando un prestigio —resumió— y, por otra parte, es una consecuencia de una clara y decidida política exterior en este sentido que ha implantado el presidente Menem" al incorporarse a estas operaciones —"que son una misión tan noble", según dijo— "junto a otras naciones importantes y adelantadas del mundo".

En el mismo sentido, Díaz consideró que la elección de la Argentina se debe al "alto grado de profesionalismo demostrado por nuestros hombres", a través de "2000 efectivos que ya actuaron en misiones de mantenimiento de paz". El jefe militar prefirió ser cauto y subrayó que el Consejo de Seguridad de la ONU aún debe confirmar la operación. "El personal de armas está permanentemente en alistamiento y cuando se reciba la orden se designará a los hombres que integrarán ese componente", aclaró.

En realidad, el batallón estaría listo, según fuentes militares. "Ya se encuentra alistado el Batallón del Ejército Argentino BEA III, que está preparado para viajar a Croacia, pero podría ser destinado hacia otra zona en caso de ser requerido".

Argentinos que triunfan en el exterior



FRONTERA IRAK-KUWAIT

El juego del gato y del ratón

La frontera de Kuwait con Irak, a la que partirá un contingente de fuerzas argentinas en operación de la ONU, ha sido foco de tensión casi desde el mismo fin de la guerra del Golfo. Motivo: las repetidas provocaciones de Irak, que buscó persistentemente testear la resolución de la ONU y tratar de divorciarla de la alianza militar norteamericano-anglo-francesa, así como probar la consistencia de la nueva frontera que quedó trazada después de la guerra, que concede a Kuwait unos pocos metros más de territorio que antes, la mayoría en la región de Un Quasr.

Se contabilizan once incidentes principales: dos entradas de fuerzas iraquíes, que se retiraron antes de enfrentamientos (2 de abril y 14 de agosto de 1991); un tercer ingreso que dejó el saldo de un iraquí muerto y 14 detenidos por una patrulla kuwaití el 27 de agosto de ese mismo año; 45 iraquíes detenidos por kuwaitíes en la isla kuwaití de Bubiyan (históricamente reivindicada por Irak) al día siguiente; un iraquí muerto y cuatro heridos en un nuevo intento de penetración el 11 de junio de 1992; muertos de ambos bandos y un teniente sueco de la ONU herido el 30 de agosto de 1992; tres kuwaitíes heridos en enfrentamientos para frenar una incursión el 6 de octubre; y, este año, las provocaciones más espectaculares: el 10 de enero, el ingreso de 200 iraquíes desarmados y de civil que recuperaron cuatro misiles tierra-tierra Silkworm de una ex base naval iraquí; el 11, una nueva penetración de 100 hombres (igualmente de civil y desarmados) para recuperar cisternas, casas prefabricadas y material no militar; y el 12, una tercera entrada de 150 hombres que recuperaron principalmente cables y marcos de ventanas.

Irak, en realidad, había sido autorizado para los retiros en virtud de un acuerdo del 3 de noviembre con la ONU, pero las incursiones fueron transgresivas porque no se observó la requerida notificación previa y porque se acompañaron por la captura de funcionarios de la ONU (luego liberados), en un episodio confuso, y por la ocupación por iraquíes de seis ex comisarías de su país a lo largo de la desolada e inhóspita frontera, en momentos en que Irak desafiaba además las zonas de exclusión aérea creadas por los aliados al sur del paralelo 32 y al norte del 36 de su territorio.

El canon provocativo de las violaciones iraquíes causó temor en Kuwait de un segundo intento de invasión: las fuerzas terrestres de Saddam Hussein están teóricamente recompuestas para una operación de este tipo, aunque deberían enfrentarse a las fuerzas de la ONU y al nuevo batallón norteamericano enviado al emirato. **El régimen de Saddam Hussein, en transparente busca de solidificación de su frente interno militar y político, ha vuelto a hablar, asimismo, de sus derechos sobre Kuwait. Sin embargo, el peligro de una nueva invasión es improbable, lo que no implica que lo más probable sea la continuación del incómodo statu quo del gato y el ratón con que las fuerzas internacionales deben defender la ambigua frontera entre un Irak derrotado pero aún poderoso y un Kuwait liberado, pero sin suficiente fuerza para una defensa propia.**

En el centroizquierda ya aparecen los candidatos

Si bien todos coinciden en que pretenden un "frente grande", los distintos sectores del centroizquierda comenzaron a presentar a sus candidatos para los comicios de setiembre.

(Por María O'Donnell) Aunque el Gobierno sigue sin definir la fecha de los próximos comicios legislativos, los tiempos electorales consiguieron imponerle ritmo a la interna de los partidos de centroizquierda de la Capital Federal. Graciela Fernández Meijide y Atilio Borón serán candidatos a diputados por una alianza entre la Alternativa Popular Democrática y la Democracia Avanzada, según se anunció ayer. El FREDEJUSO había lanzado en diciembre último a Carlos "Chacho" Alvarez para disputar el mismo espacio. Con los nombres en la calle, cada grupo intentará ahora unirse a otras fuerzas del espectro: el FREDEJUSO con el Frente del Sur; y el flamante binomio con la Unidad Socialista. Pero ninguno descarta —todavía— la formación de un "Frente Grande" que los aglutine a todos.

Los partidos de centroizquierda se entusiasmaron con la idea de conformar un "Frente Grande" después de que el Frente del Sur cosechara el 7,5 por ciento de los votos en la última elección de senador porteño, con Fernando "Pino" Solanas como candidato. Pero el optimismo que les imprimió el resultado del escrutinio se apagó a poco de andar. Cuando todavía se discutía qué metodología utilizar para dirimir el siempre complejo tema de las candidaturas, el FREDEJUSO resolvió tomar la delantera y eligió a Chacho Alvarez para encabezar su lista de diputados, aunque ratificó al mismo tiempo su voluntad de formar parte de un frente mayor.

Algo similar sucedió ayer con la Alternativa Popular Democrática y la Democracia Avanzada. Los dos partidos lanzaron a Meijide y a Borón —en ese orden— como candidatos a diputados, pero con la siguiente aclaración: "Son nombres que le proponemos al conjunto del espacio progresista, para definir después en una interna abierta aquellos que nos representen a todos". La Alternativa Popular Democrática formó parte del FREDEJUSO hasta diciembre del año pasado y Meijide fue su candidata a diputada en 1991, cuando disputó la elección con el después consagrado legislador por la Unidad Socialista, Alfredo Bravo. El partido de Meijide se alió con la Democracia Avanzada de Borón y rompió con el FREDEJUSO después del lanzamiento de Alvarez, por estar en desacuerdo con la metodología implementada para su nominación.

Las dos alianzas que lanzaron candidaturas afirman estar dispuestas a someterlas a una interna abierta posterior para conformar un "Frente Grande", pero advierten que si no se concreta la unidad "ésta es la lista que presentaremos en las elecciones", tal como lo resumió un dirigente de la Democracia Avanzada. Mientras tanto, los partidos de Meijide y Borón tienen la mira puesta en la US. La ya precandidata a diputada se reunió con el edil Norberto La Porta (PSD) en el café Tortoni y juntos analizaron la posibilidad de converger en una lista única bajo la siguiente fórmula: Meijide encabezando la lista de diputados y La Porta peleando por su reelección en el Concejo Deliberante. La alquimia deberá someterse después a la aprobación del Partido Socialista Popular (PSP), el socio del Socialista Democrático en la US, que ya se pronunció contra la conformación de una alianza mayor.

Por su parte, el FREDEJUSO, que intentó en elecciones anteriores —y sin éxito alguno—unir sus fuerzas con la US, apunta ahora hacia el Frente del Sur. Después de mantener fluidos contactos, los representantes de ambos frentes lograron diseñar lo que se perfila como un principio de unidad en los siguientes términos: Alvarez como primer candidato a diputado y Pino Solanas como su secretario general y candidato a presidente para 1995 de la eventual alianza. La fórmula —una vez más— deberá pasar antes por el tamiz de la interna de cada frente. En el Frente del Sur, el Partido Comunista impuso una condición: la realización de internas abiertas.

Mario Manusia



Graciela Fernández Meijide, una de las candidatas.
Con los nombres en la calle, cada grupo buscará ahora las alianzas.

RICO BUSCA SOCIOS

Meta palo y a la bolsa

El riquismo porteño no escatima esfuerzos para sumar adhesiones con vistas a los próximos comicios: maoístas y conservadores por igual están ahora dentro de su mira "aliancista". El ex capitán Martín Sánchez Zinny (el lugarteniente de Aldo Rico en la Capital Federal) inició contactos con agrupaciones políticas, en apariencia, tan disímiles como los demócrata conservadores y el Partido del Trabajo y el Pueblo (PTP), pero lanzó una advertencia: no se trata de una mezcla "de agua y aceite", es la simple convergencia de "los hombres y mujeres del pensamiento nacional".

Desde setiembre del año pasado, el Movimiento de Acción Patriótica (la expresión del riquismo en la Capital) mantiene contactos con Carlos Ure (del Partido Demócrata Conservador, una escisión del Movimiento de Integración y Desarrollo), Héctor Sauret (del Movimiento de Afirmación Republicana), Alberto Gueberof (del Movimiento Antiimperialista 2 de abril, un desprendimiento del Movimiento Patriótico de Liberación que lidera Abelardo Ramos) y los maoístas del PTP que conforman el Frente del Sur.

Ante tamaña convergencia de nombres y tradiciones bajo la figura del ex líder carapintada, Sánchez Zinny emitió un comunicado de prensa en su calidad de secretario general del riquismo en la Capital y admitió que "para un desprevenido, la especie puede complicar aún más el enturbiado panorama de la alquimia política argentina de los últimos años; pero la realidad es totalmente contraria a esta impresión simplista".

Después de cuatro párrafos de explicaciones sobre la "realidad nacional", Sánchez Zinny concluye que tanto el radicalismo como el justicialismo están demasiado ocupados en "preservar el bipartidismo que les asegure la continuidad e impunidad" como para plantear una verdadera alternativa al modelo menemista. La única salida —concluye el ex capitán— es la construcción de "la tan ansiada e indispensable Opción Nacional" (con mayúsculas en el comunicado). "Caminar hacia su logro es algo muy distinto que intentar mezclar el agua y el aceite; sólo puede ser obra de los grandes hombres", remata Sánchez Zinny.

Más allá de la retórica, los hombres del MODIN se muestran seguros de conseguir un exitoso resultado electoral en la provincia de Buenos Aires, donde aspiran a ocupar el segundo puesto. Pero califican a la Capital como "un distrito peculiar en el que hace falta sumar a otras fuerzas".

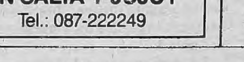
"Escribir 100 veces:"

Debo publicar mis avisos en Página/12
Debo publicar mis avisos en Página/12
Debo publicar mis avisos en Página/12
Debo publicar mis avisos en Página/12
Debo publicar mis avisos en Página/12
Debo publicar mis avisos en Página/12

NO LO OLVIDE. Página/12 PUBLICA EL SUPLEMENTO DE EDUCACION EL 21, 25 Y 28 DE FEBRERO. Y EL 4, 7, 11, 14, 18, 21, 25 Y 28 DE MARZO. SERA UNA LECCION QUE NO OLVIDARA.

COLEGIOS - UNIVERSIDADES - INSTITUTOS - TALLERES - SEMINARIOS - CURSOS

SOLICITE PROMOTOR A LOS TELEFONOS:
342-7365/3924/2543 345-4019/0457/0459 343-8310
VOCACION SRL



EN SALTA Y JUJUY
Tel.: 087-222249

MOTOR HOME CRUISE AMERICA - USA
La mejor forma de conocer los Estados Unidos.
Agentes Oficiales de Venta en Argentina
Planos - Configuraciones - Itinerarios - Recorridos.
RESERVACION Y VENTAS
Maipú 853, Primer Subsuelo Tel. 311-2233, 312-6874 - Tlx. 23854
Telefax 325-6389 ACCSES SISTEM TELETEL E MAIL
Buenos Aires - Argentina - D.N.T. Leg. 7931

REVELACIONES DE SU MATRIMONIO CON EL GENERAL PERON

Isabel estuvo dos veces de compras

En una conferencia de prensa efectuada en la Recoleta, Isabel rompió uno de los mitos del antiperonismo y afirmó que en 1957 y 1958 perdió dos embarazos.

Entre bromas y risitas y en menos de media hora, Isabelita desgranó definiciones sobre cuatro décadas de historia argentina; rompió con uno de los mitos del antiperonismo que rezaba que el general Juan Perón era estéril y aseguró que estuvo embarazada dos veces pero que perdió esos hijos "por culpa de los avatares de la vida, de los viajes a que nos obligaban los golpes militares"; aseguró que hubiera preferido "no conocer a José López Rega", sostuvo que a ella nadie le había avisado del golpe del 24 de marzo de 1976 y se mostró agradecida hacia el ex almirante Emilio Eduardo Massera quien —dijo— "me salvó la vida en tres oportunidades en que iba a ser fusilada". Con poco disimulo, la ex presidenta volvió a ofrecerse para cualquier cargo que le ofrezcan, aunque aclaró pudorosamente que iba a poner una condición: "Que sea algún lugar donde sea útil, y no una figurita decorativa".

—*¿Está enamorada?* —le preguntó un periodista.

—Pero no, usted sabe...(se rió). Hay dos cosas que no se pueden ocultar: el amor y el dinero

—*¿El amor y qué?* —repreguntó el periodista.

—Y los años —contestó un solícito asesor.

—No, no, el dinero... pero los años tampoco, aunque los años es mejor tenerlos que no tenerlos, porque si uno no los tiene se muere.

Después de esta reflexión, Isabelita se permitió incursionar en uno de los temas mito del antiperonismo de finales de los cincuenta: "¿Por qué si se casó enamorada y joven no tuvo hijos con el general Perón?".

—No, no, para nada... Estuve embarazada del general Perón dos veces. Uno hubiera nacido en 1957 y otro en 1958. Lamentablemente los avatares de la vida y el andar de un lado para otro...en nuestro continente con esa pasión que tienen algunas personas de hacer golpes de Estado, que no llevan a nada positivo, claro, según mi concepto, vamos de un lado para otro y eso echó a perder a nuestros hijos, uno era varón... Yo decía que me llamaba Perón Caracol, porque andaba siempre con la casa a cuestas...

Isabelita dijo recordar con agradecimiento al ex almirante Massera, indultado por el presidente Carlos Menem en 1989, porque "me salvó tres veces de ser fusilada" y aseguró que aceptaría "tomar un café" con el ex general Jorge Rafael Videla, quien encabezó el golpe que la derrocó el 24 de marzo de 1976, y con el ex líder montonero Mario Eduardo Firmenich. "A Videla hace muchos años que lo perdoné, igual que a otros. Errar es humano y perdonar es divino", dijo.

En cuanto al "brujo" José López Rega, fundador de la Triple A, secretario privado de Perón y ministro de Acción Social durante su tercera presidencia, Isabelita dijo que "preferiría no haberlo conocido" y que no tiene "ninguna vinculación con sus familiares". La ex presidenta fue, sin embargo, una de las encargadas de fomentar la relación entre el actual presidente Menem y López Rega: el 8 de octubre de 1974, Isabelita llegó a La Rioja y luego de presidir actos protocolares invitó al entonces gobernador Carlos Menem a levantar su copa para brindar por "este gran amigo Lopecito".

"Algunos piensan que soy una mujer manejable, pero el general Perón siempre me decía: 'yo, que he conducido como militar a muchos hombres, nunca he podido manejar a Isabelita'", narró.

Isabel dio una conferencia de prensa en el hotel de Recoleta en que se hospeda, y dijo en ese sentido que quiere vivir en la Argentina pero que para eso necesita una casa porque "no puedo seguir viviendo en los hoteles". La viuda del general puntualizó que "vivo de dos pensiones, me ayudan los amigos de Perón, tengo un departamento alquilado en España y una señora viene a ayudarme tres veces por semana; lo demás lo hago yo".

En una de sus primeras revisiones públicas acerca de la historia de los últimos meses del gobierno peronista antes del golpe de 1976, Isabel explicó que "yo había convocado a una reunión de todos los partidos políticos porque planeaba convocar a elecciones". Puntualizó que "cuando falleció el general, yo a las tres o cuatro horas quise renunciar pero todos me dijeron que me iban a apoyar y a ayudar y que yo no podía renunciar bajo ningún punto de vista".

Sostuvo entonces que "yo nunca he pretendido suplir a Perón, ése hubiera sido un pensamiento descabellado pero así fueron las cosas, yo tenía que asumir y no quería, no por cobardía, sino porque yo pensaba que era mejor que asumiera otra persona. El hecho es que yo iba a llamar a elecciones".

Después de una hora de conferencia de prensa, Isabelita concluyó que "los argentinos no me recuerdan del todo mal, por lo menos he sido inteligente para mantenerme en silencio".



Isabel Martínez de Perón, ex presidenta agradecida a Massera porque "tres veces me salvó del fusilamiento".
"Hubiera preferido no haber conocido a José López Rega."

REUNION DE TONELLI Y MENEM

Con el Legislativo pendiente

Superado el obstáculo de la eliminación del Colegio Electoral, cosa que concretó la Asamblea Constituyente correntina en la madrugada de ayer, los argumentos del gobierno nacional para mantener la intervención al Poder Legislativo de la provincia se reducen considerablemente. Este será uno de los temas centrales de la reunión que mantendrán hoy al mediodía el presidente Carlos Menem y el interventor federal, Ideler Tonelli, quien si no sale de esa entrevista con alguna novedad comenzará a sufrir en carne propia el acoso de los políticos correntinos. Por lo pronto, todos los partidos, con excepción del justicialismo, anticiparon que no concurrirán al diálogo político propuesto por el interventor "mientras persista la intervención sobre la Legislatura".

Con la reforma del sistema electoral de Corrientes queda definitivamente superado el Colegio Electoral, que amparó las componendas de la dirigencia política correntina que impidieron por dos elecciones sucesivas elegir a un mandatario. La iniciativa, presentada por la bancada radical de 5 miembros y apoyada por los 16 convencionales del Frente de la Esperanza (justicialistas), instaura el sistema de elección de doble vuelta o ballotage si ninguna fuerza supera el piso del 50 por ciento, y su aprobación insumió casi siete horas.

Por otra parte, ayer el Pacto Autonomista Liberal presentó finalmente el recurso de amparo ante la Corte Suprema de Justicia por la decisión del Poder Ejecutivo nacional de ampliar la intervención al Poder Legislativo. El extenso escrito, que firman el senador nacional José Antonio Romero Feris, y el ex senador provincial José Enrique García Enciso, con el patrocinio del abogado Alejandro Amaya, pide que se declare "la nulidad e inconstitucionalidad del decreto PE 52/93" que extendió la intervención a la Legislatura. Y además recusa a los ministros de la Corte Ricardo Levene, Mariano Cavagna Martínez, Rodolfo Barra, Antonio Boggiano, Julio Nazareno y Eduardo Moliné O'Connor a raíz de la enemistad manifiesta que se desprende del pedido de juicio político que presentó en su contra el senador Romero Feris.

También con el patrocinio de Amaya, los electores del Pacto Felipe Corrales Vidal Rodríguez, Rubén Castañeda, Rubén Casco y Jaime Zimmerman, y el candidato a gobernador Raúl Romero Feris, se presentaron "en queja" ante la Corte a raíz de la actuación "irritativa" del Superior Tribunal de Justicia de Corrientes, que tuvo un rol determinante en el desenlace de la nueva etapa de la crisis institucional correntina. Los demandantes destacan que la actuación de la cúpula de la Justicia provincial, designada por decreto durante la gestión de Claudia Bello, "configura extrema y manifiesta gravedad institucional que de modo sistemático conculca derechos federales".

Si espera un poco más,
tendrá una alternativa en Telefonía Celular.
Vale la pena esperarla.

Obsequio de prisioneros entre Stroessner y Videla

En los archivos encontrados recientemente en Paraguay hay documentos sobre la entrega de cinco prisioneros a los servicios argentinos, poco después de la visita de Videla a Asunción.

La Justicia paraguaya descubrió en los archivos de la represión documentos sobre el secuestro en Asunción de cinco personas, tres argentinos y dos uruguayos, que fueron entregados en 1977 a los servicios de inteligencia de Buenos Aires y Montevideo y actualmente figuran en las listas de personas desaparecidas. Estos documentos se convierten en una prueba contundente del intercambio clandestino de prisioneros políticos entre las dictaduras del Cono Sur, durante los años 70.

Pocos días antes de la reunión que debían celebrar en la capital paraguaya Alfredo Stroessner con el dictador argentino Jorge Rafael Videla, el 20 de abril de 1977, la policía paraguaya efectuó una redada donde fueron detenidas numerosas personas, entre las que se contaban los argentinos José Luis Nell, de 62 años, Alejandro José Logoluso, 21, y Dora Martha Landi Gill, 23, y los uruguayos Gustavo Edison Insaurralde Melgar, 32, y Nelson Rodolfo Santana Scotto, 29.

Estas cinco personas fueron consideradas "peligrosas para la integridad física del ilustre visitante" por lo que fueron entregadas a los servicios argentinos. El 16 de mayo de aquel año "viajaron hacia Buenos Aires en un avión bimotor de la Armada Argentina, piloteado por el capitán de corbeta José Abdala" según consta en el parte elevado al jefe del Departamento de Investigaciones de la Dirección de Política y Afines de la policía asunceña, coronel Pastor Milciades Coronel. El capitán Abdala figura también en numerosos testimonios de sobrevivientes de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA).

Una vez en el avión, los detenidos quedaron a cargo de los tenientes José Montenegro y Juan Manuel Berret, agentes del Servicio de Inteligencia del Ejército (SIDE). A partir de entonces se perdió el rastro de los prisioneros, cuyos nombres aparecieron años más tarde en las listas de desaparecidos.

Estos documentos forman parte del archivo incautado por la justicia paraguaya a la policía de ese país. Durante los cuatro años que pasaron desde la caída de Stroessner, los militares habían insistido, al igual que en la Argentina, en que no existían archivos de la represión. Sin embargo, en los últimos días de diciembre del año pasado, el profesor Martín Almada, sobreviviente de las mazmorras de la dictadura y actual funcionario de las Naciones Unidas, recibió la información confidencial del lugar donde se encontraba parte de esa documentación.

El 22 de diciembre, Almada, un juez y varios periodistas ubicaron los archivos en un altillo cerrado con candado, de la Dirección Política y Afines de la policía de Asunción. El archivo es el único testimonio de este tipo sobre las atrocidades cometidas por las dictaduras del Cono Sur que se ha podido ubicar hasta ahora. La abundante y pormenorizada documentación, que aún no ha sido analizada en su totalidad, puede esclarecer el destino final de numerosos desaparecidos, como es el caso de los paraguayos Agustín Goiburú, disidente del Partido Colorado, y del dirigente comunista Antonio Maidana, quienes fueron secuestrados en Paraná, en 1977, y en Buenos Aires, en 1980. Varios documentos hallados ahora prueban que ambos desaparecidos pasaron por las salas de tortura de Paraguay.



Alfredo Stroessner y Jorge Videla: intercambio de atenciones.
Los cinco prisioneros entregados a Videla están desaparecidos.



Vidrios - Colocación en obra - Cristales - Espejos. Taller de marcos - Láminas de control solar - Tapas de mesas.

Perú 1411 - (1602) Florida
Tel.: 761-0562

MUERTE EN EL PUERTO

La defensa de Pacheco

(*Por R. K.*) Héctor Noli y Carlos Zamorano, dos conocidos penalistas que son también dirigentes de organismos de Derechos Humanos, se harán cargo, a partir de hoy, de la defensa del estibador Roberto Horacio Pacheco. El obrero portuario mató a Ramón Sandoval, un custodio del dirigente sindical César Loza, tras sufrir una golpiza durante una asamblea gremial. Al mismo tiempo, compañeros de Pacheco entregarán al juez de la causa un petitorio en el que abogan por la libertad del estibador, quien podría ser condenado a cadena perpetua.

Pacheco está alojado en la cárcel de Devoto, tras la prisión preventiva dictada por el juez Mario Filosof, quien caratuló la causa como "homicidio agravado por alevosía". El estibador ingresó en una asamblea del gremio e increpó al secretario general, Loza: "Sos un hijo de puta, traidor, vendeobreros", gritó, a raíz de la falta de trabajo en el puerto y la pérdida de varias de las conquistas gremiales de los estibadores. Por orden de Loza, los custodios arrastraron a Pacheco hasta sacarlo de la asamblea y con un machete le cortaron la cara y la boca. Al día siguiente, Pacheco regresó al puerto y, tras un nuevo enfrentamiento con Sandoval, uno de los guardaespaldas de Loza, le disparó dos tiros con un revólver calibre 38. El hecho se produjo delante de los 600 estibadores que a esa hora esperaban conseguir trabajo, aunque ninguno de ellos se prestó a testimoniar.

El crimen fue rápidamente esclarecido por el prefecto Horacio Daniel Orcellet, quien envió una comisión de la Prefectura Naval hasta la vivienda de Pacheco, en San Francisco Solano. "Los estaba esperando", dijo el estibador al entregarse. En referencia con lo publicado el domingo pasado, este diario aclara que el prefecto Orcellet no hizo una valoración sobre la situación en el puerto sino que se refirió específicamente a las circunstancias y los antecedentes del homicidio.

En principio, Pacheco fue asistido por un defensor oficial, Jorge López Lecube, por carecer de recursos, pero a raíz de las gestiones realizadas por sus compañeros de trabajo los penalistas Noli y Zamorano se harán cargo de la defensa del estibador.

En el puerto, también por iniciativa de varios obreros portuarios, se están recogiendo firmas para pedir al juez de la causa, doctor Calvette (reemplaza temporalmente a Filosof), la libertad de Pacheco. Uno de los dirigentes de oposición, Francisco Montiel, anunció que el petitorio será entregado durante esta semana.

AGENDA IMPOSITIVA
vencimientos de febrero



Cías. de Seguros
Anticipo 1º/93
Vence el 15

Agentes de Retención
1º Quinc. Feb. 93 **Vence el 25**

CM
Convenio Multilateral
Anticipo 1º
Vence el 15

Ordenanza Nº 42.063 Coef. 6456,39
Cuota 65º
Vence el 22

Ordenanza Nº 44.943 interés 24,75%
Cuota 20º
Vence el 22

A
Categoría "A"
Anticipo 1º
Vence el 25

Actividades Especiales
Anticipo 1º
Vence el 25

Estab. Masajes y Baños
Anticipo 1º
Vence el 25

Act. Gravadas alícuota 15%
Anticipo 1º
Vence el 25

B
Categoría "B"
1º Anticipo
Vence el 25


Moratoria Patentes
Cuota 17º, Ord. 44.943 (int. 19,27%)
Vence el 22


Moratoria Alum.; Barr. y Limp.
Cuota 16º, Ord. 44.943 (int. 17,97%)
Vence el 22

A.B.L. 1º Anticipo
Partidas pares
Vence el 19
Partidas impares
Vence el 24

Puede pedirse información y obtener los instrumentos para el pago en los lugares que a continuación se indican:
Consejo Vecinal 1: Uruguay 740, de 10 a 20 hs • Consejo Vecinal 3: Uspallata 939, de 10 a 20 hs • Consejo Vecinal 8: Av. Roca 5252, de 7.30 a 17.30 hs • Consejo Vecinal 10: Av. Beiró 4629, de 10 a 20 hs • Consejo Vecinal 13: Mendoza 2377, de 10 a 20 hs • Delegación de la D.G.R.: Paraná 744, de 10 a 17 hs • Dirección General de Rentas: Viamonte 900 y Suipacha 658, de 9,30 a 15,30 hs.

Delegaciones de la D.G.R. en sucursales del Banco de la Ciudad de Buenos Aires: Suc. 4, Boedo 870, Suc. 13, Av. Rivadavia 11059, Suc. 15, Av. Santa Fe 2600 y Suc. 18, Av. Rivadavia 7232, de 10 a 15.

Lugares de Pago: Hasta la fecha de vencimiento: en las entidades bancarias habilitadas. Pago por correspondncia: deberá remitirse la boleta de pago con cheque librado a la "orden M.C.B.A. No a la orden", casilla de correo Nº 628 o 638, C.P. 1000, C.C.
Despues del vencimiento, hasta treinta días despues: en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Casa Central y Sucursales. Los lugares habilitados para el pago son todas las sucursales del Banco de la Ciudad de Buenos Aires con excepción de: Anexo 12, Suipacha 658, 1er. piso.

Cobran únicamente a sus clientes: Sucursal Nº 5: Corrientes 1018 • Sucursal Nº 9: Corrientes 2524 • Sucursal Nº 12: C. Pellegrini 251 • Sucursal Nº 17: Av Callao 1306 • Sucursal Nº 23: Leandro N. Alem 1051 • Sucursal Nº 26: Av. Cabildo 2201 • Sucursal Nº 58: Paraná 744

Los contribuyentes de la Ciudad de Buenos Aires están obligados a mantener su domicilio actualizado a fin de evitar las sanciones que correspondan. Todo cambio debe ser comunicado dentro de los quince días de producido el mismo, de lo contrario habrá de tenerse en cuenta -a todos los efectos legales- el último domicilio conocido.
En el caso del Impuesto sobre los Ingresos Brutos se recuerda que debe mantener actualizados tanto el domicilio comercial como así tambien el particular para las personas físicas o el de su administración o centro principal de actividades para las sociedades.

EVITE INCONVENIENTES.
PAGUE EN TERMINO.



Municipalidad de la Ciudad
Secretaría de Hacienda y Finanzas
Dirección General de Rentas

Subsecretaría de Comunicación Social

FURIOSA INTERNA RADICAL

Fernando de la Duda

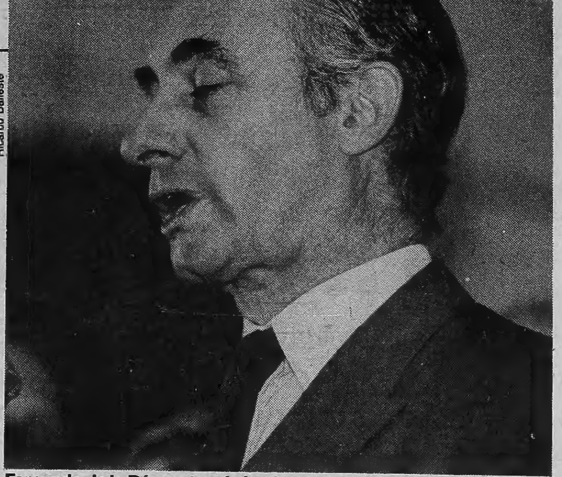
(Por Guillermo Alfieri) La interna radical se turbó tanto en los últimos días que hasta el propio equipo del precandidato presidencial Fernando de la Rúa está dividido entre los que militan en el "comando del Sí" y los que adhieren al "comando del No". La distinción no alude, como podría suponerse, a diferentes posiciones sobre la reforma constitucional sino a un objetivo mucho más modesto: la ratificación o postergación del acto ya anunciado para el 19 de marzo en la cancha de Ferro que lanzará formalmente la carrera hacia 1995. El ritmo presuroso que algunos quieren darle a la postulación del senador porteño choca con la negativa de la Convergencia radical (Storani-Casella) a precipitar un apoyo que sólo le generaría revuelo entre su militancia. La Convergencia es la que va a enfrentar en la provincia de Buenos Aires al tándem Alfonsín-Posse. Y como De la Rúa tiene especial interés en que Alfonsín sea derrotado o triunfe por poco —de hecho ya se comprometió a "caminar" algunos distritos bonaerenses en favor de la Convergencia— está comenzando a acercar sus orejas hacia los asesores que reclaman una demora del acto de Ferro para concentrar esfuerzos en la furiosa interna del principal distrito del país.

La vertiginosa escalada de Raúl Alfonsín para recuperar este año la jefatura de la UCR vino a complicar la paciente estrategia que venía cumpliendo De la Rúa desde que su contundente triunfo sobre el menemismo en la elección senatorial de junio del año pasado lo instaló casi como el único presidenciable del radicalismo para el '95. En apenas ocho meses el tablero interno sufrió mutaciones, especialmente en el decisivo territorio bonaerense. Alfonsín tiene virtualmente sellado un acuerdo político con el intendente de San Isidro, Melchor Posse, hasta no hace mucho enemigo irreconciliable del ex presidente. Si superan la minidisputa por la conducción del Comité Provincial, los flamantes aliados anunciarán el domingo una "plataforma política" apuntada hacia el '95 con definiciones sobre política económica, industrial, social y marco de alianzas "que tendrán que ser aceptadas por el futuro candidato presidencial del radicalismo", según convinieron secretamente Posse y Alfonsín en un restaurante porteño mientras el ex presidente satisfacía su antojo de "un buen puchero".

De lograr un triunfo amplio en la elección interna, Alfonsín retomará el liderazgo partidario, Posse será cabeza de la lista de diputados nacionales —además de seguro candidato a gobernador— y la alianza tendrá pulgar decisivo para fijar el nombre del postulante del '95. El cordobés Eduardo Angeloz —siempre presidenciable— duda entre mantener su bajísimo perfil o comenzar a retomar contacto con su ex aliado Posse. De la Rúa no tiene otra chance que confrontar. Por eso ya decidió incursionar en la provincia durante el período proselitista.

Sin embargo, las dudas sobre el acto de Ferro prueban qué compleja es para el delarruismo la relación con la Convergencia bonaerense, excluida del entendimiento Posse-Alfonsín. Storani y Casella lo necesitan para compensar su escaso predicamento en el norte del Gran Buenos Aires (donde se definen los comicios), pero no quieren adherir a la candidatura presidencial del senador porteño, resistido especialmente entre la militancia storanista. "Seguimos con el discurso de la unidad con todos: no vamos a hacer acuerdos con De la Rúa", dijo a este diario Storani. Tácitamente, entonces, sumarán esfuerzos para mellar la chance de Alfonsín.

Storani continuó además con la guerra verbal de la UCR bonaerense recordando que Posse fue el que llamó "locas" a las Madres de Plaza de Mayo; refrescando que Alfonsín calificaba al intendente como "avanzada carapintada" y aclarando que su polémica frase sobre que se termina el "tiempo biológico" de Alfonsín fue pronunciada un día antes de que una taquicardia afectara al ex presidente. Sin atender a esa precisión, el possista Pascual Capeleri lo acusó de "poner el guiño a la izquierda pero doblar siempre a la derecha". Son apenas algunas de las numerosas perlitas que llegan por fax a las redacciones para confirmar la inusitada virulencia de esta interna.



Fernando de la Rúa, entre el sí y el no.

SOLICITADA

REPETIR LAS MENTIRAS NO DERRUMBA LA VERDAD

Una vez más los gremios docentes, no docentes y los representantes de los ministerios de Salud y Acción Social y de Cultura y Educación, que nos encontramos en la conducción de nuestra Obra Social OSPLAD, nos vemos en la obligación de dirigirnos a los docentes de todo el país y a la opinión pública para desmentir enérgica y severamente las apreciaciones referidas a OSPLAD, hechas públicas por el Secretario General de UDA y un grupo de dirigentes allegado a él, a través de solicitadas.

En honor a la verdad es que rotundamente afirmamos que Domingo Solimano, Juan Casagrande, Roberto Tanner, Nilda Belta, etc. **MIENTEN** en las referidas manifestaciones.

También creemos que ha llegado la hora de desenmascarar de una vez por todas a estas personas que durante algún tiempo también estuvieron en la conducción de **OSPLAD** procurando su vaciamiento y llevándola al estado de colapso financiero en que la encontramos.

Es necesario aclarar que los mencionados Casagrande, Tanner y Belta fueron relevados de este Consejo de Administración por resolución ministerial N° 537 del 10 de julio de 1992, **a raíz de denuncias penales que se promovieron en su contra.**

Estas mismas personas suscribieron - con anterioridad a nuestra gestión - **contratos por montos superiores al millón de dólares mensuales que comprometían seriamente el patrimonio y el financiamiento de esta Obra Social.**

Estos hechos - la firma de los mencionados contratos - obligaron a esta conducción a realizar las investigaciones administrativas internas correspondientes y remitirlas a la justicia penal, para que juzgue la presunta conducta dolosa de los denunciados.

Las denuncias penales que esta conducción realizó contra las mencionadas personas son las siguientes:

- **Juzgado Federal N° 4 - Sec. 12 (Causa N° 7009)**
- **Juzgado Federal N° 4 - Sec. 12 (Causa N° 7029)**
- **Juzgado Federal N° 1 - Sec. 13 (Causa N° C - 463/92): "Cumini c/ Solimano y otros s/ querella calumnias e injurias".**
- **Juzgado Federal N° 3 - Sec. 7 (No de causa a designar): "Cumini c/ Solimano y otros s/ querella calumnias e injurias".**

Qué fines persigue este pequeño grupo de dirigentes de **UDA** al procurar nuestro desprestigio?

Según nuestro análisis, procura acceder de nuevo a la conducción de **OSPLAD** para ganar un espacio de poder que día a día se les recorta por la desagremiación de docentes y la inminente normalización de la Caja Complementaria para el personal docente.

Qué objetivos tiene este grupo de **UDA** respecto a **OSPLAD?**

Evitar la elección directa de autoridades prevista para el próximo 27 de mayo. Esto ante las escasas posibilidades - según la cantidad de sus afiliados y su dudoso prestigio - de lograr a través del voto directo de los docentes alguna mínima representación en la conducción de esta **Obra Social.**

Estos presuntos dirigentes gremiales no han comprendido aún el cambio que se ha operado en nuestra sociedad. La vieja estrategia de convertirse de denunciado en denunciante, de la traición, de la delación, de la mentira, del "apriete" tan característico del "lopezreguismo" y de la dictadura, contrastan con el trabajo cotidiano, el diálogo diario y edificador, la discusión constructiva, las propuestas superadoras, y fundamentalmente la rectitud de procederes y la conducta honesta con que hoy todos los argentinos debieran construír el país.

Precisamente, en aras de nuestra vocación de trabajo y austeridad administrativa, es que esperamos que la presente publicación constituya nuestra última respuesta pública.

Continuaremos dedicando nuestros esfuerzos personales a mejorar los servicios a nuestros afiliados y estamos dispuestos a someternos a las investigaciones administrativas y judiciales necesarias, porque **LAS DENUNCIAS, CUANDO SON SERIAS, SE HACEN ANTE LA JUSTICIA,** como las realizamos los abajo firmantes.

Dr. Antonio Luis Cumini — Ministerio de Salud y Acción Social
Juan Godoy — CTERA
Manuel Gómez — Enseñanza Media
Raúl Mandayo — Ministerio de Cultura y Educación
Jorge Dobal — AMET
Luciano Chissari — SOEME
Carlos Baldino — CTERA
Dr. Carlos Rodríguez Brander — Enseñanza Privada
Dr. Julio Aren — Enseñanza Superior

Consejo de Administración de OSPLAD

Siguen los chispazos por la venta de Hidronor

El gobernador Massaccesi reclamó desde Río Negro que se contemplen los derechos de las provincias. Según Carlos Bastos, titular de Energía, "busca rédito político".

(Por *Elio Brat*, *desde Neuquén*) La polémica entre el gobernador de Río Negro, Horacio Massaccesi, y el secretario de Energía de la Nación, Carlos Bastos, en torno de la privatización de Hidronor tuvo ayer un nuevo capítulo. En un mensaje transmitido anoche por la cadena de radio y televisión provincial, el mandatario patagónico sostuvo que, si bien no es su intención oponerse a la enajenación de esa empresa, "se deben preservar los derechos de los legítimos dueños de los ríos, que son las provincias". Massaccesi planteó que la solución a las controversias sobre la venta de las centrales hidroeléctricas de El Chocón-Cerros Colorados y Alicurá debe surgir de una negociación entre los miembros de la Autoridad de cuenca (Neuquén, Río Negro y Buenos Aires) y los representantes del Ministerio del Interior. De todos modos, el gobernador se mostró menos duro de lo que se preveía, ya que ni siquiera utilizó la palabra "plebiscito", una posibilidad que días atrás él mismo había contemplado implementar en su provincia. Por su parte, Carlos Bastos declaró que "Massaccesi está mal asesorado o busca un rédito político" al fijar por decreto el caudal del río Negro (medida tomada el lunes pasado). "Es como prohibir que llueva por decreto", opinó. Bastos debió rendir cuentas ayer en la Cámara de Diputados, adonde hoy concurrirá el gobernador radical para buscar apoyo político entre los legisladores de su partido y los senadores de todos los bloques.

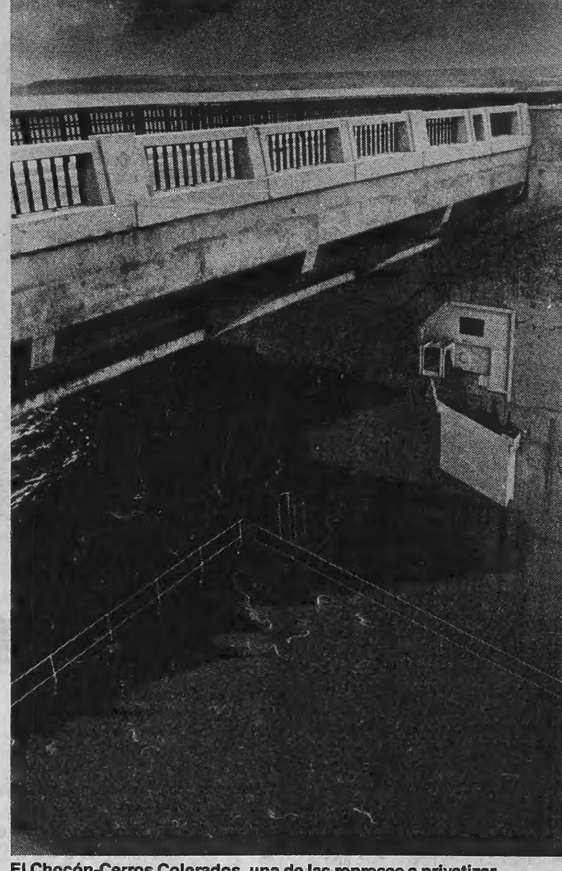
Massaccesi señaló que la acción de las represas afectó la ecología de la región. "Si se deja pasar más agua, unos mil metros arriba del límite, como pretende la Nación, se inundarán las zonas cercanas al río con consecuencias perjudiciales para la seguridad", había afirmado antes, en una entrevista con el diario *Río Negro*.

En una réplica a Bastos, el gobernador radical dijo que "hoy el río Negro tiene un régimen de alrededor de 800 metros cúbicos por segundo. En los pliegos que nos envió la Secretaría de Energía figuraban 3200 metros, y en las negociaciones de estos últimos días estamos alrededor de 2600. Por eso nos vimos obligados a decretar un tope". También se quejó de que "se ha perdido la tarifa Comahue", un costo diferencial de la energía que beneficiaba a los habitantes de Río Negro y Neuquén.

Sobre la seguridad de las represas, Massaccesi dijo que exigirá que la provincia participe de la definición de ese aspecto y que no sea controlado "sólo entre la Nación y el privado que invierta". El mandatario patagónico también recordó que las regalías que reciben las provincias por generar energía hidroeléctrica "están fijadas por ley en el 12 por ciento, mientras que en los pliegos de licitación, por un simple contrato de concesión, se lo pretendía bajar al cinco por ciento".

Aunque el gobernador no lo incluyó en su discurso, un grupo de gremios regionales, nucleados en el Congreso de Trabajadores Argentinos (CTA), sí rescató la idea de convocar a un plebiscito para que la ciudadanía acepte o rechace la privatización de Hidronor, y presentó un proyecto en este sentido en la Cámara de Diputados de Neuquén, con la intención de realizar la consulta "en un plazo de 30 días desde su aprobación".

Bastos estuvo ayer durante más de tres horas en la Comisión de Energía de Diputados, donde los legisladores (encabezados por el radical neuquino Rodolfo Quezada) reclamaron modificaciones al pliego de privatización, porque, según su análisis, "se priorizará el aspecto económico de la generación de energía sobre otros problemas como el riego y la atenuación de crecidas, contrariando la ley que creó la Autoridad de cuenca". El funcionario dijo que "se van a analizar" todos los puntos planteados.



El Chocón-Cerros Colorados, una de las represas a privatizar.
Diputados temen que se contemple sólo el interés económico.

Un respiro en la City

Después de varias jornadas en caída, y tal como lo preveían algunos operadores, la Bolsa tuvo ayer su esperado repunte: los 46 millones de pesos negociados significaron un aumento del 23,63 por ciento en el volumen de dinero que movió la plaza, mientras el índice general subió un 1,38 por ciento y el MerVal (que mide la evolución de los principales papeles) creció un 2,43. Las 57 empresas cotizadas, once más que en la víspera, acusaron 18 alzas, 19 bajas y 20 papeles que no registraron cambios en su valor. Entre las primeras estuvieron Tabacal (7 por ciento), Alpargatas, Banco de Galicia, Molinos y Banco Francés. Entre las que tuvieron acciones en baja, en tanto, hubo nombres como el de SNIAFA, Banco Shaw (14 por ciento), Ferrum, Rosembusch o Minetti. También ayer el Gobierno reglamentó mediante un decreto presidencial la Ley de Fondos Comunes de Inversión, flexibilizando las condiciones para emitirlos. La flamante norma permite incorporar nuevos intrumentos financieros, ofreciendo de ese modo alternativas para los pequeños ahorristas.

SI HAY IMPUESTO SUBEN LA CUOTA

Las prepagas contraatacan

Las dos cámaras que nuclean a las entidades de medicina privada (CIMARA y ADEM, donde se agrupan más de la mitad de las 200 empresas del sector) arremetieron ayer contra el secretario Juan Schiaretti. En declaraciones públicas lo instaron a no inmiscuirse en la actividad, en referencia al proyecto oficial de asimilar a las prepagas a las compañías de seguros para frenar la indexación en el servicio. A la vez, los empresarios admitieron que si se concreta la idea de cargarles el impuesto interno trasladarán los mayores costos a las cuotas que cobran a sus asociados.

Víctor Alderete, titular de la Cámara de Instituciones Médico Asistenciales, reveló que el lunes pasado expuso sus reparos al presidente Carlos Menem, durante una audiencia en la que participó además el ministro de Salud, Julio César Aráoz. Argumentó luego que los precios de la medicina prepaga sólo aumentaron un 32 por ciento entre abril de 1991 y diciembre último, según el propio INDEC, contra un 42 por ciento de incremento en el índice de precios al consumidor.

"Se le atribuyen a nuestro sector —dijo Alderete— aumentos de servicios privados médicos, odontológicos y de enfermería que son ajenos a nosotros, y se nos acusa injustamente de un aumento superior al 70 por ciento." El propio Schiaretti admitió ayer que "no hemos observado que los prestadores hayan indexado sus precios como ocurre en los casos de los alquileres o de la educación privada". Lo que subió continuamente, dijo, fueron los honorarios particulares de médicos y odontólogos.

En relación con el proyecto de poner al sector bajo la órbita de la Superintendencia de Seguros, Alderete puntualizó que "la medicina privada vende y presta servicios médicos y no se limita a reparar económicamente un daño sufrido en salud, como lo hacen los seguros".

Aerolíneas medita el plan

La cúpula de Aerolíneas Argentinas está analizando el plan estratégico que elaboró la consultora Mc Kinsey para la compañía, cuyo directorio —que incluye a los dos delegados estatales— debe luego discutirlo en una reunión que aún no tiene fecha. Si bien el programa indica como una de las metas prioritarias la racionalización del personal, la empresa negó que vaya a haber algún recorte adicional al que ya se produjo por la vía de retiros voluntarios (tal como afirmó ayer un diario de España) y que dejó al plantel con 6800 agentes.

Según el matutino madrileño *El Mundo*, este plan también subraya como condición para que la empresa recupere rentabilidad la conservación del mercado de cabotaje en manos de Iberia. Una alternativa que contradice el anhelo del Gobierno de incrementar la competencia en los vuelos domésticos, ya sea porque Aerolíneas se desprenda de su controlada Austral, o bien porque se incorpore una nueva operadora.

De cumplirse aquellos objetivos del plan al que Iberia dio su OK, la empresa privatizada podría crecer un 7,5 por ciento anual gracias al incremento de su productividad, y con ello lograría revertir su difícil situación económico-financiera. En su último balance, cerrado en junio del año pasado, habría perdido unos 80 millones de dólares. El plan prevé resultados positivos en 1994 y ganancias netas de 154 millones para 1997.

CONSULTORIA GENERAL DE VIAJES
Especialización por áreas turísticas y prestaciones de servicios.
Viajes individuales y de grupos.
Representaciones hoteleras en todo el mundo.
Viajes vacacionales, de placer y de negocios.
Desarrollo de itinerarios.
Viajes de corta y larga duración puntuales y a pedido.
SOLICITAR ENTREVISTA
Maipú 853, Primer Subsuelo Tel. 311-2233, 312-6874 - Tlx. 23854
Telefax 325-6389 ACCSES SISTEM TELETEL E MAIL
Buenos Aires - Argentina - D.N.T. Leg. 7931

CENTRO DE INFORMACION GENERAL DE CONGRESOS Y CONVENCIONES
• Seminarios • Show Trade •
• Ferias • Work Shop •
En todo el mundo rubro por rubro.
Inscripciones. Reservaciones hoteleras. Tkt. aéreos
Maipú 853, Primer Subsuelo Tel. 311-2233, 312-6874 - Tlx. 23854
Telefax 325-6389 ACCSES SISTEM TELETEL E MAIL
Buenos Aires - Argentina - D.N.T. Leg. 7931

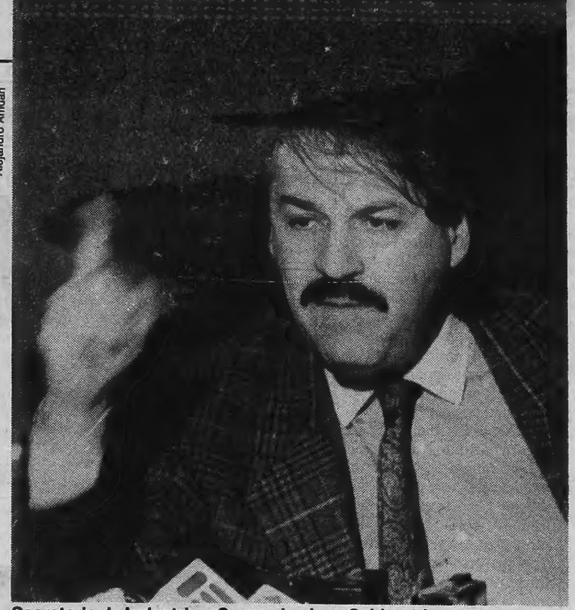
librerías fausto
ATLAS HISTORICO MUNDIAL
de Georges Duby.
El gran éxito editorial del '92 en su nueva edición actualizada. Exclusivamente en fausto.
$24,90
Av. Corrientes 1316 - 476 4919
Av. Corrientes 1243 - 35 6114
Av. Santa Fe 1715 - 41 2708
Av. Santa Fe 1311 - 41 4893
Av. Santa Fe 2077 - 84 3251
Av. Santa Fe 1987 - 812 4219
Galerías Pacífico local 1/47 315 5147
Mar del Plata Rivadavia 2299 - 41513



COMERCIO AUTOMOTRIZ CON BRASIL

Saliendo del bache

Mientras negocian el equilibrio del intercambio, las terminales confían en revertir el déficit de 800 millones y prevén para 1993 un saldo favorable de 100 millones.


Alejandro Amdan

Secretario de Industria y Comercio, Juan Schiaretti.
Entre las propuestas, una "cláusula gatillo" para evitar sorpresas.

(*Por Daniel Sosa*) El secretario Juan Schiaretti va a intentar hoy en Brasil destrabar la impasse en el Protocolo 21, que regula el comercio bilateral en el sensible sector automovilístico. Tras el castigo a las fabricas locales —que consistió en suspender las importaciones que venían realizando desde el país vecino en condiciones favorables (sin pagar aranceles), hasta tanto equilibren sus compras con mayores ventas—, el funcionario propondrá en San Pablo una "cláusula gatillo" para evitar que se reiteren desfasajes tan pronunciados en el futuro. Las terminales, en tanto, admiten que el rojo en el comercio exterior de la industria fue de unos 800 millones de dólares durante el '92. Pero aseguran que este año la situación se dará vuelta: por primera vez en la historia sectorial habría superávit, por aproximadamente 100 millones.

La primera cuestión que negociará el titular de Industria y Comercio será el margen de tiempo para cumplir con los envíos de coches que debieron haberse exportado el año pasado. Hasta diciembre ese atraso era de 22.500 unidades, ya que en el período 1991-92 se trajeron unas 42.500 autos y se mandaron aproximadamente 20.000 (el compromiso que forma parte de los acuerdos de integración prevé la compensación comercial "uno a uno").

Aunque el punto más crítico de la demora se observó entre setiembre y octubre, Schiaretti y el ministro Domingo Cavallo prefirieron hacer la "vista gorda" para garantizar el abastecimiento al mercado interno. Pero hacia fin de año, tras confirmar el fuerte déficit en la balanza global del intercambio, comenzó la presión sobre las fabricantes exigiendo una pronta puesta al día mientras por dos veces (en noviembre y diciembre) se postergó el encuentro con las autoridades brasileñas.

Estas, por su cuenta, extendieron el plazo de recepción de los autos argentinos hasta el 31 de marzo y ahora los negociadores argentinos procurarán ampliar la fecha en por lo menos 60 días. Además, tratarán que el cupo se considere por terminal, para evaluar con más precisión el grado de cumplimiento. De este modo saldrán a la luz la particularidad del negocio de cada empresa: por ejemplo, CIADEA (la fabricante de Renault) aparece como la que más atrasos acumula, por cuanto recién ahora está montando su cadena comercial. Pero es también la que menos autos trajo de Brasil.

El segundo aspecto a tratar es el cupo para lo que quede del '93. La cifra que barajan inicialmente los asesores de Schiaretti es de 20 mil autos de ida y otros tantos de vuelta. Y el tercer punto es la "cláusula gatillo". La idea es realizar un monitoreo mensual o trimestral del intercambio; si de esa revisión surge que existe un desequilibrio de 20 por ciento, automáticamente se suspenden las operaciones del país vendedor hasta tanto se compense el comercio.

A la espera de los resultados de la reunión de San Pablo, los ejecutivos de la industria local sacan cuentas confiados. El último trimestre del '92 —recuerdan— se exportaron a todos los destinos más de 7800 coches. Es decir, casi la mitad de los 16.200 enviados en todo el año. Y este año las ventas al exterior se triplicarían (contando unas 40 mil a Brasil y 10 mil a otros países), a la vez que los envíos de autopartes ascenderían a casi 400 millones de dólares, todo lo cual sumaría más de mil millones.

Mientras, las terminales importarían unos 25 mil vehículos (20 mil brasileños y otros 5 mil de terceras naciones). Es decir, 40 mil menos que el año pasado, lo que representaría una factura 400 millones de dólares inferior (900 millones, frente a 1300). La resta entre ventas y compras, si se cumplen los pronósticos privados, arrojaría entonces un superávit de 100 millones.

El bajón del verano

Las tres plantas de automóviles y las tres de camiones y ómnibus redujeron su producción en el primer mes del año casi un 7 por ciento en relación con las cifras del mes de diciembre —que marcó el record de fabricación desde 1974—, según la información preliminar que manejan los ejecutivos del sector.

Frente a los más de 28 mil vehículos del último mes de 1992, en enero apenas se pasó de 26 mil. Ese bajón fue atribuido a razones estacionales, ya que las compañías iniciaron su período anual de vacaciones. De todos modos, en la comparación con doce meses atrás se observa un crecimiento de casi 50 por ciento (en enero del año pasado se fabricaron 17.688 unidades y un año antes habían sumado apenas 6302).

La retracción veraniega, como es costumbre, se acentuará en febrero, cuando se concentre la suspensión de actividades por el descanso de los trabajadores. Se estima, sin embargo, que este año no se bajará de los 8 mil autos, frente a los 5300 de febrero del '92.

APLICAN SALVAGUARDIAS

Demasiadas gomas

(*Por D. S.*) El Gobierno dispuso aplicar la cláusula de salvaguardia solicitada por la productora de neumáticos Fate, tras comprobar que la importación de cubiertas de autos y tractores desde Brasil está afectando gravemente el mercado interno de la empresa. El mismo criterio se adoptó para dos tipos de papel, a la vez que se rechazaron los pedidos formulados por fabricantes de otros tres sectores.

El reclamo de la empresa del Grupo Madanes (Aluar, Fate-NEC, etc.) fue efectuado ocho meses atrás, pero recién ahora se está a punto de definir el cupo de importación que, según el Tratado de Asunción, será no inferior a un tercio de las importaciones del último trienio.

La entrada de neumáticos desde Brasil aumentó violentamente con el proceso de integración. Considerando sólo el ingreso de las de autos, se pasó de 16 mil en 1989 a 47 mil un año después; en 1991 ascendieron a 385 mil; y en el primer semestre del '92 fueron 400 mil. Estimaciones preliminares señalan que en todo el año pasado superaron las 800 mil.

Ese volumen equivale a la producción anual de la empresa denunciante, que debido a la fortísima competencia, vio acrecentar sus dificultades. Las pérdidas del ejercicio rondaron los 15 millones de dólares, es decir, un valor similar a la mitad del patrimonio de la firma.

El round de la "guerra de las cubiertas" fue ganado ampliamente por las tres multinacionales del área: Pirelli, Good Year y Firestone, que mordieron parte del mercado de Fate (ahora mantiene un 15 por ciento del mercado, mientras hace dos años tenía un cuarto).

El cupo actual es de 400 mil cubiertas con un arancel residual de 4,5 puntos (ya que la preferencia vigente es de 71 por ciento), pero será reducido a 150 mil o menos. Si las importadoras quisieran seguir trayendo los neumáticos desde sus compañías hermanas en Brasil deberán pagar el arancel plano por el excedente. Es decir, 15 por ciento.

Las autoridades locales comunicaron la buena nueva a Fate a la vez que incluyeron los papeles "onda" y "cristal" a la lista de otras cinco variedades que gozan de la salvaguardia. En cambio, rechazaron los pedidos formulados por la Federación de la Industria del Calzado (para ojotas, botas y calzado con suela y parte superior de caucho y material artificial); la empresa Boneto y Cía. (para pavos y pavitas); la Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel (para papeles liner y cartulina forrada encapada); y la Cámara de Envases de Cartulina (para estuches de cartulina).

Por otra parte, ayer se conoció un informe de la Cancillería según el cual las exportaciones argentinas a Brasil superaron en noviembre pasado los 200 millones de dólares y marcaron un record histórico. De acuerdo con esos datos, el país vecino se transformó en el primer comprador de productos nacionales, ya que las ventas fueron 15 por ciento superiores a los envíos realizados a EE.UU., que se colocó en el segundo lugar entre los clientes de la Argentina.

TARIFAS DE TAXIS

DESDE EL AEROPUERTO INTERNACIONAL MINISTRO PISTARINI-EZEIZA- A LA CAPITAL FEDERAL Y LOS PARTIDOS DEL GRAN BUENOS AIRES

Destino	Importe
CAPITAL FEDERAL	$ 30
ALMIRANTE BROWN	$ 31
AVELLANEDA	$ 35
BERAZATEGUI	$ 47
BERISSO	$ 65
BRANDSEN	$ 54
CAMPANA	$ 70
CAÑUELAS	$ 42
ENSENADA	$ 63
ESCOBAR	$ 61
ESTEBAN ECHEVERRIA	$ 16
FLORENCIO VARELA	$ 43
GENERAL LAS HERAS	$ 56
GENERAL RODRIGUEZ	$ 47
GENERAL SARMIENTO	$ 41
LA MATANZA	$ 23
LA PLATA	$ 60
LANUS	$ 34
LOMAS DE ZAMORA	$ 30
LUJAN	$ 59
MARCOS PAZ	$ 46
MERCEDES	$ 70
MERLO	$ 32
MORENO	$ 38
MORON	$ 26
PILAR	$ 59
QUILMES	$ 43
SAN FERNANDO	$ 49
SAN ISIDRO	$ 43
SAN MARTIN	$ 32
SAN VICENTE	$ 36
TIGRE	$ 54
TRES DE FEBRERO	$ 29
VICENTE LOPEZ	$ 37
ZARATE	$ 80

Nota: Los valores indicados no incluyen el costo del peaje por utilización de Autopistas.



SECRETARIA DE TRANSPORTE
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

BATAN

En el penal de Batán, ubicado a 9 kilómetros y medio de Mar del Plata, y con la presencia del subsecretario de Justicia, Juan Carlos Hitters, se concretó ayer el traslado de los 40 internos involucrados en el motín y la fuga del lunes pasado, que tuvo un saldo de un detenido muerto y cinco heridos, dos de ellos por balas policiales. En la oportunidad el titular de la unidad penal, prefecto mayor Carlos Esteban Mazzante, afirmó que el funcionamiento carcelario estaba "totalmente normalizado" y que los dos guardias que fueron tomados como rehenes durante el motín se encuentran "en perfecto estado". Los traslados aumentarán aun más el alejamiento familiar que los internos padecían en Batán: los cuarenta detenidos fueron destinados a las unidades de Mercedes, Olmos y Sierra Chica. Entre ellos trasladaron a los cinco heridos cuya identidad no fue proporcionada porque, según dijo el prefecto mayor Mazzante, "no tenía los nombres".

Dulce amargada

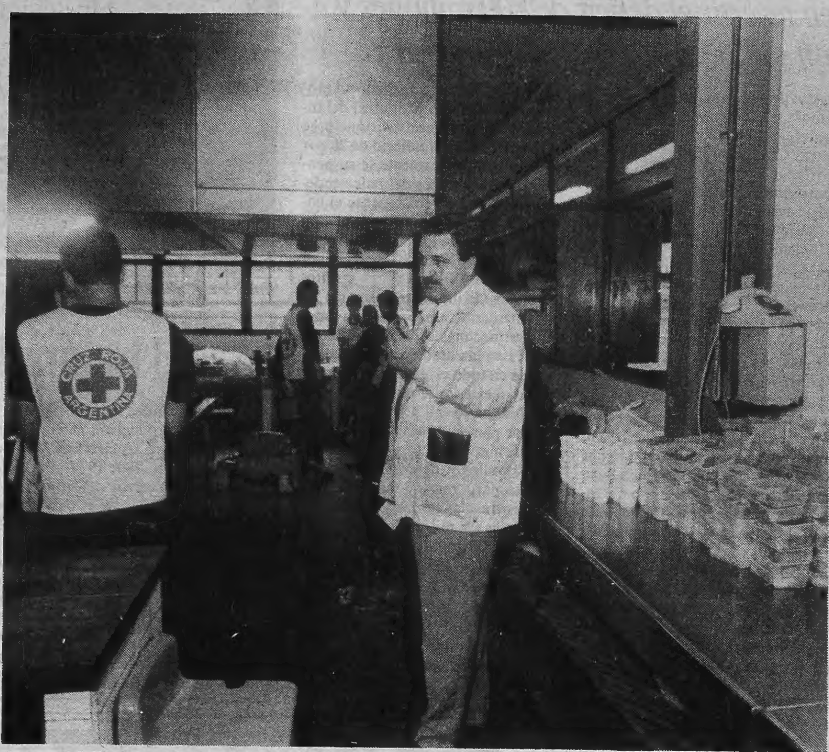
Tres hombres armados robaron ayer al mediodía las oficinas de la agencia marítima Dulce, ubicada en el primer piso del edificio de Chacabuco 380 de la Capital Federal. La agencia, dedicada a la atención de barcos a su llegada al puerto de Buenos Aires, fue asaltada por tres jóvenes de entre 20 y 25 años de edad, vestidos de sport. Los asaltantes sorprendieron a los quince empleados y se dirigieron hacia la caja de seguridad para llevarse una suma importante de dinero.

Se llevaron 60 mil

Cuatro personas asaltaron ayer la sucursal Belgrano del Banco Río, de donde se llevaron una suma cercana a los 60.000 pesos. En un operativo, que duró sólo cinco minutos, los asaltantes apuntaron a los empleados y a los clientes con armas cortas y se apoderaron del dinero que había en las cajas de atención al público. Tras juntar el botín, los ladrones, cuyas edades oscilaban alrededor de los 30 años, se escaparon del banco ubicado en la esquina de Cramer y Echeverría en un automóvil Ford Escort.

LA SECUELA DEL TEMPORAL DURARA SEMANAS

LUCHANDO CONTRA LA



Mario Manusia

Personal de Defensa Civil aseguró que la situación se encuentra controlada.
Hay 1800 abonados de la zona sur sin electricidad. Alrededor de 2000 evacuados aún no volvieron a sus casas.

A dos días del temporal más violento de los últimos años, con el Río de la Plata en su nivel normal y los evacuados regresando a sus casas, tres personas más murieron en el Gran Buenos Aires y los bomberos continuaban anoche buscando al niño que desapareció en el arroyo de González Catán. 1800 usuarios de la zona sur siguen afectados por los cortes de luz y 8000 líneas telefónicas están fuera de servicio. El vicegobernador Rafael Romá, después de la reunión con funcionarios de Salud provincial y del Fondo de Reparación Histórica del conurbano, anunció que 8 millones de pesos fueron destinados al plan "Volver al hogar" de ayuda a los afectados por las inundaciones. En la costa atlántica comenzó la reconstrucción de los balnearios arrasados y el gobierno bonaerense evalúa colaborar con los empresarios turísticos que sufrieron pérdidas.

A las diez personas muertas entre el domingo y el lunes se sumaron ayer Juan Kovs, de 55 años, a quien la policía encontró en una casilla de Villa Dominico, Avellaneda; Diego Barrios, de 7, que murió electrocutado cuando volvió la luz a su vivienda de Tigre, donde el agua le cubría las rodillas; y Juan Donantueno, de 70, ahogado en Punta Lara. A las 8 de la mañana, después de una pausa de 10 horas, personal del cuartel de bomberos de Laferrere reanudó la búsqueda de Guillermo Guerrero, de 10 años. El niño desapareció el martes cuando pescaba en el arroyo Morales, localidad de González Catán. Los bomberos aseguraron que Guerrero fue arrastrado por la corriente del arroyo que había crecido hasta alcanzar 4 metros de profundidad, tres más de lo normal. La búsqueda se extendió desde las 18 hasta las 22.20 del martes y durante todo el día de ayer. Las dos lanchas, la unidad de rescate y los grupos electrógenos no fueron suficientes para encontrarlo.

Personal de Defensa Civil aseguró que "la situación está controlada" pero que "los efectos del temporal se sentirán durante días o semanas". A última hora, EDESUR informó que seguían fuera de servicio 1800 abonados de la ribera de Quilmes, por pedido expreso de Defensa Civil, y que la situación en el resto del conurbano y en Capital Federal era normal. 8000 usuarios de Telefónica continuaban incomunicados. Más del 50 por ciento de los 4000 evacuados volvieron a sus viviendas. El gobierno provincial dispuso reforzar los gastos de asistencia y aprovisionamiento para los 1800 que continuaron refugiados. Los 133 milímetros que cayeron sobre Buenos Aires desde el sábado mantenían anegados ayer el túnel de la calle Salguero, el Puente Avellaneda y tramos de avenida General Paz y Autopista Richieri. Numerosos semáforos continuaron sin funcionar por cortocircuitos en sus cajas eléctricas y hubo demoras en los vuelos de Aeroparque.

Romá —a cargo del Ejecutivo provincial hasta el lunes, cuando Eduardo Duhalde regrese de sus vacaciones en Disneylandia— se reunió con el ministro de Salud, Horacio Pacheco, y el titular del Fondo de Reparación histórica del conurbano, Julio Carpinetti, para diseñar el plan "Volver a casa". En conferencia de prensa, el vicegobernador anunció el resultado del encuentro: 8 millones de pesos del presupuesto provincial fueron destinados a reforzar la asistencia de los inundados y el financiamiento de "los programas de re-

CORTE DE LOS SERVICIOS

Quién determina el peligro

Gustavo Yáñez, uno de los bomberos voluntarios de La Boca que trabajó en el salvataje y evacuación de los vecinos de ese barrio, denunció a *Página/12* que la distribuidora de energía eléctrica EDESUR no respondió al pedido de corte de servicios en zonas críticas realizado por los mismos bomberos voluntarios y por la Policía Federal. En un intento de respuesta, los responsables de prensa de EDESUR se contradicen: Rubén Totaro admitió que la empresa no tiene pautado un corte en los servicios a partir de un determinado aumento de las aguas, pero aseguró que las peticiones de los bomberos y la policía fueron atendidas. Daniel Martini, en cambio, dijo que EDESUR atiende sólo los pedidos de Defensa Civil "como coordinadora natural" y que la empresa tiene pautados los cortes por seguridad según la información que Defensa Civil le brinda.

El bombero explicó que cuando la distribución de electricidad corría por cuenta de SEGBA, cada vez que el río aumentaba su caudal a 2,90 metros de altura —es decir que en las calles el agua llegaba a los tobillos— la empresa estatal cortaba de inmediato su servicio, mientras que la actual entidad responsable esperó a los 3,95 metros de altura y no interrumpió el servicio de semáforos y alumbrado público de puntos críticos como Almirante Brown al 800, Almirante Brown y Brandsen y la intersección de Necochea y Benito Pérez Galdós, entre otros, donde el agua llegaba hasta la cintura.

Yáñez tiene 21 años y trabaja desde los catorce en el cuartel de los bomberos voluntarios de la Boca. En esta última sudestada ofició como operador del sistema de comunicaciones: "La Policía Federal le pidió a EDESUR que cortara los servicios y en muchos lugares no lo hizo. Nosotros también tratamos de comunicarnos con la empresa, pero como no lo logramos, pedimos el corte por medio de la municipalidad. De todos modos, y si bien la municipalidad ayudó mucho, en zonas inundadas la electricidad siguió como si nada, con el peligro que esto implicaba".

El bombero explicó que los 25 hombres pertenecientes a ese cuartel socorrieron a aproximadamente 200 personas en la zona comprendida por Almirante Brown, Brasil y Pedro de Mendoza. "Más o menos cien de ellas que querían volver a cuidar sus casas y otras tantas que optaban por la asistencia de Defensa Civil."

En EDESUR las explicaciones acerca de la denuncia de Yáñez se contradicen. Consultado por este diario, Daniel Martini, jefe de prensa de la empresa, dijo que EDESUR responde sólo a los pedidos de Defensa Civil como "coordinadora natural". Según Martini, Defensa Civil es la que comunica a la Guardia Regional de la empresa el caudal de las aguas a partir del cual se va cortando el servicio: para cada cable hay una cota diferente, según su ubicación. Sin embargo, Rubén Totaro, también de prensa de EDESUR, dijo que "no hay una norma expresa. La empresa corta el servicio cuando ve intención de peligro". Sobre lo declarado por Yáñez agregó: "No me atrevería a desmentir a un bombero que estuvo en el lugar".

ISAAC JOAQUIN
Talcahuano 871 7° "E" 393-0554
Judicial
EXCELENTE CASA EN MONTE GRANDE

Juzg. Nac. de 1ra. Inst. en lo Comercial N° 18, del Dr. Javier Fernández Moores, Secretaría N° 35, del suscripto, Talcahuano 550, 7°, Cap. Fed., comunica por cinco días, en autos: "BACHMAN JORGE AMERICO S/QUIEBRA" EXP. N° 19.189, que el martillero Isaac Joaquín (Talcahuano 871 7° "E" TE: 393-0554), rematará el 18 de febrero de 1993, a las 11 horas, en la Corporación de Rematadores, Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble calle Lavalle 142, de Monte Grande, Pdo. de Esteban Echeverría, Pcia. de Bs.As., con todo lo plantado, edificado y adherido al suelo. Nom. Cat: Circ. I; Secc. A; Maz. 58: Parc. 23-Superficie del lote: 250m2.-Matrícula: N° 33.759 (30) Esteban Echeverría. Título propiedad: Fs. 66/69 de autos: "Dojas Fernando Elías c/Bachman Jorge Américo s/cobro ej.". Exp. N° 20.243 en trámite ante esta misma Secretaría. Es una casa de tres dormitorios, living comedor, baño, cocina, lavadero y despensa, con jardín al frente y espacio guarda coche, ocupada por el fallido y su familia. CONDICIONES DE VENTA: Ad corpus. Al contado y mejor postor. BASE: $ 17.706. SEÑA, 8%, COMISION: 3%. Sellado de ley: 0,5%. Todo en efectivo en el acto de la subasta. El saldo de precio deberá depositarse dentro de los cinco días de aprobada la subasta en el Bco. Ciudad de Buenos Aires, Suc. Tribunales, a la orden del Juzgado y como perteneciente a autos. Fíjase el día 17 de febrero de 1993, hasta las 12 horas, para la recepción en Secretaría de las ofertas bajo sobre, de acuerdo al art. 570 del CPCC y art. 104.6 del Reglamento para la Justicia Comercial, las que serán abiertas a las 12.30 horas de ese día y leídas en el acto de la subasta, prevaleciendo la oferta bajo sobre en caso de igual oferta de compradores presentes. En caso que el comprador compre en comisión, deberá denunciar en autos el nombre de su comitente dentro de tercer día de realizada la subasta y en la forma establecida en el art. 571 del CPCC. EXHIBICION: 15 y 16 de febrero de 1993, de 9.30 a 11 horas. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal. Buenos Aires, diciembre 10 de 1992.

Hernán Moncla - Secretario

EDICTO
Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 57, Secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don JACOBO HERSCH SZEINBERG y Doña JUANA RAQUEL SADOWIK. Publíquese por tres días. Buenos Aires, diciembre 30 de 1992. Doctor Carlos Roberto Garibaldi, secretario.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 52, Secretaría Unica, cita a herederos y acreedores de SARA GAGLIARDI, por el término de 30 días. Publíquese por tres días. Febrero 3 de 1993. Doctora Silvia N. de Pinto, secretaria.

MAS VICTIMAS

RESACA

Mientras continuaba la búsqueda de un niño desaparecido en González Catán y otros tres muertos se agregaban al luctuoso saldo del temporal, el gobierno bonaerense implementó la ayuda para el retorno de los evacuados a sus hogares. También los balnearios afectados iniciaron las tareas de reconstrucción.

torno". De esa cifra, 5 millones corresponden al Fondo de Reparación y se destinarán a la refacción y construcción de viviendas y a la limpieza y desinfección de las zonas anegadas. El resto será administrado por Salud, que lo destinará al abastecimiento de los evacuados. Romá se entrevistó también con los intendentes de los ocho distritos afectados —Avellaneda, Magdalena, San Isidro, Ensenada, Quilmes, Berazategui, Berisso y Florencio Varela— para coordinar esas tareas, que se realizarán en forma conjunta con los municipios. Sin embargo, aclaró que "el gobierno seguirá haciéndose cargo de la situación hasta que se superen las secuelas".

El próximo viernes, el vicegobernador se reunirá con el intendente del Municipio Urbano de la Costa, Juan de Jesús, para analizar las pérdidas que el temporal causó en la costa. De Jesús adelantó que le pedirá ayuda para "el sector turístico oficial y privado, ya que no se puede detener la actividad en plena temporada". Desde el gobierno, se anunció que la provincia está dispuesta a colaborar con las industrias y comercios afectados y que comenzarán de inmediato las obras de defensa costera, previstas en el Plan Trienal. Mientras tanto, empleados municipales comenzaron a reconstruir las instalaciones de los balnearios, donde los daños ascendieron a 50 millones de dólares. La Secretaría de Prensa del municipio costero informó que "la actividad turística sigue siendo normal. Los turistas, en lugar de atemorizarse, han vuelto a recorrer las playas atraídos por el espectáculo de la sudestada".

RESERVA DE AGUA

Vale oro y petróleo

Un grupo de técnicos israelíes se mostraron interesados en la explotación de una reserva natural de agua potable —que según los especialistas sería la más grande del mundo—, ubicada en el sur del Brasil, Uruguay y el litoral de la Argentina. La reciente presencia de los israelíes en Montevideo pasó inadvertida para los medios uruguayos pero fue detectada por una cronista del diario *El Heraldo*, de Concordia, Entre Ríos, quien dio cuenta de la información.

La noticia publicada por el matutino entrerriano consigna que el interés de los israelíes llegó al punto de contemplar la intención de cambiar "agua por petróleo". Si bien esta versión no pudo ser confirmada con los propios interesados, encuentra asidero en la secular carencia de agua potable que aflige, en especial, al Medio Oriente.

La inmensa reserva de agua pura, conocida como Acuífero Tacuarembó-Botucatú, se extiende debajo de buena parte del territorio brasileño, desde el estado de San Pablo, pasando por la frontera entre Brasil y Uruguay, hasta llegar al territorio argentino. El lago subterráneo tiene una profundidad de entre 200 y 300 metros, pero en algunos sectores su caudal aflora a la superficie. Tal es el caso del barrio montevideano La Humedad, donde el agua en ocasiones corre por las calles.

Según *El Heraldo*, la magnitud del acuífero es tal que si se registrara una sequía prolongada en el Uruguay, el departamento uruguayo de Rivera, en el norte del país, sería el último afectado por la falta de agua ya que el centro de la napa está ubicado justo bajo esa región.

El diario entrerriano destacó que los técnicos israelíes visitaron recientemente Montevideo y destacaron la magnitud del acuífero así como la pureza del fluído subterráneo. Durante la visita, señaló el matutino, los especialistas deslizaron la intención de plantear a los gobiernos involucrados la firma de un convenio que permita canjear agua por petróleo. La razón del negocio, aseguran, está en que en Medio Oriente la escasez de agua convierte a ese producto en un elemento comparativamente más caro que el petróleo.

No obstante, los técnicos israelíes advirtieron que la pureza de la gran masa de agua dulce es un dato relativo: el líquido podría degradarse en una o dos décadas, debido a filtraciones provenientes de arroyos donde se arrojan importantes cantidades de desechos contaminantes.

Lo alarmante de la demanda internacional de agua potable quedó demostrada en la última reunión que científicos e ingenieros en hidrología realizaron en Ginebra en enero último: allí se llegó a la conclusión de que sólo hay disponibles en el planeta 93.000 kilómetros cúbicos de agua para consumo humano.



COMPRO DEPARTAMENTO
2 ambientes c/teléfono y muy luminoso (zona Centro, Congreso, B. Norte o Recoleta)
llamar hoy
NO ES INMOBILIARIA
41-6947

Saldo económico de la sudestada

Es sabido que cada vez que llueve, la Boca se inunda. Sus habitantes viven sometidos, en pleno siglo veinte, a las condiciones climáticas. Esta sudestada significó, en la Capital, unos 170 evacuados de escasos recursos. Pero, el problema no termina cuando el río baja o para la lluvia, recién comienza. Es cuando vuelven a sus casas que los evacuados descubren cuán solos están. La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires a través de Defensa Civil, les regala colchones y frazadas, también facilitan bombas para desagotar el agua de las casas y ofrecen alimentos por medio de los comedores comunitarios. La Secretaría de Acción Social también de la Municipalidad cuenta con programas de organización de base con la finalidad de que los vecinos se agrupen formando cooperativas con distintos propósitos, esquema que tratarán de implementar para la compra de los artículos de primera necesidad que se han dañado con esta inundación. El saldo de esta sudestada, siempre al decir de fuentes vinculadas al municipio capitalino, no fue tan malo si se lo compara con otras inundaciones, no se registraron pillajes porque, salvo las 170 personas evacuadas, el resto de los afectados pudieron quedarse en sus hogares para cuidar sus pertenencias.



ESTOS SON LOS GANADORES DE ESTA SEMANA

SORTEO DEL 10/2/93, FISCALIZADO POR LA ESCRIBANIA GENERAL DEL GOBIERNO DE LA NACION.

Un Premio de $ 6.896.-

SUSANA HERRERO de GRISOLIA	CI	2.506.140	Capital Federal

Dos Premios de $ 2.758,40

MARCELA V. GUERRA	DNI	23.238.328	San Miguel de Tucumán
ADRIANA S. UTGES	DNI	13.072.259	Capital Federal

Cinco Premios de $ 1.034,40

JUAN CARLOS GARCIA	DNI	4.226.626	Capital Federal
CELIA E. PAVISIC	CI	6.309.849	Capital Federal
ESTER ROVNER	DNI	3.087.248	Rosario (Santa Fe)
CARLOS D. BROITMAN	DNI	14.394.813	Capital Federal
OLGA R. SOLARI	LC	871.396	Capital Federal

Diez Premios de $ 448,20

JUAN AZAR	LE	7.477.190	Tolosa (La Plata)
ELSA GUIBAL	LC	89.910	Capital Federal
ROSANA IRIBERRI	DNI	14.951.138	La Lucila (Bs. As.)
RICARDO ANTONIO ACOSTA	DNI	17.860.281	V. M. Moreno (Tucumán)
DELIA SUAREZ	CI	5.088.914	Capital Federal
SILVIA RAO de ZAZZI	DNI	20.349.392	Ramos Mejía (Bs. As.)
GLADYS GINI de SCHIAVO	CI	8.154.370	V. Domínico (Bs.As.)
MARCELA I.P. de MARINA	DNI	11.275.091	Zárate (Bs. As.)
MARTHA C. QUESTA	DNI	375.664	Capital Federal
GUSTAVO EDUARDO DE TOMMASO	DNI	14.952.800	Capital Federal

Premio a Comerciante $ 2.758,40

CALZADOS LISSI — Rivadavia 5340, Local 2, Capital Federal

Y ESTA ES LA FORMA DE GANAR, LA SEMANA PROXIMA

Enviar, como mínimo, 12 tickets o boletas en cada sobre, sin pagar franqueo, a:
LoterIVA - Apartado Especial 101 - (1000) Correo Central
Al dorso del sobre, deben indicarse claramente los datos del remitente:
NOMBRE Y APELLIDO, DOMICILIO (Calle - número - localidad - provincia).
TIPO Y NUMERO DE DOCUMENTO DE IDENTIDAD.
Para poder concursar es suficiente que los tickets y boletas que se envíen reúnan los siguientes requisitos:
NOMBRE Y APELLIDO O DENOMINACION DEL EMISOR.
DOMICILIO (Calle - número - localidad - provincia) Y/O CUIT.

IMPORTANTE
Los sorteos se realizan todos los miércoles a las 10, en el hall central de la Sede de la DGI, Avda. Paseo Colón 635, P.B., Capital Federal, **y el público tiene libre acceso a los mismos.**



DGI — NO DEJE QUE LE ROBEN. EXIJA SU FACTURA.

INTENDENTES

El intendente de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, Saúl Bouer, desmintió su renuncia, agregó que "el presidente Carlos Menem me aseguró que lo voy a acompañar hasta el último día de su mandato" y calificó de "rumores" las versiones sobre su posible reemplazo por Saturnino Montero Ruiz publicadas en este diario. Mientras tanto, Montero Ruiz —ex-intendente durante la dictadura de Alejandro Agustín Lanusse y actual presidente del Banco Ciudad de Buenos Aires—, se presentó a sí mismo como "el eterno candidato a todo. Mientras Grosso fue intendente no menos de cinco o seis veces tiraron mi nombre" y dijo sobre Bouer: "No se podía haber buscado un mejor intendente para este período de ajuste. Creo que el Presidente tuvo la habilidad de encontrar al mejor hombre para esto". De todos modos, Montero Ruiz agregó: "Fundamentalmente soy un hombre de Menem (...) Si el Presidente cree que yo reúno esas condiciones me siento muy feliz". Luego, en cuanto a la reforma constitucional, opinó que ésta es muy importante "para que los ciudadanos de Buenos Aires de una vez por todas tengamos el verdadero representante de voto popular".

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911

La Comisión Pro Consulta Popular, que impulsa un plebiscito para rechazar la reforma previsional, aseguró ayer que contaba con 500.000 firmas de todo el país. Jubilados y pensionados realizaron la marcha de los miércoles y preparan una movilización para el 17, cuando será debatida la ley.

Fernando Dvoskin



La campaña a favor del plebiscito comenzó el 10 de diciembre y se cerrará en marzo.

Jubilados con medio millón

Más de medio millón de firmas se habrían recolectado en todo el país para exigir que el proyecto de reforma previsional sea sometido a un plebiscito, según estimó la Comisión Nacional Pro Consulta Popular. Cerca de 400 jubilados participaron ayer, frente al Congreso, de la marcha número 46, en la que dedicaron varios insultos al presidente Carlos Menem, al ministro Domingo Cavallo y al titular de la Confederación General del Trabajo (CGT), Oscar Lescano.

En medio de los cantitos, Elías Moure, miembro de la comisión de prensa del Plenario Permanente de Jubilados, informó que estarían registradas "más de 500.000 firmas", en todo el país, para reclamar que la propuesta oficial de reforma previsional sea sometida a una consulta popular. No obstante, aclaró que "hasta ayer el escribano público tenía en su poder unas 330.000", debido a que existen problemas para el traslado de las planillas pertenecientes al interior del país. Las firmas, según indicó el secretario de prensa de la Mesa Coordinadora, Carlos Imizcoz, a mediados del mes de marzo se cerrará la campaña, que se inició el 10 de diciembre, para exigirle al Gobierno que convoque a un plebiscito.

La Comisión Pro Consulta Popular anunció, para el próximo miércoles a las 17, una marcha frente al Congreso con el fin de evitar que el proyecto de reforma previsional sea tratado, dado que ese día se reunirán las comisiones de Presupuesto y Hacienda y Previsión Social de la Cámara de Diputados. "Esperamos que sea como las movilizaciones contra el indulto o como las que solía realizar la CTERA (Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina) porque si no logramos una convocatoria similar, la situación va a ser muy difícil", opinó Damián Gutiérrez, miembro de la agrupación de jubilados de Plaza Congreso. Por su parte, la dirigente de Plaza Lavalle Norma Plá dijo que no está de acuerdo con la convocatoria y anunció que se reunirá con sus seguidoras a las 15 en la esquina de Hipólito Yrigoyen y Entre Ríos.

"El Presidente no tiene la escritura de la Argentina en sus manos, así que debe convocar a un plebiscito para que sea el pueblo el que decida, a través del voto, cuál será el futuro del sistema jubilatorio", advirtió Plá, quien retornó a las marchas frente al Congreso luego de ausentarse por más de un mes. Además, señaló que si Menem firma el decreto de reforma previsional "se pondrá todo el país en contra". Por su parte, Imizcoz aseguró que si la privatización de las jubilaciones sale por decreto sería una "ilegitimidad total".

Acerca de la alternativa lanzada por el Gobierno de postular al Banco Nación como una administradora estatal de los fondos de pensión, las opiniones de los jubilados fueron dispares. Daniel Malach, representante del Plenario Permanente aseguró que "no es una alternativa como se pretende presentar, sino que es una concesión que hacen dado que el 29 de diciembre —cuando los diputados decidieron postergar el tratamiento del proyecto oficial de reforma previsional— quedó demostrado hasta dónde pueden llegar los jubilados". En medio de los gritos, Norma Plá, consideró que la propuesta "no es clara", pero recordó que fue "el Estado el que vació las cajas de pensiones". Para aclarar su postura señaló que el sistema previsional debe estar "controlado por los jubilados y los trabajadores activos".

Los miembros de la clase pasiva volvieron a rechazar el subsidio de 50 pesos otorgado a los jubilados que cobran la mínima. Además, repudiaron la declaración jurada que les obligan a presentar a los beneficiarios de este subsidio.

HOY 21 HS.
CORKY, LA FUERZA DEL CARIÑO

Su hermana busca a alguien que la reemplace como niñera...! Corky está seguro que puede ayudarla...! Sólo necesita que los padres del niño confíen en él...!

HOY 22 HS.
EL CRISTAL ENCANTADO

Desde hace mil años Los Skesis dominan un mundo oscuro...! Pero la hora de la profecía se acerca! Y el último de los Gelflings llegará para recuperar EL CRISTAL ENCANTADO...! Un filme lleno de fantasía y emoción...!

TE LE FE
JUNTOS

LA POBREZA SEGUN CEPAL

El perfil de los 90

Un informe de la CEPAL revela que en los últimos años el índice de pobreza se ha acentuado en los países de mayor importancia económica y poblacional, como la Argentina, Brasil, México y Venezuela. El documento sostiene que casi 200 millones de personas —un 45,9 por ciento de la población latinoamericana— viven bajo la línea de pobreza. De ellos, 93,5 millones —el 22 por ciento— son considerados "indigentes".

El estudio de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, que se titula "El perfil de la pobreza en América latina a comienzos de los años '90", presenta en 18 páginas un panorama actualizado sobre la magnitud, calificaciones, ubicación y otras características de los grupos afectados por situaciones de pobreza en la región.

Para afirmar que la pauperización de la región ha crecido en los últimos años, la CEPAL sostiene que la incidencia de la pobreza representaba en 1986 un 43,3 por ciento de la población, lo que representa un crecimiento de alrededor de un 2,5 por ciento.

"La pobreza es hoy predominantemente urbana, en lo que respecta a los volúmenes de la población afectada, aunque la incidencia y la severidad de la misma es aún mayor en el medio rural", se asegura en el informe. No obstante, los especialistas de la CEPAL detectaron que otros países, como Chile o Uruguay, lograron reducir sus índices de pobreza en el segundo quinquenio de la década pasada.

En el caso de la Argentina, el documento concluye en que el empeoramiento de la distribución del ingreso urbano, que perjudicó a los estratos medios y bajos, y la caída del ingreso por habitante, contribuyen a explicar la "asimetría" en la expansión de la pauperización.

Respecto de la relación entre pobreza e inserción en el mercado de trabajo, el estudio indica que "el 80 por ciento de los ocupados en situación de pobreza son asalariados". A pesar de las políticas de reducción del empleo público y el auge de las microempresas, pudo detectarse que el 50 por ciento del empleo urbano está constituido por empleados del Estado y de empresas medianas y grandes.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca. 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso, Of. "C" - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax: 345-4019. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

Página/12

IOMA informa III

Luego de varios meses de silencio, nos dirigimos por este medio a nuestros afiliados y al público en general para informar sobre la marcha de nuestra Obra Social, desde diciembre de 1991.

DICIEMBRE DE 1991

*El IOMA adeudaba 70 millones de pesos a prestadores y proveedores.
* La mora en los pagos era de 65 días.
* La Tesorería Provincial giraba al Instituto el 50% de lo que correspondía.
* Los cortes de servicios se sucedían día a día, y la sensación de desprotección de nuestros afiliados era enorme y justificada.

MAYO DE 1992

* La Tesorería giraba mensualmente al IOMA el 100% de lo que correspondía.
* La recaudación global del instituto había superado los máximos niveles de la historia.
* La mora en los pagos había disminuído a 15 días.
* Se habían restablecido la totalidad de los servicios.

JULIO DE 1992

* Se cancelaron todas las deudas del Instituto.
* El IOMA pasó a tener un superavit mensual de 4 millones de pesos.
* Se pusieron en marcha planes especiales con cobertura del 100% para familias numerosas y muy numerosas.
* Se aprobó el 93 % de los trámites de excepción (2.610 en el primer semestre de 1992), incluyendo cobertura en el extranjero de prestaciones de muy alta complejidad y tratamiento de adicciones.
* Se implementó el Sistema Permanente de Auditorías en Terreno para garantizar la calidad de las prestaciones.

FEBRERO DE 1993

* El IOMA mantiene regularmente al día todos sus compromisos de pago.
* Tiene reservas por 30 millones de pesos.
* Anticipa fondos a hospitales provinciales y municipales por 9 millones de pesos.
* Pone en marcha un nuevo Convenio con médicos de la provincia de Buenos Aires, que elimina absoluta y definitivamente el cobro de plus indebido a nuestros afiliados, garantizando **libre elección**, aranceles dignos, continuidad prestacional y financiamiento genuino.

En los próximos días se brindará información detallada sobre los últimos dos puntos aquí expuestos.
Por último y una vez más, el Instituto invalida toda información, versión o presunción que no sea precedida por resoluciones orgánicas, o que tome estado público sin el consentimiento de sus autoridades.

La Plata, 10 de febrero de 1993

SR. RUBEN CARLOS DE LAURENTIS
PRESIDENTE
H. DIRECTORIO DE I.O.M.A.

DR. HORACIO DAVID PACHECO
MINISTRO DE SALUD Y ACCION SOCIAL
PROVINCIA DE BUENOS AIRES





Diez casos de cólera en medio del frío norteño

Una de las jornadas más frías de la historia llevó cierto alivio a Salta y Jujuy.

Gracias a la llegada de uno de los días más fríos de la historia de los veranos en el norte argentino, los salteños y jujeños vivieron una jornada doblemente atípica: por un lado observaron anonadados cómo continuaba nevando en algunas regiones aisladas, mientras que por el otro escucharon de parte de las autoridades sanitarias que en las últimas 24 horas se detectaron sólo 2 y 8 casos de cólera respectivamente, la cifra más baja desde que se desató el rebrote. De los nuevos once infectados, que elevaron a 942 el número de afectados en los primeros 50 días del año, ocho fueron detectados en Jujuy, dos en el Valle de Lerma, en Salta, y otro en Chaco.

La temperatura mínima de 7°2 que se registró en Jujuy, y la de 5° que tuvieron los salteños, fue una aliada insustituible a la hora de disminuir la cantidad de afectados, que en las últimas semanas no bajaba de los 20. Las ráfagas de viento a más de 50 kilómetros por hora y los 8° bajo cero que se sintieron de la zona cordillerana, tuvieron un efecto más rápido y eficaz que todas las medidas implementadas por el gobierno nacional para terminar con la enfermedad, que hasta ahora se cobró 35 vidas. Las mismas autoridades sanitarias norteñas reconocen que el frío fue lo que causó la disminución de los enfermos, por las casi nulas posibilidades de propagación que el vibrión encuentra en las temperaturas frías.

Los ocho casos jujeños se distribuyeron cuatro en San Pedro, dos en El Carmen, uno en Ledesma y otro en Tilcara. Mientras el secretario de Salud, Manuel Pizarro, aseguraba que "el cólera no nos está tapando" y que "la población debe sentirse segura porque hay un buen sistema de prevención", sin haberlo escuchado, funcionarios, empresarios y fuerzas vivas del norte jujeño bregaron para que la tragedia no les arruine la fiesta. En ese sentido se expresó el titular de la Cámara Hotelera de la Quebrada y Puna, Paulino Tito, quien sostuvo que "los pobladores están dispuestos a festejar el carnaval y no van a acatar la prohibición sobre las celebraciones bailables". Los más pesimistas consideran que la prohibición de los carnavales "traerá sólo problemas económicos", a lo que se debe agregar la marcada ausencia de turistas durante esta temporada. Las fuerzas vivas de Humahuaca se sumaron a los reclamos de algunos pueblos salteños que ya habían convocado a las fiestas contrariando la prohibición del ministro Julio César Aráoz, y le solicitaron al gobierno que declare inmediatamente como zona de emergencia a la región, en caso de que se prohíban efectivamente los festejos. Para avalar su rebeldía, la población se autoconvocó para mañana en las proximidades de la ruta 9, donde esperará una respuesta a un petitorio presentado ante el gobierno. Según el reclamo, en el que dejan en claro que "el cólera no se controla con un decreto", la eventual declaración de la emergencia debería incluir "la indemnización a los perjudicados". En una reunión entre los intendentes del interior de la provincia y el gobernador Roberto Domínguez mantenida ayer, los jefes comunales plantearon la necesidad de "combatir el cólera proveyendo fondos para la realización de diferentes obras de saneamiento y no con decretos que prohíban el carnaval". Domínguez se defendió argumentando que "de ninguna manera el decreto de emergencia sanitaria dispone la suspensión de los festejos de carnaval, porque ello no es atribución o facultad legal del gobernador". Sin embargo, su ministro de Gobierno y Justicia, Hugo Eleit, había asegurado, hace unos días, que el decreto se haría cumplir, aunque sea con la fuerza pública.

En Chaco —una de las provincias del nordeste que se había mantenido casi al margen de la enfermedad con un solo caso anterior—, una nueva persona que habita en la región de General Güemes se sumó a la nómina, según informó el titular de la cartera de Salud Pública y Acción Social, Víctor Hugo Rousseau.

Por su parte, el subsecretario de Empleo de la Nación, Carlos Torres, precisó que el nivel de cumplimiento ante las inspecciones laborales "es superior en Salta que en Jujuy", ampliando así los datos brindados el martes en un informe sobre los operativos de control realizados por el organismo en distintas fincas de esas provincias. El funcionario señaló que en "algunas zonas de Salta sí se hacen obras para mejorar las condiciones sanitarias de los trabajadores", lo que ya es mejor que lo que sucede en Jujuy, donde "la Cámara del Tabaco no cumplió con el convenio firmado oportunamente con las autoridades nacionales". Torres adelantó a **Página/12** que los operativos de control sobre las condiciones laborales continuarán durante todo el año y se extenderán a Formosa, Misiones, Chaco, Mendoza y San Juan.

DISCOS MELOPEA presenta
LOS MUSICOS DEL CENTRO
Mapamundi
Nuevo álbum de la banda de los Hnos. Ingaramo
CD & Casete



En venta en casi todas las disquerías
Solicite su pedido a:
MELOPEA DISCOS
Jean Jaures 444 Capital (1215)
t.e. & fax 447 - 6961 - t.e. 87 - 7057
de 10 a 18 hs.

Página/12
EN CHACO
Tel. 0722-29911 Resistencia



EQUUS
Boutique Masculina
50 %
Ambos $139 o 5 pagos
Sacos y Blazers $99 o 5 pagos
MAIPU 861 / AV. SANTA FE 1717
SUIPACHA 916 / SOLEIL FACTORY



El Vaticano, a través de su diario, "L'Osservatore Romano", cuestionó con duros términos la ley que autorizará, en Holanda, la aceleración de la muerte de los enfermos que así lo pidan. La OMS deja librado a cada país la decisión sobre el tema. Opiniones en Estados Unidos y en la Argentina.

Previsible y categórica fue la reacción del Vaticano ante la aprobación, el martes, de una ley que despenalizará la eutanasia en Holanda. A través de *L'Osservatore Romano*, la Iglesia Católica afirmó que con ese paso Holanda "destruye un principio fundamental que inspira a la profesión-misión médica, que desde la antigüedad estuvo siempre al servicio de la vida humana". Mientras tanto, un portavoz oficial de la Organización Mundial de la Salud (OMS) señaló que ese organismo no emitió ni emitirá ninguna opinión sobre la eutanasia y que "deja la decisión librada a los individuos o a las legislaciones nacionales". Paralelamente, fue conocido ayer un estudio publicado en Washington por el *Journal of the American Medical Association* sobre los millones de seropositivos que se enfermarán



*Por Alberto Modad**

Hay que polemizar

Es evidente que plantearnos la problemática de la eutanasia desde el campo de la salud no implica separarla de otras aristas de la actividad humana. Hay gente que antes de sufrir prefiere morir, o al menos dice eso. Muchas veces nos encontramos ante la situación de un paciente que realmente no tiene posibilidades médicas de sobrevivir, mientras que otro con chances de vida está demandando una cama en el hospital, y no la tenemos.

Los médicos peleamos por ser dignos en la vida, por lo tanto hay que ser dignos en la muerte. Como médicos apostamos a la vida. Afirmar hoy, por la experiencia holandesa o por las manifestaciones en Estados Unidos, sí a la eutanasia sin un debate previo de la sociedad, sería ignorar nuestra cultura y hábitos de vida.

Por mi experiencia anterior como médico asistencial, y la actual como director del hospital, veo en los familiares una esperanza permanente por la posibilidad de vida de la persona.

La medicina cuenta hoy con el método del encefalograma, que permite determinar la "muerte cerebral", situación de la que un paciente no puede retornar.

Es extremadamente complejo discutir la elección de la muerte en función de evitar un sufrimiento. Holanda discutió durante veinte años este tema y arribó a esta decisión; nuestro país aún no ha iniciado este debate. Si sectorizamos la discusión no llegaremos a ninguna solución, la posibilidad de expresarse en el sistema de vida democrático tiene que estar abierta para todos, no podemos expresarnos unitariamente los hombres de la salud y que esta opinión se tome como una verdad absoluta, y así en los demás sectores. En todo caso, estos sectores deben reflejarse en nuestro Parlamento, que debe ser representativo de toda una comunidad.

Muchas veces los médicos peleamos con lo imposible. Nunca me encontré con familiares que hubieran renunciado a la esperanza de vida de su ser querido. Incluso en los casos en que se sabe que el paciente quedará con alguna secuela, los familiares concluyen con la frase: "Qué lástima, pero lo importante es que lo tengamos con vida".

Muchas veces, ante una misma patología, las personas responden en forma diferente a idénticos tratamientos. En este hospital ha habido pacientes que después de quince días de coma, y cuando ya los médicos habían bajado los brazos, se han recuperado y hoy están trabajando.

No digo que no sea recomendable la eutanasia, creo que es un tema que necesita que los argentinos nos sentemos a una gran mesa de debate para discutirlo desde todos los terrenos. Me niego a aceptar que, porque alguien haya pensado por mí, deba someterme a sus designios. Todos los argentinos deberían participar de este debate.

** Médico. Director del Hospital Interzonal de Agudos Eva Perón, de San Martín (ex Castex).*



Diez casos de cólera en medio del frío norteño

Una de las jornadas más frías de la historia llevó cierto alivio a Salta y Jujuy.

Gracias a la llegada de uno de los días más fríos de la historia de los veranos en el norte argentino, los salteños y jujeños vivieron una jornada doblemente atípica: por un lado observaron anonadados cómo continuaba nevando en algunas regiones aisladas, mientras que por el otro escucharon de parte de las autoridades sanitarias que en las últimas 24 horas se detectaron sólo 2 y 8 casos de cólera respectivamente, la cifra más baja desde que se desató el rebrote. De los nuevos once infectados, que elevaron a 942 el número de afectados en los primeros 50 días del año, ocho fueron detectados en Jujuy, dos en el Valle de Lerma, en Salta, y otro en Chaco.

La temperatura mínima de 7°2 que se registró en Jujuy, y la de 5° que tuvieron los salteños, fue una aliada insustituible a la hora de disminuir la cantidad de afectados, que en las últimas semanas no bajaba de los 20. Las ráfagas de viento a más de 50 kilómetros por hora y los 8° bajo cero que se sintieron de la zona cordillerana, tuvieron un efecto más rápido y eficaz que todas las medidas implementadas por el gobierno nacional para terminar con la enfermedad, que hasta ahora se cobró 35 vidas. Las mismas autoridades sanitarias norteñas reconocen que el frío fue lo que causó la disminución de los enfermos, por las casi nulas posibilidades de propagación que el vibrión encuentra en las temperaturas frías.

Los ocho casos jujeños se distribuyeron cuatro en San Pedro, dos en El Carmen, uno en Ledesma y otro en Tilcara. Mientras el secretario de Salud, Manuel Pizarro, aseguraba que "el cólera no nos está tapando" y que "la población debe sentirse segura porque hay un buen sistema de prevención", sin haberlo escuchado, funcionarios, empresarios y fuerzas vivas del norte jujeño bregaron para que la tragedia no les arruine la fiesta. En ese sentido se expresó el titular de la Cámara Hotelera de la Quebrada y Puna, Paulino Tito, quien sostuvo que "los pobladores están dispuestos a festejar el carnaval y no van a acatar la prohibición sobre las celebraciones bailables". Los más pesimistas consideran que la prohibición de los carnavales "traerá sólo problemas económicos", a lo que se debe agregar la marcada ausencia de turistas durante esta temporada. Las fuerzas vivas de Humahuaca se sumaron a los reclamos de algunos pueblos salteños que ya habían convocado a las fiestas contrariando la prohibición del ministro Julio César Aráoz, y le solicitaron al gobierno que declare inmediatamente como zona de emergencia a la región, en caso de que se prohíban efectivamente los festejos. Para avalar su rebeldía, la población se autoconvocó para mañana en las proximidades de la ruta 9, donde esperará una respuesta a un petitorio presentado ante el gobierno. Según el reclamo, en el que dejan en claro que "el cólera no se controla con un decreto", la eventual declaración de la emergencia debería incluir "la indemnización a los perjudicados". En una reunión entre los intendentes del interior de la provincia y el gobernador Roberto Domínguez mantenida ayer, los jefes comunales plantearon la necesidad de "combatir el cólera proveyendo fondos para la realización de diferentes obras de saneamiento y no con decretos que prohíban el carnaval". Domínguez se defendió argumentando que "de ninguna manera el decreto de emergencia sanitaria dispone la suspensión de los festejos de carnaval, porque ello no es atribución o facultad legal del gobernador". Sin embargo, su ministro de Gobierno y Justicia, Hugo Eleit, había asegurado, hace unos días, que el decreto se haría cumplir, aunque sea con la fuerza pública.

En Chaco —una de las provincias del nordeste que se había mantenido casi al margen de la enfermedad con un solo caso anterior—, una nueva persona que habita en la región de General Güemes se sumó a la nómina, según informó el titular de la cartera de Salud Pública y Acción Social, Víctor Hugo Rousseau.

Por su parte, el subsecretario de Empleo de la Nación, Carlos Torres, precisó que el nivel de cumplimiento ante las inspecciones laborales "es superior en Salta que en Jujuy", ampliando así los datos brindados el martes en un informe sobre los operativos de control realizados por el organismo en distintas fincas de esas provincias. El funcionario señaló que en "algunas zonas de Salta sí se hacen obras para mejorar las condiciones sanitarias de los trabajadores", lo que ya es mejor que lo que sucede en Jujuy, donde "la Cámara del Tabaco no cumplió con el convenio firmado oportunamente con las autoridades nacionales". Torres adelantó a **Página/12** que los operativos de control sobre las condiciones laborales continuarán durante todo el año y se extenderán a Formosa, Misiones, Chaco, Mendoza y San Juan.

DISCOS MELOPEA
presenta
LOS MUSICOS DEL CENTRO
Mapamundi
Nuevo álbum de la banda de los Hnos. Ingaramo
CD & Casete



En venta en casi todas las disquerías
Solicite su pedido a:
MELOPEA DISCOS
Jean Jaures 444 Capital (1215)
t.e. & fax 447 - 6961 - t.e. 87 - 7057
de 10 a 18 hs.

Página/12
EN CHACO
Tel. 0722-29911 Resistencia



REPERCUSIONES SOBRE LA EUTANASIA EN HOLANDA

EMPEZO LA DISCUSION

El Vaticano, a través de su diario, "L'Osservatore Romano", cuestionó con duros términos la ley que autorizará, en Holanda, la aceleración de la muerte de los enfermos que así lo pidan. La OMS deja librado a cada país la decisión sobre el tema. Opiniones en Estados Unidos y en la Argentina.

Previsible y categórica fue la reacción del Vaticano ante la aprobación, el martes, de una ley que despenalizará la eutanasia en Holanda. A través de *L'Osservatore Romano*, la Iglesia Católica afirmó que con ese paso Holanda "destruye un principio fundamental que inspira a la profesión-misión médica, que desde la antigüedad estuvo siempre al servicio de la vida humana". Mientras tanto, un portavoz oficial de la Organización Mundial de la Salud (OMS) señaló que ese organismo no emitió ni emitirá ninguna opinión sobre la eutanasia y que "deja la decisión librada a los individuos o a las legislaciones nacionales". Paralelamente, fue conocido ayer un estudio publicado en Washington por el *Journal of the American Medical Association* sobre los millones de seropositivos que se enfermarán de aquí al año 2000 y los descomunales gastos en salud que se invertirán en prolongar esas vidas por semanas o meses, sin tener en cuenta si los enfermos están de acuerdo.

El estudio, realizado por el Moffit Cancer Center y la Universidad de Florida, ambos de Tampa, propone derivar esos gastos en investigación, y afirma que "los médicos deben estar preparados para aconsejar la interrupción de la cura cuando el panorama no ofrece esperanza". En Estados Unidos, país en el que la eutanasia está prohibida, los grupos organizados de enfermos de SIDA se encuentran entre los partidarios de la eutanasia. Esos grupos, acompañados por algunos médicos de renombre, apoyaron recientemente una campaña proeutanasia en California, que fue superada por quienes en un referéndum votaron en contra, respaldados por la Liga de Médicos y la Iglesia Católica. Una propuesta similar ya fue rechazada en Washington —hace tres años—, en tanto en el estado de Michigan fue promulgada una ley para impedir que los médicos asistan a quienes padecen enfermedades terminales y desean morir.

Mientras tanto, en Roma, monseñor Elio Sgreccia —secretario del Pontificio Consejo para la Familia— afirmó ayer que el camino de la despenalización de la eutanasia es "muy peligroso", y que "es necesario prevenir" en Italia un punto de vista como el que prevaleció en Holanda. Tanto lo expresado por Sgreccia como lo publicado por *L'Osservatore Romano* se ajusta a la línea de pensamiento repetidamente marcada por el papa Juan Pablo II, quien hace pocas semanas afirmó que "se parte del rechazo al niño que quiere nacer para llegar al rechazo de personas incómodas".

En Ginebra, en tanto, un portavoz oficial de la OMS aclaró que ese organismo no emitió ninguna opinión sobre la eutanasia. "Como los Países Bajos están regidos por un gobierno democrático y la decisión fue aprobada por el Parlamento, suponemos que refleja la opinión pública del país, que por otra parte ha sido tradicionalmente más liberal en muchos asuntos con aspectos éticos" añadió. Dijo que sólo si los Estados miembros deciden llevar el tema de la eutanasia a una Asamblea Mundial de Salud, la OMS podría dar alguna recomendación, pero que eso es poco factible "por lo delicado del problema en las opiniones públicas".

En Holanda, el día después de la aprobación de la ley estuvo signado por el clima que, en realidad, permitió arribar al consenso entre la Democracia Cristiana y los partidos laboristas. En la dura negociación por llegar a ese acuerdo, la ley fue encontrando un punto medio que la hizo aceptable para todos pero que no satisfizo por completo a ninguno. De modo que tanto partidarios como detractores tuvieron alguna objeción que hacerle. La única voz religiosa que se levantó crítica fue la de los calvinistas ortodoxos: "Sólo Dios tiene el poder de elegir la vida o la muerte, mientras ahora tememos que sean los médicos quienes decidan". Los médicos, por su parte, protestaron porque paralelamente a la inmunidad judicial que adquirirán quienes respeten todas las condiciones de la ley, seguirá rigiendo la pena de hasta doce años para los casos en los que haya irregularidades.

También se conocieron nuevos datos que corroboraron que, aun sin ley, la eutanasia en Holanda es una práctica consolidada: ahora se sabe que de cuatro "muertes dulces" que son solicitadas, sólo una prospera.

Con la ley aprobada el martes, Holanda se convirtió en el primer país del continente euroasiático que autoriza la eutanasia activa (la administración de drogas para acelerar la muerte). Aun en los permisivos países escandinavos, como Dinamarca, sólo está contemplada la eutanasia pasiva (la desconexión del enfermo a los respiradores o tubos de suero). Sí existe en este último país, desde octubre pasado, un derecho del enfermo a escribir su "testamento médico" (ser mantenido vivo en forma artificial o no), que en caso de accidentes o enfermedades incurables los médicos deben respetar.



*Por Alberto Modad**

Hay que polemizar

Es evidente que plantearnos la problemática de la eutanasia desde el campo de la salud no implica separarla de otras aristas de la actividad humana. Hay gente que antes de sufrir prefiere morir, o al menos dice eso. Muchas veces nos encontramos ante la situación de un paciente que realmente no tiene posibilidades médicas de sobrevivir, mientras que otro con chances de vida está demandando una cama en el hospital, y no la tenemos.

Los médicos peleamos por ser dignos en la vida, por lo tanto hay que ser dignos en la muerte. Como médicos apostamos a la vida. Afirmar hoy, por la experiencia holandesa o por las manifestaciones en Estados Unidos, sí a la eutanasia sin un debate previo de la sociedad, sería ignorar nuestra cultura y hábitos de vida.

Por mi experiencia anterior como médico asistencial, y la actual como director del hospital, veo en los familiares una esperanza permanente por la posibilidad de vida de la persona.

La medicina cuenta hoy con el método del encefalograma, que permite determinar la "muerte cerebral", situación de la que un paciente no puede retornar.

Es extremadamente complejo discutir la elección de la muerte en función de evitar un sufrimiento. Holanda discutió durante veinte años este tema y arribó a esta decisión; nuestro país aún no ha iniciado este debate. Si sectorizamos la discusión no llegaremos a ninguna solución, la posibilidad de expresarse en el sistema de vida democrático tiene que estar abierta para todos, no podemos expresarnos unitariamente los hombres de la salud y que esta opinión se tome como una verdad absoluta, y así en los demás sectores. En todo caso, estos sectores deben reflejarse en nuestro Parlamento, que debe ser representativo de toda una comunidad.

Muchas veces los médicos peleamos con lo imposible. Nunca me encontré con familiares que hubieran renunciado a la esperanza de vida de su ser querido. Incluso en los casos en que se sabe que el paciente quedará con alguna secuela, los familiares concluyen con la frase: "Qué lástima, pero lo importante es que lo tengamos con vida".

Muchas veces, ante una misma patología, las personas responden en forma diferente a idénticos tratamientos. En este hospital ha habido pacientes que después de quince días de coma, y cuando ya los médicos habían bajado los brazos, se han recuperado y hoy están trabajando.

No digo que no sea recomendable la eutanasia, creo que es un tema que necesita que los argentinos nos sentemos a una gran mesa de debate para discutirlo desde todos los terrenos. Me niego a aceptar que, porque alguien haya pensado por mí, deba someterme a sus designios. Todos los argentinos deberían participar de este debate.

** Médico. Director del Hospital Interzonal de Agudos Eva Perón, de San Martín (ex Castex).*

En su quiosco, el 2° video de *Página/30*

ROMPAN TODO!!!

LOS TRES CHIFLADOS CONTRA LA FRIVOLIDAD

En febrero, Los Tres Chiflados se asilan en su casa y la rompen con dos episodios de antología ("Odiamos a las mujeres" y "Puños borrachos") en una nueva entrega de Videoteca Página/30. Y toda la insoportable frivolidad del ser argentino en un informe rebosante de modelos, farándula, políticos.



Además, Jorge Lanata hace Punta en las playas de la nada, Jack Nicholson explica por qué le dice hermana a su madre, Nelly Lainez recuerda a Evita y a tantas cosas, César Jaroslavsky afina su blues, Vlady Kociancich rastrea uno de sus viajes literarios y los padres de los 90 se preguntan ¿para qué?

Ud. que estaba de vacaciones reclame el video de Chaplin a su kiosquero

Página/30

La revista que se puede leer, escuchar, ver, rebobinar y volver a ver.



REPERCUSIONES SOBRE LA EUTANASIA EN HOLANDA

EZO LA DISCUSION

aquí al año 2000 y los descomu-les gastos en salud que se inverti-n en prolongar esas vidas por se-anas o meses, sin tener en cuenta los enfermos están de acuerdo.

El estudio, realizado por el Mof- Cancer Center y la Universidad Florida, ambos de Tampa, pro-one derivar esos gastos en investi-ción, y afirma que "los médicos ben estar preparados para aconse-r la interrupción de la cura cuan-o el panorama no ofrece esperan-". En Estados Unidos, país en el e la eutanasia está prohibida, los upos organizados de enfermos de DA se encuentran entre los parti-rios de la eutanasia. Esos grupos, ompañados por algunos médicos renombre, apoyaron recientemen- una campaña proeutanasia en alifornia, que fue superada por ienes en un referéndum votaron en contra, respaldados por la Liga de Médicos y la Iglesia Católica. Una propuesta similar ya fue rechazada en Washington —hace tres años—, en tanto en el estado de Michigan fue promulgada una ley para impedir que los médicos asistan a quienes padecen enfermedades terminales y desean morir.

Mientras tanto, en Roma, monseñor Elio Sgreccia —secretario del Pontificio Consejo para la Familia— afirmó ayer que el camino de la despenalización de la eutanasia es "muy peligroso", y que "es necesario prevenir" en Italia un punto de vista como el que prevaleció en Holanda. Tanto lo expresado por Sgreccia como lo publicado por *L'Osservatore Romano* se ajusta a la línea de pensamiento repetidamente marcada por el papa Juan Pablo II, quien hace pocas semanas afirmó que "se parte del rechazo al niño que quiere nacer para llegar al rechazo de personas incómodas".

En Ginebra, en tanto, un portavoz oficial de la OMS aclaró que ese organismo no emitió ninguna opinión sobre la eutanasia. "Como los Países Bajos están regidos por un gobierno democrático y la decisión fue aprobada por el Parlamento, suponemos que refleja la opinión pública del país, que por otra parte ha sido tradicionalmente más liberal en muchos asuntos con aspectos éticos" añadió. Dijo que sólo si los Estados miembros deciden llevar el tema de la eutanasia a una Asamblea Mundial de Salud, la OMS podría dar alguna recomendación, pero que eso es poco factible "por lo delicado del problema en las opiniones públicas".

En Holanda, el día después de la aprobación de la ley estuvo signado por el clima que, en realidad, permitió arribar al consenso entre la Democracia Cristiana y los partidos laboristas. En la dura negociación por llegar a ese acuerdo, la ley fue encontrando un punto medio que la hizo aceptable para todos pero que no satisfizo por completo a ninguno. De modo que tanto partidarios como detractores tuvieron alguna objeción que hacerle. La única voz religiosa que se levantó crítica fue la de los calvinistas ortodoxos: "Sólo Dios tiene el poder de elegir la vida o la muerte, mientras ahora tememos que sean los médicos quienes decidan". Los médicos, por su parte, protestaron porque paralelamente a la inmunidad judicial que adquirirán quienes respeten todas las condiciones de la ley, seguirá rigiendo la pena de hasta doce años para los casos en los que haya irregularidades.

También se conocieron nuevos datos que corroboraron que, aun sin ley, la eutanasia en Holanda es una práctica consolidada: ahora se sabe que de cuatro "muertes dulces" que son solicitadas, sólo una prospera.

Con la ley aprobada el martes, Holanda se convirtió en el primer país del continente euroasiático que autoriza la eutanasia activa (la administración de drogas para acelerar la muerte). Aun en los permisivos países escandinavos, como Dinamarca, sólo está contemplada la eutanasia pasiva (la desconexión del enfermo a los respiradores o tubos de suero). Si existe en este último país, desde octubre pasado, un derecho del enfermo a escribir su "testamento médico" (ser mantenido vivo en forma artificial o no), que en caso de accidentes o enfermedades incurables los médicos deben respetar.

En su quiosco, el 2° video de *Página/30*

ROMPAN TODO!!!

LOS TRES CHIFLADOS CONTRA LA FRIVOLIDAD

En febrero, Los Tres Chiflados se asilan en su casa y la rompen con dos episodios de antología ("Odiamos a las mujeres" y "Puños borrachos") en una nueva entrega de Videoteca Página/30. Y toda la insoportable frivolidad del ser argentino en un informe rebosante de modelos, farándula, políticos.



Además, Jorge Lanata hace Punta en las playas de la nada, Jack Nicholson explica por qué le dice hermana a su madre, Nelly Lainez recuerda a Evita y a tantas cosas, César Jaroslavsky afina su blues, Vlady Kociancich rastrea uno de sus viajes literarios y los padres de los 90 se preguntan ¿para qué?



Ud. que estaba de vacaciones reclame el video de Chaplín a su kiosquero

Página/30

La revista que se puede leer, escuchar, ver, rebobinar y volver a ver.

POSDATA

Instituciones. La Maestría en Instituciones, que dirige el doctor Gregorio Kaminsky, informa que está abierta la inscripción para la generación 93/95. Informes, entrevista e Inscripción al 71-0457.

Seminarios-taller. La Secretaría de Extensión Universitaria de la Facultad de Psicología de la UBA abrió la inscripción para los seminarios-taller a iniciarse el 3 de abril y con tres meses de duración: "Piaget: el estructuralismo genético y la construcción de la inteligencia", coordinado por el Lic. José Giraldo; "Estructuras narcisistas psicóticas y no pscóticas", coordinado por el Lic. Carlos Titolo; "El sentimiento de la angustia en Freud y Lacan", a cargo de la Lic. Viviana Argento y "El psicoanálisis de niños hoy", coordinado por la Lic. Paulina Landolfi. Informes e inscripción en H. Yrigoyen 3242, 3º Piso, de 10 a 17.

Social. En la Escuela de Psicologia Social Nuestro Tiempo está abierta la inscripción para las carreras de coordinador grupal (3 años), psicólogo social (5 años) y Teoría Freud, Piaget, Pichon Rivière. Informes e inscripción en Avda. Rivadavia 4121 (tel. 983-5203 de martes a jueves de 19 a 21.30.

DeSIDA. Está abierta la inscripción para los cursos regulares de capacitación del ciclo 1993 y cursos intensivos para el interior del país (un sábado por mes) sobre el SIDA. Informes: Tel.: 865-2959, 862-9983, 825-4263 de 12 a 20.

Psicoanálisis. El Círculo Psicoanalítico Freudiano abrió la inscripción para los seminarios libres pertenecientes a su Escuela de Psicoanálisis y a los Grupos Introductorios para Universitarios. Informes e inscripción en Niceto Vega 4621. Tel.: 771-3234.

Corporal. Se encuentra abierta la inscripción para los cursos 1993 de la carrera de Terapeuta Corporal que se dicta en la Primera Escuela Argentina de Terapia Corporal. Informes en Ecuador 710, Piso 2 (tel. 961-6925), los días hábiles de 11 a 18. En marzo se realizarán talleres gratuitos para los interesados.



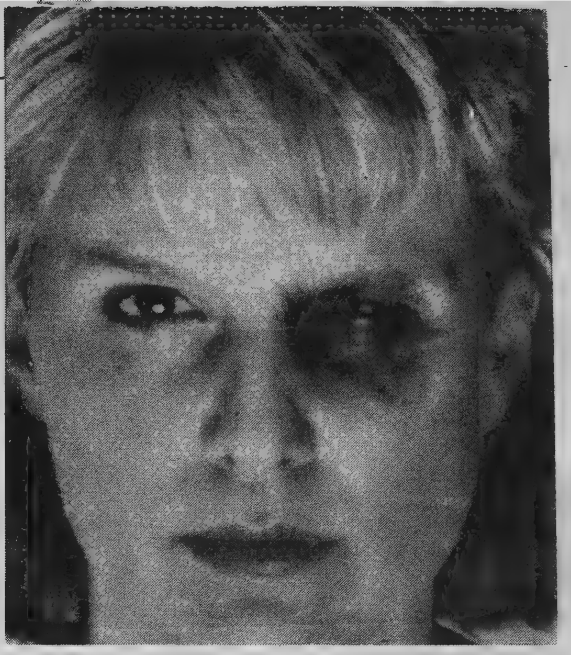
Escuela Freudiana de Buenos Aires
LAS HERAS 3331(1425) TEL: 802-1803
SEMINARIO
FUNDAMENTOS DE LA PRACTICA ANALITICA
NUEVA PROPUESTA 1993
Articulación FREUD - LACAN
En tres ejes temáticos
• CONCEPTOS FUNDAMENTALES
• DE LA PRACTICA CLINICA
• PROBLEMAS CRUCIALES
Solicitar información en Secretaría - Lun. a Vier. 14 a 19 hs.

EL FUTURO DE NUESTROS HIJOS

La escuela es el ámbito en el cual sus hijos pasarán la mayor parte de sus próximos años. De la elección de una escuela depende la formación y el futuro de nuestros hijos.
¿Qué escuela le gustaría para sus hijos?
¿Qué alternativas ofrece hoy el ámbito educacional?
¿Cuál es la que mejor se adapta a las necesidades y expectativas de su hijo?
¿Qué información le gustaría tener de una escuela antes de decidirse por ella?
La elección de la escuela de sus hijos no debe quedar librada al azar. Nuestro asesoramiento profesional facilitará y asegurará su decisión.

CONSULTORA EDUCATIVA PROFESIONAL

ENERO-FEBRERO - Solicitar entrevista
Lunes, martes o jueves de 13 a 19 hs. al:
TEL. 552-6098



Cloe Madanes, codirectora junto con Jay Haley del Instituto de Terapia Familiar de Washington, puntualiza el amor y la violencia como ejes de su Terapia Familiar Estratégica. Un método que cuestiona a Freud y propone el arrepentimiento como forma de reparación.

"EL ABUSO SEXUAL ES ALGO COTIDIANO"

(Por Sylvina Walger, desde Punta del Este) Menuda y de apariencia frágil, inteligente, aguda y pragmática, Cloe Madanes, codirectora junto con Jay Haley del The Family Therapy Institute of Washington, se licenció en psicología en la Universidad de Buenos Aires y en 1965 se fue a trabajar a Estados Unidos. Años de trabajo sobre el tema de violencia y abuso sexual —cuyas investigaciones han demostrado que son hechos bastante más comunes de lo que se piensa, sin distinción de sexo, clase o edad— la fueron apartando de las técnicas tradicionales de análisis para dedicarse, de una manera tan creativa como novedosa y tan ética como humanista y espiritual, a la llamada "Terapia familiar estratégica". Un enfoque que plantea la brevedad en la terapia, revisa a Freud y que desplaza el énfasis de la relación con el terapeuta al sostener que las relaciones importantes "son con la gente de verdad y no con quien uno le paga para tener una relación". Autora de varios libros —sólo uno traducido al español, *Terapia familiar estratégica*, Amorrortu—, uno de ellos, *Sex love and violence*, fue censurado en Alemania, al parecer poco dispuesta a revisar sus relaciones violentas. En visita privada a Punta del Este —no pasa por Buenos Aires— la licenciada Madanes dicta esta semana un seminario sobre "Terapia familiar estratégica".

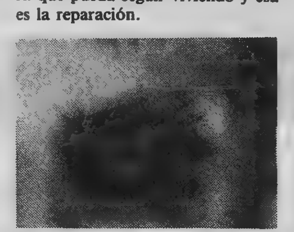
—*¿Qué es la terapia familiar estratégica?*

—La característica primordial de esta terapia es que sostiene que para cambiar a la persona primero hay que cambiar las relaciones interpersonales. Esta terapia ubica la raíz del problema no en una cuestión interna de la psiquis de la persona sino en su contexto social y, dentro de ese contexto, las relaciones familiares son las más permanentes, las que tienen un pasado común, un presente y que van a tener un futuro. Cambiando esas relaciones se cambia a la persona, porque la manera más efectiva de cambiar a alguien es modificando ese contexto social, esas relaciones interpersonales. Esto no quiere decir que la persona no pueda cambiar también interviniendo internamente —uno puede leer un libro y cambiar, todo nos influye, hasta una conversación nos puede cambiar la vida—, pero resulta más rápido y efectivo cambiar las relaciones familiares en vez de esperar a que primero se produzca un cambio interno.

Otra característica muy importante de esta terapia es que así como en el psicoanálisis el instrumento principal es la interpretación, aquí la herramienta es la "directiva". Es el terapeuta quien sugiere posibilidades de acción fuera del grupo. Es una terapia de acción en la que uno le pide al paciente que haga algo para cambiar su situación y no simplemente que entienda las cosas de forma diferente. El énfasis no está puesto en la relación con el terapeuta, no nos interesa la transferencia ni nada de eso porque pensamos que las relaciones importantes son con la gente de verdad no con quien uno le paga para tener una relación. En este sentido esta terapia es un humanismo y tiene mucho que ver con el existencialismo que cree que la única verdad está en la acción. Es humanista porque piensa que todo ser humano puede hacer su propio presente y su propio destino. Acá no hay un determinismo. Nosotros no creemos que por la forma en que uno fue criado, por cómo fueron las relaciones con los padres, eso determine el futuro. Cualquiera puede cambiar y la persona es el instrumento de su propio destino y el rol del terapeuta es dar las sugerencias y las directivas que hagan posible que esa persona vea que en la acción está el cambio y puede lograrlo. Las terapias tradicionales, en cambio, no están basadas en la acción sino en el pensamiento y la introspección, y no son humanistas en el sentido de que piensan que la vida de las personas está determinada antes de los cinco años. La nuestra es una terapia de responsabilidad social y tiene que ver con que la persona que comete el crimen tiene que reconocer lo que hizo, tratar de repararlo, tiene que haber arrepentimiento y en los eventos que pueden ocurrir en una familia, algunas personas tienen más responsabilidad que otras. La familia no es una relación entre iguales porque hay adultos y hay niños.

—*¿El problema de la violencia y del abuso sexual es muy grave en Estados Unidos?*

—Yo no creo que éste sea un problema de Estados Unidos, es un problema mundial. La novedad es que ahora se destapa y no que antes no ocurriera. Un momento crucial de la historia de la psicología —que no tiene mas de cien años— fue cuando Freud decidió que sus pacientes que le hablaban de abuso sexual estaban expresando una fantasía y ahí optó por volcar la psicología hacia la introspección. El problema es algo que está en la cabeza de uno y no ocurre en la realidad. Hoy volviendo a leer esos casos uno se da cuenta de que Freud se equivocó y que por lo menos el 80 por ciento de ellos había ocurrido y no era una fantasía. Hoy lo que importa no es la fantasía sino descubrir qué es lo que realmente ocurrió. Quién le hizo daño a quién y cómo puede haber arrepentimiento y reparación para que las relaciones entre las personas puedan continuar, porque yo no creo que el problema con el hombre que abusó de la criatura se arregle con ponerlo en la cárcel, hay que resolverlo para que eso no ocurra otra vez. Lo importante es que tiene que ser una terapia que reivindique a la víctima y ayude al victimario a superar el problema, a hacer algo para reivindicarse y para que pueda seguir viviendo y ésa es la reparación.



—*¿En qué consiste su método?*

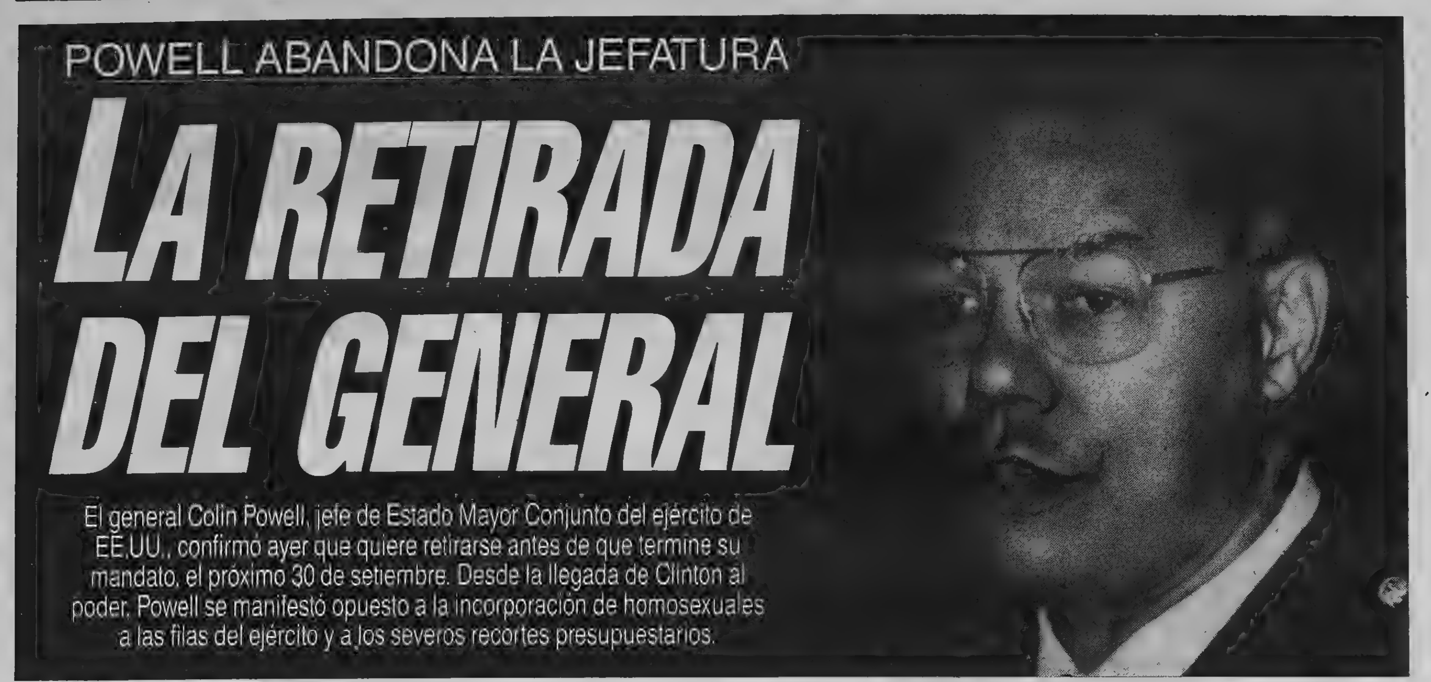
—El método que desarrollé se basa en el sentido común, en la idea de que hay que crear una situación en la que la víctima se sienta reivindicada y en la que el victimario no siga cometiendo abusos. Es muy importante que el victimario asuma lo que hizo, que lo reconozca y se arrepienta. Yo lo que hago es que el victimario, que a veces es una mujer —tenemos más casos de abuso sexual perpetrado por mujeres—, exprese arrepentimiento por el hecho y se arrodille delante de la víctima y de todo el resto de la familia incluyendo al terapeuta y es la familia la que decide si es sincero o no. Si no lo es, tiene que repetirlo hasta que todos queden convencidos de que está arrepentido por lo que hizo. Es una reparación como en la guerra, como por los crímenes de guerra, quizá trabajar y donar dinero para la educación de la víctima y esto es parte de la terapia y no del juez. Es muy importante que el victimario entienda que el dolor que causó, aparte del trauma sexual, es un dolor espiritual, porque en el ser humano la sexualidad y la espiritualidad están relacionadas no sabemos cómo. Por eso un ataque sexual contra una persona causa un dolor más profundo que un golpe y la sociedad reconoce eso y lo castiga más, porque es un ataque a lo esencial de la persona, a su espiritualidad. Y de lo que se trata es de parar esto para que no siga ocurriendo en futuras generaciones porque toda la investigación muestra que cuando hay incesto en una familia, éste se repite a través de las generaciones. Es muy raro encontrar un caso aislado.

—*¿Es genético acaso?*

—Es muy difícil comprender que el padre que uno quería, que a uno la protegía, la violó o le pegó brutalmente. Por lo tanto hay una tendencia a repetir esas situaciones pensando que así uno las va a entender y por eso se pasa de generación en generación y ocurre repetidamente en la familia. Cuando invito a los abuelos, a los tíos y demás miembros de la familia es con la idea de que tienen que proteger a estos chicos porque ellos van a tratar de repetir la situación y es la familia quien tiene que tratar de evitarlo.

—*¿Cómo surgió en usted la idea de hacer este tipo de terapia?*

—Yo creo que el principal conflicto del ser humano es el que se da entre el amor y la violencia y todos tenemos que tomar una decisión de si vamos a dedicarnos a explotarnos unos a otros, o a convivir en una relación de amor, y ése es el dilema que se repite a través de la vida entre hermanos, padres e hijos, entre amantes, es el problema que está en la base del incesto. Creo que lo que influyó mi pensamiento sobre la violencia son los años que me tocó vivir. Nací en el '40 a principios de la guerra, toda mi primera infancia estuvo influida por recuerdos espantosos de la Primera Guerra Mundial. Después me fui a Estados Unidos y me tocó lo peor de la guerra de Vietnam, volví a la Argentina en los setenta y primero fue la guerrilla y después el abuso de los militares. Así es que toda mi vida, ya sea por razones profesionales o dependiendo de donde estaba viviendo, ha estado involucrada en las cuestiones del amor y la violencia. Hoy lo que me interesa es reintroducir nuevamente la moralidad y la ética dentro de la psicología, que fue otra cosa que se perdió con Freud, quien al introducir la idea de que la violencia es parte del dilema humano, que los hijos quieren matar a los padres, excusó equivocadamente un montón de conductas. Además como Freud lo que hacía era rebelarse contra la mentalidad victoriana de su época, descartó a la religión y con ella a todos los valores morales y es hora hoy —y es importante que los psicólogos se den cuenta— de traer la moralidad a la psicología. Hay conductas moralmente buenas y otras totalmente inmorales y un psicólogo tiene que tener bien clara esa diferencia.



Página/12 EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

El general Colin Powell reiteró ayer que deseaba retirarse unos meses antes de que concluya su término como jefe del Estado Mayor Conjunto aunque negó estar disgustado con las políticas de Clinton en materia de defensa. La Casa Blanca a través de la vocera Dee Dee Myers puntualizó que el presidente querría que Powell permaneciese en su puesto pero el general no aclaró si desistiría de su idea en caso de que Clinton lo solicitara, si bien comentó que permanecería en servicio en tanto ése fuese el deseo del Ejecutivo. La declaración de Powell a la cadena CNN confirmó la noticia de última hora del martes revelada por allegados al general de que éste le había hecho saber al secretario de Defensa Les Aspin que deseaba alejarse anticipadamente de su puesto, y también corroboró los rumores que circularon hace dos semanas: cuando estalló el debate sobre el ingreso de los homosexuales a las fuerzas armadas. Sin embargo, la intención de Powell posiblemente se haya gestado aún anteriormente, a partir de las diferencias de criterio con respecto a la política de Defensa que tiene con la administración demócrata. En enero había circulado un memorándum de Powell en el que expresaba su resistencia a que se realicen recortes de envergadura en el presupuesto del Pentágono. Powell tampoco favorece la reducción de personal militar propuesta por el gobierno. Es en este último marco, no en el de la discusión sobre los gays, donde la prensa norteamericana señaló ayer que se daba el máximo desencuentro de Powell con los demócratas, pero no se descuenta que la cuestión homosexual agregó una cuota alta de significativa fricción a las relaciones ya tensas.

Allegados al militar manifestaron que Powell prefiere renunciar antes que verse obligado a defender los recortes propuestos por Clinton, unos sesenta mil millones más de lo que planeaban los republicanos para 1997. A la primera reducción ordenada por Aspin para el año fiscal que comienza en octubre de este año, que sería de 14 mil millones de dólares, las fuerzas armadas acaban de responder ofreciendo recortes en el sistema armamentístico. La marina, por ejemplo, a la que se le ordenó reducir su presupuesto en tres mil millones de dólares, ofreció retirar 30 naves de guerra entre cruceros, fragatas, submarinos y bombarderos. Pero se especula que tanto el Congreso como la Casa Blanca exigirán más recortes. Fuentes vinculadas al área de presupuesto del Pentágono comentaron al *Wall Street Journal* que Leon Panetta, director de Presupuesto de la Casa Blanca, le pidió a Aspin que profundizara los cortes y que tropezó con el repudio del secretario.

La "crisis Powell" se agrega a lo que algunos juzgan como un comienzo de gobierno excesivamente agitado, con momentos que rozan la imprudencia política y con varias contradicciones. Después de haber elogiado la integridad y la destreza militar de Powell hasta el punto de que se escucharon trascendidos de que el general pedía convertirse en secretario de Estado o de Defensa, la semana del debate sobre los homosexuales empujó a varios funcionarios a hablar de "insubordinación" por parte del militar, una actitud que él negó con vehemencia. No obstante, más allá de las desprolijidades en el manejo de las relaciones expuestas por la administración, hay quien duda de que la transición por la que obligatoriamente tiene que pasar el Pentágono después del fin de la Guerra Fría pueda no ser algo traumática y provocar situaciones como la que actualmente se está viviendo con Powell.

El prestigio y popularidad de Powell, cuya fama alcanzó el clímax durante la Guerra del Golfo, hizo que tanto republicanos como demócratas lo cortejaran. Apenas concluyó el conflicto bélico en Medio Oriente, se llegó a hablar de una futura fórmula electoral integrada por George Bush con el general como vicepresidente. Pero el militar nunca pareció tener ambiciones políticas que fueran más allá que las de servir a su institución. Powell también le había manifestado al ex secretario de Defensa Dick Cheney que tampoco pensaba quedarse en su cargo si el entonces presidente Bush era reelecto.

Las dos entrevistas que dio ayer el jefe de Estado Mayor a CNN y NBC son las primeras que otorga luego de que trascendió que estaba francamente enojado con las críticas de la prensa hacia sus posturas con respecto a las políticas de la administración. Powell adujo cuestiones personales para su retiro, y sus allegados dicen que esto en parte es cierto, pero también señalan que el motivo máximo de preocupación son las audiencias del Congreso durante el verano en las que tendrá que declarar sobre el programa de gastos de Defensa a largo plazo. En una nota publicada el fin de semana pasado, el *New York Times* se preguntaba si el más poderoso jefe de Estado Mayor pasará sus últimos meses de servicio comportándose como un comandante leal o convirtiéndose en un sutil obstruccionista.

WARREN CHRISTOPHER Y LOS BALCANES

EE.UU. se alista para Bosnia

El gobierno norteamericano lanzó un plan de seis puntos para la pacificación de Bosnia-Herzegovina y anunció su disposición a enviar tropas al lugar en el marco de la ONU o de la OTAN, pero sólo en el caso de que haya un acuerdo entre las partes en conflicto. El secretario de Estado Warren Christopher dijo que "Estados Unidos no es el policía del mundo" pero al mismo tiempo prometió un compromiso activo y directo de su país en la pacificación de la ex Yugoslavia e informó que su gobierno enviará a la región al embajador ante la OTAN Reginald Bartholomew. El plan elaborado por la administración norteamericana es complementario del presentado por los dos mediadores de las Naciones Unidas, Cyrus Vance y David Owen, que ayer fue defendido nuevamente por la Comunidad Económica Europea (CEE).

La conferencia de prensa del secretario de Estado Warren Christopher había sido precedida por versiones y desmentidos por parte de funcionarios de la Casa Blanca en torno del posible envío de tropas norteamericanas para intervenir directamente en el conflicto de Bosnia-Herzegovina. Entre tantos rumores y declaraciones oficiosas, fue la portavoz de la presidencia Dee Dee Myers quien anticipó con mayor precisión el contenido de la propuesta. Myers había declarado que Estados Unidos estaba dispuesto a "ayudar a hacer respetar un acuerdo" a condición de que el pacto sea aceptado por todas las partes.

En su mensaje, Warren Christopher presentó el plan del presidente Clinton como una continuación de los esfuerzos de paz de los mediadores Vance y Owen —cuya propuesta incluye la división de Bosnia en diez provincias semiautónomas— pero pone el énfasis en la agresión serbia al incluir entre sus seis puntos el mantenimiento de las sanciones económicas y el refuerzo de la zona de exclusión aérea para garantizar la ayuda humanitaria a los afectados por la guerra civil.

Christopher habló también de la creación de un tribunal internacional para juzgar los crímenes de guerra, la constitución de una comisión para la vigilancia de los derechos humanos en la ex Yugoslavia y la advertencia a Serbia de que no será tolerada ninguna agresión contra la región de Kosovo, habitada mayoritariamente por albaneses.

Además, el secretario de Estado adelantó que el gobierno norteamericano redoblará sus esfuerzos para incorporar a Rusia a la iniciativa.

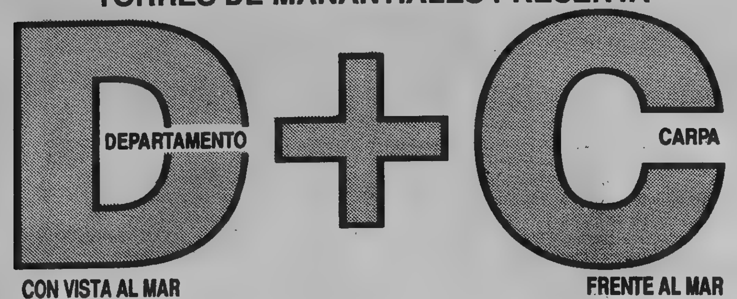
La propuesta elaborada por David Owen y Cyrus Vance, que según Christopher será reforzada por la iniciativa norteamericana, obtuvo ayer nuevos apoyos y especialmente se destacó la insistencia de la Comunidad Económica Europea (CEE) que la calificó como "la única alternativa para una solución pacífica" de la guerra. En un mensaje dirigido al gobierno norteamericano el presidente del Consejo de Ministros de la CE, el danés Niels Helveg Petersen dijo ante el Parlamento Europeo que "una intervención militar exterior encendería la región y sería insostenible" y añadió que el silencio que hasta ayer mantenía el presidente Clinton acerca del plan Owen-Vance impedía "ejercer suficiente presión sobre las partes".

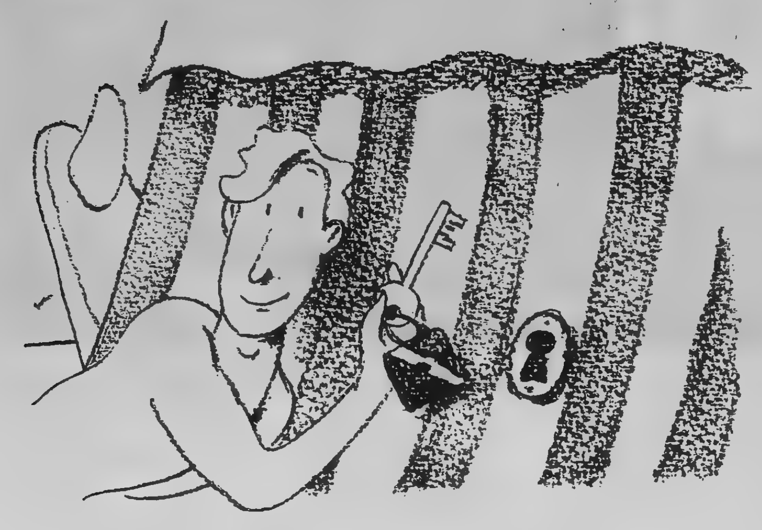
Por su parte, el vicecanciller ruso Vitali Churkin defendió también la viabilidad del plan de los mediadores e insistió en que debería aplicarse "sin cambios excesivos". Adelantando lo que luego anunciaría el secretario de Estado norteamericano, Churkin había señalado ayer que "Estados Unidos está dispuesto a trabajar en el marco de los esfuerzos de los copresidentes de la Conferencia de Ginebra sobre la antigua Yugoslavia y de las Naciones Unidas".

Entretanto, la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), prepara dos iniciativas para contribuir a la pacificación de la ex Yugoslavia, según informaron fuentes oficiales en Bruselas. El secretario de la OTAN, Manfred Woerner, será el encargado de hacer llegar al secretario de la ONU, Butros Ghali, las propuestas para constituir en territorio de Bosnia "zonas seguras" al abrigo de la guerra y un plan para prevenir la extensión del conflicto a Kosovo.



Mar del Plata • Febrero de 1993
TORRES DE MANANTIALES PRESENTA





El Superprograma de Manantiales
para que Usted obtenga una llave de ingreso exclusiva
para disfrutar de las mejores vacaciones
en Mar del Plata:
Un Departamento en Torres de Manantiales
con Vista al Mar y una Carpa en el nuevo
Club de Mar de Manantiales, frente al mar.

1 Semana + 4 Premios = $ 416.- TODO INCLUIDO
POR PERSONA*

*(Base 4 personas en Departamentos de 2 Dormitorios y Living Comedor o
6 personas en Departamentos de 3 Dormitorios y Living Comedor)

* Consultar otras alternativas en Torres de Manantiales o en las Cabañas del Mar o la Hostería del Bosque, del Club de Mar de Manantiales

PREMIO 1 Para la Familia, en Torres de Manantiales
El servicio de Manantiales que incluye: Un departamento de 1, 2 ó 3 dormitorios (de acuerdo al Programa), living comedor, cocina completa con vajilla para cocinar y servir, heladera familiar, TV color, terraza, ubicación con vista al mar, cochera individual y cubierta, pileta panorámica, tenis, sauna, gimnasio, servicio de mucamas y desayuno.

PREMIO 2 Para la Familia, en el Club de Mar
Una carpa frente al mar, en el nuevo Club de Mar de Manantiales, el mejor lugar de la costa • Paddle, FUTBOL 5, Caballos, Arquería, Guardería Náutica, Actividades Marinas, Recreación para los Chicos, Gimnasia, Estacionamiento Privado con Vigilancia y además quedarse a comer en la playa en: El BEACH GRILL, la CASA DE PLAYA, o en el RESTAURANTE DE LA CASA DEL BOSQUE; para no perderse un minuto del mar protegido por acantilados y de la reparadora sombra de una arboleda centenaria

PREMIO 3 Para los Chicos
Súper Olimpíadas Familiares en Torres de Manantiales y en el fantástico Club de Mar • Variados espectáculos infantiles en las Torres • Festival de cine en video: Para atraparlos frente a la Tele en los momentos más importantes para los padres • Fun Club de Manantiales con actividades diarias en la pileta, gimnasio o cancha de tenis.

PREMIO 4 Para los Grandes
Copa de Bienvenida en "Las Nubes", el piso 29 de Manantiales, con la mejor vista de Mar del Plata • Actividades programadas en la pileta, gimnasio y sauna para ponerse en forma • Torneos de Bridge, Truco y Canasta • Bingo del Sol y de la Luna • Programas diarios de video films con las últimas novedades y acceso a la exclusiva programación de múltiples canales de video cable.

...y con todos los impuestos incluídos!

Llámenos al 372-9360 372-9260



Torres de MANANTIALES Apart Hotel Mar del Plata

Reservas Capital: Corrientes 1250 piso 2º Tel.: 372-9260/9360 Fax: 476-3524
Mar del Plata: Alberti 445 Tel.: (023) 51-9216/0538 Fax: (023) 51-8789 Mar del Plata

Agencias y Representaciones en el interior del país:
Rosario: Héctor Irazoqui (041)218816 - Resistencia: Mundo Receptivo (0722)33293 - La Plata: Enlace s.r.l. (021)259268
Bahía Blanca: Por Quién V. y T. (091)47783 - Mendoza: Ineltur (061)292377 - Córdoba: Adriana Sismondi (051)212205

El PSI busca un salvavidas

Claudio Martelli renunció ayer como ministro de Justicia y como afiliado al socialismo italiano.

El Partido Socialista Italiano, que hace cinco años despertaba esperanzas de renovación para toda la vida política de la península y aparecía como claro aspirante a suceder a la Democracia Cristiana en la conducción de los destinos del país, recibió ayer —tras meses de interminable caída por los escándalos de corrupción— su tiro de gracia, cuando el locuaz arquitecto Silvano Larini vinculó al ministro de Justicia, Claudio Martelli, con una célebre cuenta secreta en Suiza donde se depositaban fondos que el Banco Ambrosiano, bisagra entre la logia mafiosa y fascista Propaganda Due y el Vaticano, oblaba al partido por favores recibidos. Martelli desmintió los cargos, pero renunció de inmediato al gobierno y a su afiliación socialista tan pronto le llegó la cédula judicial informándole que su nombre se sumaba al de la veintena de legisladores italianos que están siendo investigados por corrupción y serán indagados si se suspende su inmunidad parlamentaria.

Con ello dejó huérfano al PSI de su última tabla de salvación, pues con sus 49 años y su filminante metamorfosis de delfín en enemigo del líder partidario Bettino Craxi, Martelli era el candidato de toda la oposición socialista para enfrentar al aspirante craxista Giorgio Benvenuto en la carrera por la sucesión del desprestigiado jefe.

El propio Benvenuto —jefe de la central sindical socialista— deberá pujar hoy por sacar su candidatura del lodazal en que la está metiendo Craxi, que ayer recibió en una misma jornada su quinta y sexta cédula judiciales informándole que se abren sendos nuevos cursos de investigación contra su persona, por otros tantos delitos de corrupción. Magro consuelo para el partido —que ve así en un mismo día muerta políticamente su principal opción de cambio y seriamente comprometida la candidatura más presentable que pueda jamás imaginar el oficialismo— es el hecho de que la principal formación rival, la Democracia Cristiana, también está entrando cada vez más de lleno en el cono de sombra de las investigaciones.

Los nuevos cargos contra Craxi y la flamante investigación de Martelli tienen, sin embargo, el agravante de confirmar lo que se sabía —pero al modo italiano se toleraba impunemente— sobre los vínculos entre el PSI y la mafia vaticano-ambrosiana, que inicialmente sólo apareció en los años '80 relacionada con la DC. Ya cuando el escándalo del Ambrosiano estalló en 1982, al encontrarse el cadáver de su director, Roberto Calvi, colgando del puente Black Friars de Londres, se halló en los papeles de Licio Gelli (el hacedor de López Rega y jefe de la P-2) en Montevideo un escrito que rezaba: "Cuenta Protección Nº 633369, comisiones a favor del PSI, a disponibilidad de Claudio Martelli, por cuenta de Bettino Craxi". Pero todo el asunto fue tapado por la Justicia y el Vaticano hasta que, tras golpear a la mafia en los últimos meses, los jueces se pusieron duros y acorralaron a Larini, que se entregó el domingo confesó ser el titular de la cuenta, y reveló que Martelli era el que recibía directamente los fondos del Ambrosiano a cambio de influir en el otorgamiento de créditos oficiales al banco, para financiar al partido.

YELTSIN Y JASBULATOV

Las dos superpotencias

El presidente ruso Boris Yeltsin y Ruslan Jasbulatov, titular del Parlamento y principal antagonista político del Ejecutivo, se reunirán hoy bajo la mediación de Valery Zorkin, presidente de la Corte Constitucional, para intentar resolver la disputa de poderes que paraliza la toma de decisiones en el país desde diciembre pasado. El argumento de la disputa era últimamente la oportunidad o no del referéndum constitucional convocado para el 11 de abril próximo, pero después de que Yeltsin pareciera renunciar condicionalmente anteayer a esta compulsa —bajo presiones de Jasbulatov, Zorkin y numerosas fuerzas conservadoras— lo que habría que armonizar es la fecha para las elecciones anticipadas, que Yeltsin querría para 1994 en legislativas y 1995 en presidenciales, y que Jasbulatov quiere que se realicen antes. La novedad de ayer fue la posición de Zorkin, que reclama la anulación del referéndum a cambio de una autodisolución del Congreso, con mayoría comunista.

Inmediatamente, Zorkin convocaría un Congreso Extraordinario de Diputados para sancionar las medidas, que incluirían elecciones legislativas y parlamentarias simultáneas. El presidente de la Corte, que se presentó ayer en una rueda de prensa acompañado por otros cuatro magistrados, advirtió que la celebración del referéndum "haría estallar" la situación política del país, y propuso continuar con la actual Constitución, que dijo que "contiene un buen equilibrio de poderes", aunque reconoció que ni el Ejecutivo ni el Legislativo respetan dicho "equilibrio" y cada uno de ellos intenta "tirar la manta para su lado". Zorkin también indicó que en la reunión programada para hoy se debe llegar a un acuerdo eficaz de cumplimiento obligatorio y con sanciones tales como la "dimisión" para la parte que viole el acuerdo. Un punto de confusión en la propuesta de Zorkin —que posiblemente aclare hoy— es el momento de la realización de las elecciones anticipadas, ya que el titular del Poder Judicial —que gracias al enfrentamiento entre el Ejecutivo y el Legislativo se ha convertido en algo así como un "gran elector" —también sostiene que convocarlas ahora podría llevar hacia una dictadura.

Yeltsin es víctima de sus propios errores y ahora está pagando las consecuencias de haberse negado a convocar unas elecciones para una asamblea constituyente que perfilara el nuevo Estado ruso que nacía tras el derrumbe de la URSS, confiado en poder gobernar con los poderes extraordinarios que le había otorgado el mismo Congreso que ahora le niega todo.

BRASIL Y LA POBREZA

Franco y Lula contra el hambre

Tras consultas con el líder del PT, Luiz Inacio "Lula" da Silva, Itamar Franco lanzó un plan contra la miseria.

El gobierno brasileño pretende iniciar en marzo un plan nacional contra el hambre, inspirado en el Programa Solidaridad mexicano, para remediar la situación de 65 millones de brasileños que viven en la miseria, anunció ayer el presidente de Brasil, Itamar Franco.

"El gobierno tiene prisa porque la situación social es muy grave", dijo Franco tras reunirse con el presidente del izquierdista Partido de los Trabajadores (PT), Luis Inacio "Lula" Da Silva, que le planteó sus propias propuestas para combatir la pobreza.

Lula dijo que Franco se mostró favorable a las sugerencias que le hizo en nombre del PT y señaló que, desde la semana próxima, comenzarán a plasmarse en planes concretos adoptados en reuniones entre técnicos del gobierno y de su partido.

La propuesta del PT plantea políticas de distribución de renta, recuperación del poder adquisitivo de los salarios, una nueva política agrícola y una reforma agraria, así como mecanismos para que los sectores más pobres de la población reciban alimentos básicos baratos.

La reunión de Franco con Lula ha tenido lugar un día después de que el gobierno anunciase la primera parte del plan contra la pobreza que empezará a aplicar en marzo y que, en principio, prevé la construcción de viviendas populares con una inversión pública de 275 millones de dólares.

Los planes de Franco toman como referencia el Programa Solidaridad del gobierno mexicano del presidente Carlos Salinas de Gortari, que cuenta con el apoyo del Banco Mundial.

Antonio Rocha Magalhaes, secretario ejecutivo del Ministerio de Planeamiento, viajó a México para estudiar ese programa y ayer informó de sus conclusiones al gobierno brasileño. Según Magalhaes, el Programa Solidaridad ha sido innovador en las formas de acción social de los gobiernos latinoamericanos, al disponer una estrecha participación de las organizaciones sociales en la ejecución de los proyectos.

"Las políticas de combate a la pobreza aquí serán parte de la estabilización económica. No tenemos más tiempo que perder", dijo Magalhaes, al recordar que en México primero se recogieron los frutos de la estabilización económica y después pensó en el Programa Solidaridad.

Magalhaes dijo que el programa brasileño incluirá proyectos que costarán unos 4000 millones de dólares y advirtió que los recursos se repartirán sin fines de clientelismo político.

AFP



65 millones de brasileños viven en condiciones de miseria.
Los planes de Franco toman como modelo el programa mexicano.

La herencia de la política de ajuste

Los principales directivos de los organismos de desarrollo coincidieron en que el proceso de ajuste económico en América latina debe ir acompañado de un alto nivel de inversión social para combatir la creciente pobreza que asola a la región. "Si el crecimiento va a ser sostenible, entonces los gobiernos deben hacer un mejor trabajo en proporcionar educación, salud y nutrición a los pobres", advirtió Lewis Preston, presidente del Banco Mundial (BM) en la inauguración de un seminario sobre reforma social y pobreza que organiza el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

A fines de la última década se calcula que más de un tercio de la población latinoamericana (180 millones de personas) vivía en situación de pobreza y Preston subrayó que mientras el sector público constituye entre el 25 y 30 por ciento del Producto Bruto Nacional (PBN), los pobres sólo reciben el 4 por ciento del PBN. "Hay altas concentraciones de pobreza especialmente en los países andinos, en América Central y en el Caribe. La pobreza también subsiste como problema persistente en el Brasil y aun en las economías más dinámicas —Argentina, Chile y México— quedan grandes bolsones de pobreza", sostuvo Enrique Iglesias, presidente del BID.

Apelación etarra

Los tres presuntos miembros de la ETA contra los que el juez uruguayo de primera instancia, Alfredo Gómez Tedeschi, decretó su extradición a España, presentaron una apelación este miércoles contra dicha medida.

Los supuestos etarras Rosario Delgado, Miguel Ibáñez y Jesús María Goitía están acusados, los dos primeros, de asesinatos y el segundo de homicidio, y todos ellos de delitos conexos por pertenencia a una banda armada.

Su defensor basó su argumentación para recurrir la extradición, en que en Uruguay los delitos de sangre, como son aquellos de los que están acusados estos presuntos etarras, siempre han recibido una consideración política.

El abogado puso como ejemplo la "ley de caducidad" que en Uruguay se aplicó tras la reinstauración de la democracia después de la dictadura, que consideró delitos políticos y amnistió los hechos de sangre cometidos bajo el régimen militar.

En diálogo con EFE, el abogado de los etarras añadió que la actividad de ETA es una rebelión contra el Estado español, y que cualquier acto —incluidos los asesinatos— cometido en la prosecución de ese fin adquiere el mismo carácter político de la rebelión.

Gustavo Puig señaló que, en todo caso, la tramitación legal del asunto llevará meses como mínimo, teniendo en cuenta los plazos de resolución del Tribunal de Apelaciones y la posibilidad de un último recurso contra el fallo de ese tribunal ante la Corte Suprema de Justicia de Uruguay.

En cuanto a los dos supuestos etarras, Jesús María Lariz y Pedro María Gómez, cuya solicitud de extradición por el gobierno español fue rechazada por el juez Gómez Tedeschi —por no ser un delito de sangre la pertenencia a una banda armada de la que se les acusa—, la apelación corresponde al ministerio fiscal.

Coche bomba

Quince personas murieron y 30 resultaron heridas por la explosión de un vehículo cargado con dinamita que iba a ser reparado en un taller de mecánica de Barrancabermeja, puerto petrolero colombiano sobre el río Magdalena, en el oeste del departamento de Santander. Las autoridades no pudieron precisar si la dinamita, unos 80 kilos, estalló por accidente —como parece que sucedió— o si estaba destinada a una acción terrorista, ya que el vehículo, al parecer un Ford modelo 46, había sido trasladado al taller en una grúa. Algunos testigos afirmaron que los ocupantes del automóvil, que se encontraba averiado a pocos kilómetros, fueron al taller a buscar ayuda.

La tragedia se ha registrado sólo once días después de que un atentado en Santa Fe de Bogotá causara 21 muertos, decenas de heridos y millonarias pérdidas materiales, en hechos que el propio gobierno atribuyó al narcotraficante Pablo Escobar.

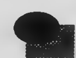
"Formen una fila. Quiero ver una sola cabeza."

Busque diferenciarse del montón. Publique su aviso en el Suplemento de Educación de Página/12 y podrá asomar la cabeza.

APARECE EL 21, 25 Y 28 DE FEBRERO. Y EL 4, 7, 11, 14, 18, 21, 25 Y 28 DE MARZO.

COLEGIOS - UNIVERSIDADES - INSTITUTOS - TALLERES - SEMINARIOS - CURSOS

SOLICITE PROMOTOR A LOS TELEFONOS:
342-7365/3924/2543 345-4019/0457/0459 343-8310
VOCACION SRL



Alejandro Elías



El Pato pactó en menos que canta un gallo y voló

"Es la gran oportunidad de mi carrera", dijo José Omar Pastoriza antes de embarcarse ayer hacia España, donde dirigirá al Atlético de Madrid.

Sus detractores ya pueden empezar a decir que el flamante técnico del Atlético de Madrid, José Omar Pastoriza, se dedicará a organizar paellas para su plantilla de jugadores, poco acostumbrados seguramente a los asados, la tradicional especialidad del Pato "para unir un poco a los muchachos". Pero el ex técnico de Talleres aseguró antes de partir ayer hacia Madrid que la contratación lo tomó "por sorpresa", y que es "la gran oportunidad de mi carrera". El presidente del club español, Jesús Gil y Gil, dijo que Pastoriza "no puso grandes exigencias económicas" e informó que había sido recomendado por el argentino Rubén Cano, secretario técnico del fútbol de la institución. Si a Pastoriza le va bien, podrá volver a utilizar su famosa frase: "Son cosas de la gilada, ¿o se creen que todo lo que gané fue por tirar a la parrilla un par de tiras de asado y algo de achuras?", aunque cambiando la carne por el pulpo y los calamares.

José Omar Pastoriza. El nuevo técnico del Atlético de Madrid.

Rápidamente cerró las tratativas con el polémico Jesús Gil y Gil.

Las negociaciones comenzaron con una serie de llamadas de Cano —antiguo delantero de Atlanta, luego nacionalizado español y jugador de la selección de ese país— durante el lunes y el martes. El acuerdo se logró tras una conversación entre Pastoriza y el titular del club, Gil y Gil.

El contrato por seis meses que ligará al técnico con su nuevo club se firmará hoy por la tarde. Regirá hasta junio próximo y podrá ser sucedido por otro más importante que abarque varias temporadas, de acuerdo con los resultados que se alcancen. Si bien no se conocen las cifras del convenio, el diario español *Marca* opinó que "parece que no son excesivamente altas para un entrenador de mucho prestigio en su país, aunque si el contrato se amplía, éstas se verían aumentadas sustancialmente".

Preguntado sobre su sentimiento por este desafío, Pastoriza, que en esta ocasión trabajará solo, respondió con una pregunta: "¿Y cómo quiere que me sienta, si el Atlético es uno de los clubes más importantes de España, de Europa y del mundo". El técnico estará el sábado en el Camp Nou para presenciar el encuentro entre su nuevo equipo y el Barcelona.

Es el cuarto técnico argentino que se suma al fútbol español, tras la llegada de Jorge Valdano al Tenerife a fines de la temporada 91/92 y las de Carlos Bilardo al Sevilla y de Carlos Aimar al Logroñés, a mediados del año pasado. Precisamente, Pastoriza recordó emocionado una "muy hermosa llamada telefónica que me hizo Valdano desde Tenerife" a través de la cual se puso a las órdenes del recién arribado "apenas llegue a Madrid".

También Aimar tuvo elogiosos conceptos para la figura de Pastoriza, diciendo que el entrenador argentino "puede aportar un juego vistoso y de ataque. Atlético de Madrid no da un paso en falso, ni mucho menos, con su contratación. Nosotros lo conocemos bien —resaltó Aimar—, el Pato siempre tiene confianza en la técnica y la imaginación de cada jugador, y el plantel tiene todo lo que hace falta para desarrollar su sistema".

La mayor parte de los jugadores del Atlético admitieron ayer que desconocen la trayectoria del argentino. "¿Pasto... qué?", preguntó uno de los futbolistas, mientras el presidente Gil y Gil dijo haber decidido "poner un Pato en el Manzanares" en alusión al río que cruza Madrid y pasa detrás del estadio del Atlético. Pero el centrodelantero mexicano Luis García dijo que tenía algunas referencias suyas porque siempre "tuvo un gran eco en Sudamérica". Los jugadores coincidieron en que su llegada puede resultar un punto de inflexión para el equipo, porque, como expresó el lateral Toni, "aportará nuevas ideas y mucha ilusión, ya que para él, su llegada al Atlético tiene que suponer un verdadero reto".

Argentinos por el mundo

José Omar Pastoriza se incorpora a la legión de técnicos argentinos que trabajan en el fútbol español. Con la llegada del Pato al Atlético de Madrid suman nueve, una cifra importante teniendo en cuenta que no son demasiados los entrenadores nacionales que actúan en el exterior. En el Tenerife hay tres: Jorge Valdano, Angel Cappa y Angel Felix, un desconocido para los aficionados argentinos, quien fue ayudante de campo de Cappa en Banfield y Huracán y que dirigió varios equipos regionales en la zona de Levante, donde reside desde hace tiempo. Es encargado de los informes de los rivales del club canario. Junto a Pastoriza trabajará Santos Iselín Ovejero, aquel fuerte defensor de Vélez que fue al Athletic y se quedó definitivamente en España en la década del 60. El ayudante de Carlos Salvador Bilardo, entrenador del Sevilla, es Miguel Angel Lemme. Hace poco más de dos meses Carlos Aimar se hizo cargo del Logroñés, un equipo que necesita puntos para salir de la zona del descenso, en tanto que Jorge D'Alessandro, aquel arquero de San Lorenzo de los 60, trata de poner en primera división al eterno rival del Sevilla: el Betis.

En Europa, Osvaldo Ardiles en Inglaterra y el "cabezucia" Antonio Valentín Angelillo en equipos regionales italianos son los únicos representantes de los técnicos argentinos fuera de España. En América, México, con seis (Miguel Angel López, Roberto Saporiti, Ricardo La Volpe, Mario Zanabria, Marcelo Bielsa y Pedro Dellacha), acapara la mayor atención, en tanto que el resto —no muy numeroso— opera en Ecuador (Miguel Brindisi, Salvador Capitano y Oscar Malbernat) y Bolivia (José Daniel Valencia y Carlos Biasutto).

LA SALUD ES LO MAS IMPORTANTE



POR ESO, ELLOS CONFIAN EN NOSOTROS



Av. Corrientes 2811 - Tel: 961-8147 / 8273 / 1734 / 1735 / 2250 / 8197 / 8288
Caballito: Av. Rivadavia 5429 - Tel: 99 - 5996 / 2136
Rosario: Maipú 926 - Tel: 246666 - 2000 Rosario - Santa Fe

AVANT

NO A LA DROGA

A Senna lo bajaron del auto

Ayrton Senna no correrá este año para la escudería McLaren de Fórmula 1 Internacional como vino haciéndolo desde 1988, ya que ayer el equipo inglés inscribió al norteamericano Michael Andretti y al finlandés Mika Hakkinen como pilotos de sus vehículos. Esta decisión, tomada por el presidente de la McLaren International, Ron Dennis, acerca al piloto brasileño a tener que tomar forzadamente la decisión de descansar todo un año.

El contrato vigente entre Senna y la escudería inglesa expiró el último día de 1992, pero las declaraciones del tricampeón del mundo respecto de que sólo participaría en el Mundial de F1 "al volante de un Williams-Renault" enfriaron la posible renovación del acuerdo. Dennis ni siquiera invitó a Senna a probar el nuevo McLaren MP4/8, que estará impulsado por un motor Ford HB V8.

Algunos rumores circulantes aseguran que la casa de Woking podría inscribir un tercer auto en caso de que el piloto brasileño decidiera continuar en la Fórmula 1 sin tener tantas seguridades de victoria como siempre anheló. Pero la falta de acuerdo económico entre las partes, esbozada hacia fines de 1992, cerraría también esa posibilidad.

RIVER NO PUDO CON BOCA

Racha Juniors sacó el empate

Una vez más River se quedó con las ganas. Anoche ganaba por 1 a 0, pero Cabañas marcó la igualdad cuando faltaban 15 minutos. Ya van 13 partidos (9 triunfos, 4 empates) de racha boquense. De afuera, San Lorenzo ganó el triangular.

1 RIVER: Miguel; Basualdo, Cáceres, Bustos, Altamirano; Toresani, Zapata, Hernán Díaz, Da Silva; Medina Bello, Silvani. DT: Daniel Alberto Passarella.

1 BOCA JUNIORS: Navarro Montoya; Soñora, Medero, Giuntini, Mac Allister; Giunta, Cabañas, Neffa, Márcico; Martínez, Acosta. DT: Oscar Washington Tabárez.
Goles: 35m Cáceres(R) y 75m Cabañas (B).
Cambios: 70m Carranza por Martínez (B), 76m Ortega por Silvani(R)
Cancha: Mar del Plata. Arbitro: Juan Carlos Loustau.

Con la ayudita de Boca, que igualó 1 a 1 con River, San Lorenzo se adjudicó la Copa Ciudad de Mar del Plata. El equipo de Passarella, superior en el primer tiempo, se refugió atrás en el segundo y permitió el empate boquense.

La tensión que mostraron los jugadores de River cuando llegaron al estadio a las 9 de la noche contrastaba con el clima sereno que había entre los jugadores de Boca, que arribaron casi simultáneamente. Sin embargo, cuando la pelota se puso en movimiento no hubo diferencias: unos y otros desnudaban los nervios metiendo muy fuerte —a veces a destiempo—, fallando en los pases y perdiendo pelotas fáciles. Tardaron un rato largo en calmarse. Recién sobre la mitad de la primera etapa el equipo conducido por Daniel Passarella se afirmó mejor en el medio y tocando con precisión se acercó un par de veces hasta que llegó el gol de Cáceres. Boca, que en el arranque había tenido una buena ocasión (taco de Márcico, caño a Bustos de Neffa, quien se tiró a la pileta buscando el penal), pareció, en algún pasaje del primer período, que podría imponerse en la lucha en el medio, pero en general se mostró impotente para quebrar el cerco de volantes montado por el equipo de Passarella.

A falta de brillo futbolístico, el toque de color lo ponía un perro que cruzaba una y otra vez la cancha ("es un suplente de Boca", decían los de River; "es uno de ellos que está haciendo calentamiento", ironizaban los boquenses). Después de una espectacular pifiada de Acosta, de un cabezazo débil de Mac Allister que salvó Altamirano, de un tiro libre de Medina Bello que tapó Navarro Montoya y de otro remate del delantero de River, llegó el gol: a los 35 minutos Cáceres aprovechó un rechazo deficiente de Medero y sacó, desde un costado, un impresionante derechazo cruzado. Inatajable. Cáceres, que había subido a buscar la pelota en el corner que provocó una sucesión de rebotes, lo gritó como si fuera la última vez. La mitad de las 22 mil personas que habían pagado la entrada, también.

Después del gol y hasta el final del primer tiempo, River aprovechó los espacios que provocaba el adelantamiento masivo de Boca y pudo conseguir el segundo en un excelente contraataque que tuvo como protagonista central a Cáceres, pero que no pudo ser porque Silvani falló en la última estocada frente al arquero de Boca.

En el segundo tiempo, a medida que pasaban los minutos, River fue metiendo la espalda de los volantes más cerca de Miguel tratando de aguantar el resultado, esperando algún error del rival para salir con velocidad en el contraataque. Boca tuvo la pelota, se adelantó en el campo y empezó a buscar con mucha polenta pero poco fútbol. Para asegurarse, Passarella hizo entrar a Astrada por Toresani, pero casi simultáneamente, en medio de la lluvia de centros, el paraguayo Cabañas acertó con un espectacular cabezazo que sorprendió a Miguel y estableció el 1 a 1 sobre los 30 minutos. Lo que siguió fue equilibrado. River intentó nuevamente romper el embrujo, pero no hubo caso.

El sábado próximo River y Boca tendrán una nueva oportunidad para enfrentarse en la ciudad de Mar del Plata.



Alberto Márcico y Leonardo Astrada pelean por conseguir la pelota. El jugador de Boca jugó solo, mientras que el de River no pudo con la habilidad del delantero.

EL JUVENIL VENCIO A BRASIL

Al compás del tamboril

2 Argentina: Dosetti; Acosta, Fuentes, Orrego, Domínguez; Grande, Vilariño, Cantoro, Lutman; Diez, Biagini. D.T.: Reinaldo Merlo

1 Brasil: Christian; Fausto, Valkmar, Williams, Marco Antonio; Fabricio, Sergio Vinicius, Alexandre, Marco Aurelio; Ronaldo, Luiz Carlos. D.T.: Redes.
Cancha: 12 de Octubre, Tuluá. Arbitro: José Da Rosa (Uruguay). Goles: 6m Biagini (A); 48 m Diez (A); 64 m Ronaldo (B). Cambios: Claudinet por Alexandre (B), Cantero por Diez (A), Sidney por Luiz Carlos (B), Acosta por Lutman (A).

La selección argentina derrotó ayer a Brasil por 2 a 1 en un partido disputado en Tuluá, Colombia, correspondiente al primer encuentro de la serie final clasificatoria para el Mundial Juvenil Sub 17 de Japón. El equipo nacional jugará el viernes a la noche frente a Colombia.

Habían pasado 6 minutos de la primera parte cuando el delantero argentino Biagini aprovechó un terrible error del defensor brasileño Valkmar, quien le erró a la pelota. El jugador de Newell's se fue directo al arco rival y cuando le salió el arquero Christian se la colocó por su derecha. Fue el 1 a 0 a favor del equipo argentino. Hasta ese instante, la Argentina dominó en toda la cancha. Principalmente porque la pelota pasaba permanentemente por los pies de Cantoro. Pero los brasileños se adelantaron, presionaron en la mitad del campo de juego y se adueñaron del balón, aunque carecieron de claridad para llegar al arquero Dosetti.

El juvenil Vinicius se convirtió en la manija de Brasil. El equipo abrió el juego, buscó por los laterales pero recurrió constantemente a los centros, que siempre fueron despejados por los centrales de la Argentina. El seleccionado que dirige Merlo cometió el error de retroceder en la cancha y le permitió a Brasil convertirse en el patrón del partido. Cantoro, eje del mediocampo nacional, no apareció casi hasta los 30 minutos. Ese fue el motivo fundamental para que la Argentina no creara situaciones de gol. Y fue precisamente el futbolista de Vélez quien a los 32 minutos, luego de recibir una pelota de un tiro libre, ocasionó un esfuerzo del arquero brasileño. A los 40, nuevamente Biagini se escapó solo, ayudado por un nuevo error defensivo, pero en esta oportunidad su disparo salió desviado. Argentina, durante la primera parte del encuentro llegó en cuatro oportunidades, una fue gol, dos llevaron peligro y una fue salvada por el fondo de Brasil, lo que indica que si el equipo no retrocedía se podía ir al descanso con más goles a favor.

La segunda parte no fue muy distinta, aunque en este período Argentina tuvo también algunas chances. A los 48 minutos (se juegan dos períodos de 40 cada uno), Biagini robó una pelota en la mitad de la cancha, encontró a los defensores brasileños mal parados, se la tocó a Diez y éste de zurda la puso junto al palo izquierdo del arquero Christian. El festejo por haber logrado el 2 a 0 fue interminable. El resto del encuentro fue igual. Brasil con la pelota, Argentina al contragolpe y a los 64 Ronaldo asustó al combinado nacional. Puso el 2 a 1, pero no le alcanzó. Argentina ganó y dio un paso importante en la serie final, pero tendrá que mejorar algunas cosas.

NOTICIERO

Ashe. Más de seis mil personas rindieron homenaje al tenista norteamericano Arthur Ashe durante la ceremonia fúnebre que se realizó en la mansión del gobernador de Virginia, Estados Unidos. Los restos de Ashe fueron enterrados ayer por la tarde en la ciudad de Richmond, donde nació hace 49 años. Ashe murió el sábado pasado en Nueva York, a causa de una pulmonía agravada por el SIDA, enfermedad que se contagió en 1983 tras recibir sangre infectada en una operación de corazón.

Balbo. El delantero argentino Abel Balbo, jugador del Udinese de Italia es el "hombre del momento, pero Argentina lo ignora", según escribió ayer el diario deportivo la Gazzeta dello Sport. En la publicación, el matutino le dedica tres páginas al santafesino y apunta que el entrenador del seleccionado argentino Alfio Basile "ni siquiera lo considera para el amistoso con Brasil programado para el 18 de febrero". Balbo, en 18 fechas del certamen italiano convirtió 16 goles. El ex jugador de Newell's y River podría pasar a la Lazio al finalizar el actual torneo.

Paro. Los abonados al servicio de cables de la localidad entrerriana de Crespo están a punto de realizar una insólita protesta: "Huelga de pagos". El motivo es que en sus pantallas, tras abonar religiosamente su cuota, no aparecen las imágenes de los partidos de fútbol. Los televidentes enojados quieren formar la "Asociación de abonados a los cables de Crespo" y en vez de pagarles a los dueños de los clubes depositarán ese dinero en un banco.

NBA. La ausencia de basquetbolistas de los equipos Los Angeles Lakers y Celtics Boston en las selecciones Este y Oeste para el próximo "partido de las estrellas" es una de las notas sobresalientes en la convocatoria de los profesionales de la NBA. La otra sorpresa fue la selección del alero alemán Detlef Schrempf, jugador de Indiana, quien se convertirá en el primer jugador europeo en participar del partido de las estrellas.

Boxeo. El Consejo Mundial de Boxeo comentó ayer que el combate entre los pesados Riddick Bowe y Michael Dokes "fue una vergüenza para este deporte". La corona, que sigue en poder de Bowe, fue arrojada por el propio púgil a un cesto de basura para burlarse de la CMB, ya que no quiso enfrentarse a un retador del organismo, el inglés Lennox Lewis.

Uruguayo. El hijo del presidente de Peñarol de Montevideo, Juan Pedro Damiani, arribará hoy a Buenos Aires para hablar con los dirigentes del Deportivo Español y pedir el precio del defensor José Batista. "Ya llevo muchos años fuera de Uruguay y aunque en Español me tratan muy bien me gustaría regresar a Montevideo y especialmente a Peñarol", declaró Batista, aunque chocará con la oposición de Francisco Ríos Seoane, quien afirmó que "no lo vendo, no quiero desmantelar el equipo".

Maradona. El argentino Diego Maradona fue suspendido por una fecha por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol por "juego peligroso", según el informe del referí del partido la Coruña-Sevilla del domingo último. Maradona no podrá actuar el domingo contra Valencia.

Las pick-up de General Motors son una bomba

La cadena de TV NBC de Estados Unidos debió pedirle disculpas a la General Motors por haber fraguado pruebas contra una de sus camionetas.

La cadena estadounidense de televisión NBC pidió disculpas a la empresa General Motors (GM) por la emisión de un reportaje que falsificaba pruebas de uno de sus productos: la camioneta "GMC Sierra", cuya seguridad continúa en entredicho.

La cadena sólo aguantó 24 horas la presión del fabricante de automóviles que el lunes acusó a la NBC de colocar explosivos debajo de una camioneta GMC Sierra para ilustrar en un reportaje la facilidad con la que se incendian estos vehículos, que llevan los tanques de gasolina en los costados.

El martes por la noche, a la hora de máxima audiencia, Jane Pauley y Stone Philips, presentadores del programa en el que se emitió el reportaje el pasado noviembre, leyeron una disculpa. "Sentimos haber incluido en ese reportaje una demostración inadecuada", dijo Pauley, quien pidió disculpas en nombre de la cadena a sus televidentes y a la General Motors.

Tras la rectificación, Harry Pierce, consejero general de GM, anunció que su compañía retirará todos los cargos contra la NBC a cambio de que la cadena de televisión pague los costos legales de la operación, así como de la investigación realizada por el fabricante de automóviles. En consecuencia, la NBC tendrá que indemnizar a la GM, aunque no se ha informado de la cantidad.

Pierce ofreció el lunes en una rueda de prensa pruebas documentales en las que se podía ver cómo, para demostrar la inseguridad de ese modelo de camioneta, la cadena de televisión había colocado explosivos debajo del vehículo para asegurarse de que éste ardía en llamas. Los expertos en medios de comunicación han asegurado que el hecho de que la NBC no informara a su audiencia sobre el carácter artificial de la demostración, daña seriamente la credibilidad de sus servicios informativos.

"Es una gran decepción para el público", aseguró Steven Powers, periodista y profesor de Comunicación en una universidad de Nueva York. La opinión generalizada entre los expertos en este tipo de conflictos entre empresas y medios de comunicación es que la "GM puede haber ganado el asalto, pero, a buen seguro, tiene el combate perdido".

Porque lo cierto es que la semana pasada un jurado del estado de Georgia condenó a la GM a pagar 105 millones de dólares a los familiares de Shannon Moseley, de 17 años, quien murió a consecuencia de las quemaduras que sufrió cuando su camioneta fue embestida por un automóvil conducido por una persona en estado de embriaguez. El veredicto indica que el joven falleció debido a que el tanque de la gasolina de su vehículo, una "GMC Sierra", estalló a causa del impacto.

En los últimos años de producción, la General Motors, que ha apelado la sentencia, ha colocado en el interior del chasis el tanque de gasolina, lo que ha sido considerado más seguro por los expertos. La compañía vendió entre 1973 y 1987 unos 5 millones de esas camionetas, que de ser recogidas para cambiarles la posición del tanque de gasolina tendría un costo de mil millones de dólares.

RADIO PARA NIÑOS

Un locutor de 11 años

Todos los viernes, después de la escuela, y por lo menos dos sábados al mes, Jimmy Freeman se sienta ante el micrófono. Acaba de cumplir once años y es la estrella de radio más joven de Estados Unidos, que cobra honorarios y que ocupa además un alto cargo.

Jimmy puede ufanarse de ser vicepresidente de Radio AHHS, una emisora radicada en Minneápolis (Minnesota) que emite 24 horas diarias programas para niños, los siete días de la semana. La AHHS es el núcleo de la nueva Children's Satellite Network (CSN), que transmite a todo el territorio nacional y es filial de la Children's Broadcasting Corporation.

En los dos años de su existencia ha conseguido éxitos tan resonantes que en todo el país han surgido imitadores.

Bill Barnett, presidente de la CSN, dice que se trata de una inversión para el futuro y opina con ello no sólo que los niños son muy receptivos para la publicidad que se difunde sino que, además, un programa ininterrumpido, adecuado a su edad, les da seguridad y sensación de estar protegidos. La CSN subraya expresamente que la publicidad ha sido examinada con sumo detenimiento a fin de que sea apropiada para niños. A diferencia de la televisión, el número de spots sobre golosinas es muy limitado, se asegura.

Pese a que el 20 por ciento de la población norteamericana son niños, el programa de la AHHS está concebido naturalmente para ganar también a los padres como oyentes. Se incluyen por lo tanto a menudo consejos para madres y padres y el éxito dio también razón a los planificadores del programa: según una encuesta efectuada en la región de Minneapolis, Radio AHHS ocupa el primer lugar en las preferencias de los niños menores de diez años, y el octavo en los gustos de los padres. Por las tardes, la emisora es la cuarta más oída en las radios de los autos, los mayores la escuchan juntamente con sus hijos.

Asimismo son cada vez más los ídolos de los pequeños —desde estrellas de rock a jugadores de beisbol— que se prestan para entrevistas. Y, de esa manera, los programas infantiles gozan de mayor atractivo para ofertas publicitarias, lo cual se traduce en mayores ingresos.

La CNS parte de la base de que pronto se va a ver sometida a fuerte competencia por parte de las compañías de radio, las cuales entretanto han descubierto la radio infantil como la onda del futuro. Por ello, la AHHS planea ya un nuevo "golpe": noticias políticas para niños en las cuales hablaría también Chelsea Clinton, hija del nuevo presidente norteamericano.

CARLOS ALBERTO

GUASO

Mientras disfruta de su éxito en la temporada teatral marplatense, el nuevo referente del humor cordobés sostiene que se dedica a los chistes "pa' no laburar". Alguna vez fue folklorista, gastronómico, periodista, fotógrafo y hasta contrabandista. Ahora cría perros y se sube al escenario cada noche junto a Nito Artaza. Allí demuestra lo que reconoce como impronta cordobesa: "Una capacidad bárbara para hacer pata ancha en medio de la ridiculez".

(Por Camilo Sánchez, desde Mar del Plata) —Ahora preparo una gira por Venezuela, México, Estados Unidos —dice el Negro Alvarez, cara de piedra, mirada llena de gloria, porte elegante.

Deja pasar un segundo.

—Todos boliches por la zona de San Telmo —remata, después, a lo Ramón Díaz.

Folklorista alguna vez Revelación en Cosquín, criador de perros boxer —el último campeón argentino es de su colección—, dueño de un restaurante en México en algún tiempo, contrabandista de ropa femenina entre Estados Unidos y México en otro, abandonó la carrera de abogado cuando le faltaban nada más que 29 materias para recibirse. Ex periodista y fotógrafo, es el actual referente de ese humor particular que se cocina allá, en la provincia de Córdoba. A los 47 años, en dupla con Nito Artaza, con el ciclo *Danza con Lobos* por el Re-Fa-Si, se están dando el gusto de colocar el ansiado cartelito de "No hay más localidades", todas las noches.

—¿Por qué el suceso, Alvarez?

—El teatro es chiquito y la gente se ríe de cualquier boludez.

—Bueno, miramos el show y después charlamos...

—Yo querría que no lo vieras, hermano...

En los 60, cuando el Negro Alvarez cursaba el secundario en el Monserrat —algo así como el Colegio Nacional de Córdoba— armó, para ningún beneplácito de su abogado y señorial padre, el grupo folklórico Los Huelleros. El muchacho hacía las veces de presentador y siempre, por más que no quisiera, se le escapaba algún chiste. Llegó a incursionar en la mítica peña El Alero, donde paraban nombres de la talla de Falú, Los Chalchaleros, los Quilla Huasi. Con el Dúo Argentino fue Revelación en Cosquín y alcanzó a grabar dos discos, en uno de ellos participaba un pibe joven, al timón de una "verdulera": Antoñito Tarragó Ros, "Somos amigos, a él se le ocurrió que podríamos montar un show este año para algún fin de semana. *El artista y el ganso*, podríamos llegar a titularlo..."

—Negro, ¿y por qué te dedicás al humor?

—Y, pa' no laburar. Para no tener que hacer una losa, levantar una pared...

El Negro Alvarez —Carlos Alberto según el DNI— dice que ser humorista le gusta, pero no se desespera en absoluto por cuestiones que rodean el asunto —luces, candeleros, cartel, fama— porque no se cree nada de todo esto. "El que se ve a sí mismo como un humorista profesional, a mi entender, es un reverendo pelotudo", confiesa. La mejor definición de lo suyo se la dio la señora del doctor Roca, una institución cordobesa: "Usted es un nene que se ríe en el escenario", le dijo.

—¿De qué lugar de Córdoba, Negro?

—Del Ducado de Villa Dolores.

El Negro Alvarez asegura que no todos los cordobeses son graciosos, que el silogismo "cordobés-humorista" es falso, aunque reconoce que la predisposición a la joda en Córdoba es notoria. "Allá, si alguien insiste con el timbre antes de la parada, el colectivero puede hacer dos cosas. Una, puede ser que lo agarre a trompadas; la otra, que le diga: 'Lléveselo, amigo, si le gusta como suena, lléveselo pa' su casa'. Es decir, lo va a destrozar de alguna de las dos formas, pero no va a andar perdiendo energía al pedo...". Puede que haya algo de resabios andaluces, una cualidad difícil de atrapar en la mentada cuestión del humor cordobés. "Lo cierto es que hay en los negros una capacidad bárbara para hacer pata ancha en medio de la ridiculez", dice, y pasa a explicar. "Si un guaso anda con los zapatos agujereados, no va a esperar que los de la barra lo descubran, no. El mismo va a llegar, y decir: 'No tenei zapatos, tampoco'. Es decir, se va a anticipar a la joda, tomándose primero el pelo él mismo. Cuidado, que no es fácil reírse de uno mismo", alerta el humorista. Y aunque el Negro Alvarez no lo diga, lo que cuenta permite interpretar la seducción que ejerce sobre el porteño el humor cordobés. El hombre de la Capital, se sabe, horrorizado por el ridículo, intentará disimular los tropezones hasta el final de los tiempos. Alvarez se atreve a meter en una frase el humor cordobés.

—Yo soy un rebuludazo, Negro, pero mirá que vos también lo sos.

La posibilidad de convertirse en humorista ni se cruzaba por la mente del Negro Alvarez cuando lo convocó un gerente de programación de LV 2 Radio Córdoba. "Yo decía que no a la oferta —recuerda— y el tipo creía que era por plata y me ofrecía más; y yo otra vez que no, porque no me veía, y otra vez más plata. Al final me convencí...". El primer





"EL NEGRO" ALVAREZ, COMICO CORDOBES

ALPARGATUDO

mes, al parecer, los compañeros se juntaban en los bares cercanos a la emisora para reírse con ganas, era un desastre, no pegaba una. Después, cambió todo. "Pasaron dos cosas. Primero, me hice el bocho con que le hablaba a una sola persona, sin pensar para nada en que estaba saliendo por radio. La segunda, confié plenamente en que lo que me hacía gracia a mí, podría gustarles a los demás. A la mierta, fue un boom", se asombra todavía. "Las historias del Negro Alvarez", un grueso, rechupadazo, resultaron un paréntesis obligado en Córdoba. "Fue en el '80, duraba el micro unos siete minutos y —esto es serio— lo pasaban en el recreo por los parlantes en el Colegio de Monjas 25 de Mayo."

Llegaron los primeros discos: ahora tiene ya 20 en su haber. Y eso que en una época buena, cuando comenzaba a ser conocido fuera de Córdoba y lo llamaban de diversas provincias, en el '83, empacó todo y se fue a México. "Fue como un desfasaje mental, una cosa así...", analiza a la distancia. Cuando regresó, a fines del '84, creyó —¡la puta!— que iba a tener que trabajar en serio. "Pero no, me volvieron a llamar de LV 2 y comenzó otra vez toda la historia", dice ahora, contento.

Cerca del final, recuerda que alguna vez también pasó por el periodismo. Fue en el diario *Córdoba* que luego se llamó *Tiempo de Córdoba*. Tenía una columna titulada "Noticias Caninas", con información sobre los pichichos, su gran debilidad, algo así —dice— como un amor filial. Y terminó con recorridas por el interior de la provincia, donde hacía una nota con el intendente, sacaba las fotos, y después salía a vender la publicidad en el pueblo.

—Fue en ese entonces que tuve que decidirme. O ponía una agencia de publicidad o me dedicaba al humor. Aquí me ves, a punto de abrir una agencia de publicidad.



El Negro Alvarez, un cómico popular (cordobés) a la vieja usanza.
"El que se ve a sí mismo como humorista profesional es un pelotudo."

TEATRO OFF CORRIENTES

Versión sin suerte. La versión que Mario Morgan había hecho de *I Ought To Be In Pictures*, que con el nombre de *Hollywood... quiero estar en tu historia* era una más de las obras de Neil Simon en cartel en Buenos Aires, acaba de ser levantada por decisión de Argentores. Estrenada hace 3 meses, en ella el personaje de Toni Tucker fue cambiado por el de Tina Tucker, si bien era, igualmente, interpretado por un hombre, el actor Walter Quiroz. Aprobado en principio por Catalina Wulf, apoderada de Simon en la Argentina, el cambio fue desautorizado por el autor de la obra, cuyos intereses fueron defendidos en la resolución tomada por Argentores. *Hollywood...* se representaba en el Teatro Arte Belgrano y, hasta tanto se expida la Justicia, sus butacas permanecerán vacías.

Bicentenario. *Le Massero* representada en una plaza veneciana por el teatro estable de la ciudad dirigido por Gianfranco De Bosio marca el comienzo de una serie de homenajes destinados a recordar al célebre autor Carlo Goldoni, a 200 años de su nacimiento. Una exposición incluida en la Bienal, la reedición a cargo de la RAI de todas las representaciones realizadas en los últimos 30 años para ese medio —entre ellas la grabación del '91, en video de alta definición, del *Arlequino servidor de dos patrones* dirigido por Giorgio Strehler y una serie de puestas de obras goldonianas en los escenarios naturales en donde transcurre la acción, serán apenas algunas de las actividades que culminarán con un gran congreso internacional en el que participarán los 12 ministros de cultura de la CEE.

Monumento. El Olympia de París, un teatro que vio pasar, entre otros, a Edith Piaf, Jacques Brel, Duke Ellington, Astor Piazzolla y Susana Rinaldi, acaba de ser calificado como monumento histórico por la Comisión Superior de Monumentos. El pedido había sido realizado por el mismo ministro de Cultura, Jack Lang, quien había iniciado el trámite el pasado 7 de enero.

VISTO Y OIDO EN LOS MEDIOS

Chierico. El periodista, poeta y crítico de arte Osiris Chierico falleció el lunes a los 65 años a raíz de un paro cardíaco. Chierico ocupaba actualmente el cargo de director del Museo de la Palabra (entidad que cuenta con una importante recopilación de voces de destacados artistas argentinos). Dotado de gran sentido del humor, *bon vivant* al viejo estilo, Chierico se inició en el periodismo en el año 1943 y colaboró, entre otros medios, en *Mundo Argentino*, *Leoplán* y *Convicción*. También fundó la revista *Artetiempo* y después fue jefe de redacción de *Pluma y Pincel*. Durante su carrera no dejó de lado la literatura y es autor de varios libros de poesía.

Misteriosa fuente. En su libro *Verdad profunda*, una biografía no autorizada sobre el célebre dúo periodístico integrado por Bob Woodward y Carl Bernstein, estrellas del caso Watergate, el escritor Adrein Havill afirma que "la misteriosa fuente de estos periodistas no existió nunca". El libro saldrá a la venta en mayo en Estados Unidos. Enterados de la publicación, Woodward y Bernstein salieron al cruce: el primero, que juró revelar el nombre de su fuente "sólo después que haya muerto", ya recurrió a sus abogados mientras que su colega expresó que "ojalá el libro tenga un alto contenido de sexo porque, en realidad, en el argumento no pasa nada". Sobre la legendaria "Garganta profunda", tal como se denominó al famoso informante en los más altos espacios de poder, las teorías se han disipado: Alexander Haig, el subjefe del gabinete de Richard Nixon, y Richard Over, responsable de la CIA para el contraespionaje, son "sólo dos nombres de la red de voces del personaje que desde 1972 a 1974 confió al amigo reportero los secretos de una administración en ruinas".

Ojo. "El chantaje del fin del mundo" es el tema de tapa del último número de la revista trimestral *El Ojo Escéptico* que edita el Centro Argentino para la Investigación y Refutación de la Pseudociencia (CAIRP). En este artículo, escrito por Richard Branham Alejandro Agostinelli se cuenta cómo las "fantasías de un charlatán con prensa, que informó haber descubierto un planeta llamado Hercólubus a punto de colisionar con la Tierra, fueron recuperadas por sectas apocalípticas para captar y retener adeptos bajo la amenaza de un inminente final de los tiempos".

SERRAT EN CHILE

Contra las radios envasadas

El cantautor catalán Joan Manuel Serrat fustigó hoy en conferencia de prensa a los empresarios radiales, que han convertido la música en una mercancía publicitaria. Con respuestas fulminantes, el artista español (que dará el 20 de este mes en La Plata sus postergados conciertos del fin de semana pasado), abogó por una real "libertad de programación" y el respeto a la "preferencia del público", tantas veces pregonadas por los dueños de los medios de comunicación.

Libertad de programación no existe, afirmó, desde el momento en que la música pasa en las emisoras radiales financiada al igual que la publicidad. "Se paga por horas la programación de una música determinada."

Luego de expresar su profunda admiración por aquellos que defienden el derecho a difundir lo que estiman mejor, dijo que frases como "a pedido de los oyentes" y otras similares son manejadas por los dueños de las radioemisoras para encubrir su responsabilidad. "Son ellos, en fin de cuentas, quienes programan, censuran y clasifican", subrayó.

En otro candente diálogo, Serrat reiteró a los periodistas que es una persona comprometida con el mundo, con el tiempo que le tocó vivir, con la historia y la realidad cotidianas. Como respuesta a quienes enterraron las ideologías, enfatizó que "el hombre tiene derecho a una utopía, porque son sueños colectivos absolutamente necesarios para el progreso."

El intérprete y compositor español se encuentra en Viña del Mar, balneario chileno situado a 120 kilómetros al oeste de Santiago, para actuar esta noche en el primer concierto del Festival Internacional de la Canción.

a-compañar
Fundada en 1982
ASISTENCIA Y FORMACION EN SALUD MENTAL
Director: Lic. Guillermo J. Altomano
Coord.: Lic. Silvia M. Azpilaga

AREA ASISTENCIAL
• El acompañamiento psicoterapéutico es una función de contención alternativa que se integra al tratamiento de problemáticas agudas y crónicas en niños, adolescentes y adultos.
• Las distintas modalidades estratégicas permiten implementar coberturas que comprenden desde algunas horas por semana a 24 hs. por día, según se trate de situaciones de • INTERNACION domiciliaria o institucional • EXTERNACION • RECUPERACION • COMPENSACION • CRONICIDAD

AREA FORMATIVA
ESCUELA DE ACOMPAÑANTE PSICOTERAPEUTICO
1er. nivel: Introductorio Teórico-práctico. Anual
2º nivel: Especialización - Anual.
Dirigido a estudiantes y egresados de Psicología, Psicopedagogía y vinculados a la Salud Mental
INICIOS: ABRIL '93

Rodríguez Peña 286, 2º piso (1020) Buenos Aires. Tel.: 46-6966

Solanas contra Clinton

El director de *La hora de los hornos* y *El exilio de Gardel* está en Bolonia, Italia, invitado por la cinemateca local para presentar una reseña de su obra y acompañar el estreno de *El viaje*. A poco de llegar, quien fuera candidato a senador por el Frente del Sur, señaló que la versión que se verá en Italia es veinte minutos más corta que la que se vio en el último Festival de Cannes. "Cuando en mayo de 1991 me dispararon en las piernas, estuve inactivo por ocho meses, tiempo suficiente para reflexionar sobre lo hecho hasta el momento y descubrir que había hecho el montaje sin el rigor que habría sido necesario apurado porque tenía que presentarla en Cannes", declaró en rueda de prensa. "Descubrí que, con algunos cortes, ganaba en ritmo e intensidad, cortes que sumados llegan a los veinte minutos", agregó. Para nada esquivo para tocar temas de la actualidad política, y consultado por el triunfo demócrata en Estados Unidos, desestimó que Bill Clinton revierta la dureza de los ajustes económicos que afectan a América latina: "Para resolver sus problemas, Estados Unidos deberá seguir vampirizando a todo el mundo y en particular a los países pobres, como los latinoamericanos", sentenció.

CRÍTICA

La amante del rey piamontés

LA PROSTITUTA DEL REY (The King's Whore) Francia/Italia/Gran Bretaña, 1990. Dirección: Axel Corti. Guión: Daniel Vigne, Frederic Raphael, Axel Corti, basado en *Jeanne, Putain Du Roi*, de Jacques Tournier. Fotografía: Gernot Roll. Música: Gabriel Yared, basada en temas de la época. Con Timothy Dalton, Valeria Golino, Stefane Freiss, Robin Renucci, Paul Crauchet. Cines Monumental, Santa Fe, Belgrano, Coliseo de Flores.

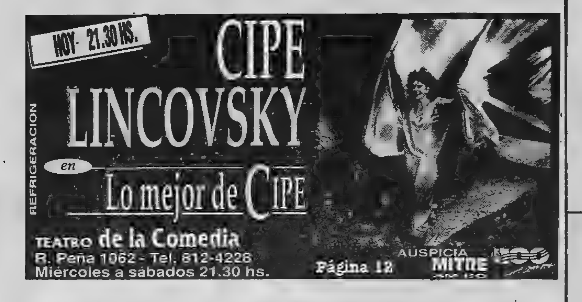
(Por Claudio D. Minghetti) París a fines del siglo XVII conjugaba majestuosidad y decadencia. Una joven mujer grita desesperada, mientras otras contraen enlace con Dios, en una ceremonia cargada de crueldad y patetismo. Es Jeanne (Valeria Golino), hija de un duque venido a menos, que busca esposo aun sin dote alguna. El esposo llega en la figura del conde de Verua, que la lleva a la corte piamontesa, en el norte de Italia. En Turín, el joven matrimonio se instala en el palacio del rey Vittorio Amadeo (Timothy Dalton), un hombre vigoroso, siempre dispuesto a cumplir con sus deseos, y el más importante tiene que ver con la flamante condesa de Verua, que acaba de dar a luz un hijo.

El monarca desespera, complica a toda la corte y convierte a su pasión en un asunto de Estado. Su entorno y el de la mujer acorralada verían con buenos ojos la transgresión, incluso su esposo, recién llegado de una "misión secreta" a la que fue enviado para permitir que Vittorio Amadeo entre en acción. Jeanne acepta, pero a cambio de sus favores y negando su amor al enamorado, que le paga con joyas, vestidos, pinturas de Caravaggio, y la participación en las decisiones políticas más importantes. Cuando estalla la guerra con Francia, también estalla la salud de Jeanne, que contrae viruela. Primero caerá derrotado Vittorio Amadeo, después Jeanne. Cuando lo dos están frente a frente, resignados a sus trágicos destinos, descubren lo que no fue. Pero ya es demasiado tarde para las lágrimas.

El poeta, escritor y director francés Axel Corti (n. 1933), con su colega Daniel Vigne y Frederic Raphael, adaptaron con rigor dramático la novela de Jacques Tournier que mezcla pasión, ambición, venganza y amor loco en ese norte de Italia afrancesado que *La prostituta del rey* (inapropiada traducción de *La puta del rey*) reconstruye con aguda precisión. Sin embargo, mientras Valeria Golino da credibilidad a su Jeanne, cargada de ira, dispuesta a decidir libremente en un tiempo donde el sometimiento era cosa de todos los días, Timothy Dalton sólo aporta un esquema demasiado rígido, apenas convincente —con el modelo del teatro clásico en el que se formó— para un rey atormentado por su ansia de poder y su mandato para incluso decidir sobre los sentimientos ajenos.

El desarrollo de la trama es demasiado vertiginoso para una historia donde la cámara debería detenerse por más tiempo en algunas circunstancias. Probablemente, el hecho de que la versión original presentada en Cannes tenía una duración superior a las dos horas, y más tarde fue reducida por su director, sea la causa de esa síntesis contraproducente que la afecta. Como por lo general ocurre con este tiempo de historias, los mejores momentos están en manos de los diseñadores de producción, vestuario y fotografía, que sacan partido de la arquitectura de la época y su correspondencia con la fuerza dramática que Corti da a cada imagen.

Valeria Golino y Timothy Dalton, en el film de Axel Corti.
El rey obstinado y la condesa que, muy a su pesar, deviene puta.

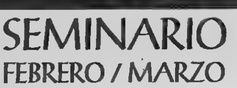




Calderón
de Pier Paolo Pasolini

'El asombro que produce una actuación absolutamente descollante: Laura Novoa'. *LA MAGA*. 'El Teatro Payró vuelve a habitarse de magia escénica... Mónica Galán añade una cuota de misterio perverso'. *CLARIN*. 'Pasolini es un idealista auténtico y habla de la sexualidad sin sentimiento de culpa. Leonardo Sbaraglia, estupendo actor'. *LA RAZON*. 'La obra de Pasolini, el profeta desarmado, aparece cada vez más viva e inquietante'. *LA NACION*. 'Miguel Guerberof compone con certeza y magnetismo... Una invitación a reflexionar sobre muchas verdades'. *LA PRENSA*. 'Un texto colosal... Trágico lirismo no usual en esta época. Ascética belleza del espectáculo que dirige Felisa Yeni'. *HUMOR*. 'La nueva sala del Payró es deslumbrante.' *NOTICIAS*.

Jueves 21,30 hs. Viernes y Sábados 22 hs. Domingos 21,30 hs.





TEATRO PARA TODOS

- Cuerpo, objeto y palabra en función de la composición del personaje.

Dirige: Ema Visini

Virrey Avilés 2267
Capital Federal
551-1322





Duros. Mientras se prepara para la noche de los Oscar, Clint Eastwood ya está dirigiendo su nuevo largometraje, titulado *A Perfect World (Un mundo perfecto)*, que será protagonizado por Kevin Costner, nada menos. Si ya de por sí resulta extraño el trabajo en conjunto de dos actores-directores que parecen tener estilos opuestos, más sorprendente resulta incluso que Costner haya aceptado el papel de un feroz asesino, desmintiendo así su ya clásica estampa de héroe. Eastwood, en cambio, que tiene en su haber más de un *killer*, podría llegar a interpretar ahora el papel de un sheriff.

Rocío se va a los puertos. Rocío Jurado, recordada por su actuación en *El último cuplé*, es la protagonista de *La Lola se va a los puertos*, basado en relatos de los hermanos Antonio y Manuel Machado que tienen como escenario a Andalucía. La directora Josefa Molina comenzó el rodaje en Madrid y continuará en Aranjuez y Chipiona, localidad natal de la estrella principal. Rocío Jurado, que en los últimos meses acaparó la atención de la "prensa del corazón" por su romance con el torero José Ortega Cano, aceptó el desafío de volver al cine después de conocer a Josefa Molina. "El film tiene como marco la Exposición Iberoamericana de Sevilla de 1929: existen hechos que, aunque no aparecen en el original de los hermanos Machado, han sido incorporados a esta versión cinematográfica", declaró Molina

Y ríase la gente. Tras la venta de más de tres millones de ejemplares en todo el mundo, la televisión norteamericana adaptó en formato miniserie la biografía no autorizada de *Diana: su verdadera historia*. La producción, de cuatro horas de duración, fue preestrenada la noche del martes en Londres, y provocó carcajadas entre los invitados. Los diarios del miércoles señalaron que la obra carece de sentido dramático y sus diálogos son ridículos, al punto que la distribuidora británica tuvo que negar que haya sido deliberado lo que algunos cronistas consideraron como una burla despiadada. "Hemos adaptado el libro interpretando su contenido, aunque también utilizamos otros elementos de nuestra propia investigación para hacer un producto con absoluta objetividad", declaró el productor Martin Poll. La miniserie, armada en dos capítulos, tiene como protagonista a Serena Scott-Thomas, ex modelo en anuncios de ropa interior, y David Threfall, actor de tradición shakespeariana. Entre las frases más "efectivas", los testigos rescatan una pronunciada por el príncipe Carlos, quien asegura que "...disparar contra los animales no significa que no los quieras", o un diálogo en el que Diana afirma que "...necesito que me abraces y acaricies" y su esposo le responde "...¡Pero si siempre estás enferma!".

Los trece robustos bailarines norteamericanos presentaron "Las sílfides" en su segundo programa en Buenos Aires. Humor y gags, aunque la sorpresa del principio no se mantiene hasta el final.



LES BALLETS TROCKADERO

Tutú de pelo en pecho

LES BALLETS TROCKADERO DE MONTECARLO. Programa: "Las sílfides", de Chopin-Alexandre Minz según Fokine; "Las lamentaciones de Jane Eyre", de Prokofiev-Roy Fialkow; "El cisne negro" de Chaikovski-Petipa; "La mariposa" de Kreisler-Marcus Galante; "Yes Virginia, otro ballet con piano", de Chopin-Anastos. Hasta el 14 de febrero y del 23 al 28 de febrero, a las 22 en el Metropolitan I.

(Por Ingrid Beck) Cuando alguien ve en alguna parte a una mujer alta, muy delgada y especialmente estilizada, es probable que comente que "parece una sílfide". Y quizá quien haga ese comentario sepa que se refiere a los personajes de uno de los paradigmas del ballet clásico de todos los tiempos, "Les Sylphides". Si alguien ve, sobre un escenario, a trece robustas bailarinas, con pelos en el pecho, pintarrajeadas en exceso y con zapatillas de punta número 43, probablemente se ría. Los trece hombres que integran Les Ballets Trockadero de Montecarlo despiertan las primeras sonrisas en el público con sólo presentarse vestidos con delicados tutús blancos con alitas y largas pestañas postizas decoradas con brillantina. A las gordas sílfides se suma un desorientado y débil príncipe —como todos los príncipes que aparecen en las piezas de la compañía— a quien levantar en sus brazos a las primeras bailarinas se le presenta como una dificultad de difícil solución.

Con "Las sílfides", los Trocks iniciaron el segundo programa que presentan en Buenos Aires. Igual que "El lago de los cisnes", que pusieron en escena la semana pasada y que se repetirá entre el 16 y el 21 de este mes, la obra resulta demasiado larga. Durante la primera mitad, el público ya descubrió que son todos excelentes bailarines y que el esfuerzo físico que realizan para convertirse en verdaderas mujeres es increíble. Luego los gags se repiten y la sorpresa del principio se transforma en aburrimiento.

Sin embargo, la segunda parte, que comienza con "Las lamentaciones de Jane Eyre", basada en la novela de Charlotte Brontë, vuelve a hacer reír. Parodia de las piezas contemporáneas, los intérpretes sufren excesivamente, haciendo exagerados movimientos —todos con técnica irrefutable— y revolcándose por el piso. Con "El cisne negro" los intérpretes lucen más que antes sus dotes actorales. La malvada Odile, interpretada por Nina Enimenimynimova —uno de los tantos nombres que satirizan a las grandes bailarinas rusas o francesas—, es una seductora, que conquista con caídas de ojos al estúpido príncipe y entre tanto contornea su cuerpo al lado del maldito mago Von Rothbart. El cruel cisne negro cumple con algunos ritos de la coreografía original de Marius Petipa —nombrado en el programa como "Gurú de estilo (emérito)"— incluidos los 32 *fouettées*, una dificultad que afrontan todas las bailarinas que cumplen con ese papel.

La segunda parte contó, esta vez, con un agregado fuera de programa: la aplaudida interpretación de "La muerte del cisne" de Camille Saint-Saëns según coreografía de Fokine. La diva Karina Grudj (alias Allen Dennis) se convierte por momentos en un delicado cisne, y de a ratos en un ave palmípeda que revolotea sin ninguna gracia. Sus movimientos de brazos son ovacionados y el saludo final vale la pena.

El final consta de dos obras: "La mariposa" y "Yes Virginia, otro ballet con piano". La primera es absolutamente prescindible. Aunque su intérprete y coreógrafo, Marcus Galante, se luce como el mago Von Rothbart en "El cisne negro" y como una de las robustas sílfides, en esta pieza aparece con un vestido verde y con alas dando saltos por el escenario, durante un breve lapso que podría obviarse. Pero "Yes Virginia... " responde, como lo explica la compañía, "al empacho de ballets con piano que han aparecido desde que Jerome Robbins creara Dances at a Gathering". Parodiando entonces al coreógrafo contemporáneo y a todos los que han intentado, a través de este tipo de danza, acercar al bailarín con el público, los Trocks se dan el gusto de danzar al son de Chopin mientras revelan sus conflictos domésticos y sus entredichos de cartel. Un colorido final para un programa algo largo (alrededor de dos horas y media) que excede el ballet, el travestismo y se convierte en un espectáculo de humor con nivel.

HOLIDAY ON ICE

Con la vieja fórmula del éxito

(Por Claudio Andrade) El nuevo espectáculo del Holiday on Ice —sencillamente— no es nuevo en ningún sentido, no sólo porque *Viaje a través del tiempo* no es más que una nueva versión del clásico film de Steven Spielberg *Volver al futuro*, sino porque además la tradicional compañía vuelve a repetir sus acostumbrados esquemas de espectáculo dedicado a transformar una simple vista de hielo en una calle de Las Vegas.

La historia es conocida. Un científico medio chiflado inventa una nave que lo traslada a él y a sus dos ayudantes a un viaje por mundos de fantasía. La primera parada es la tierra de Pinocho. En ese mismo lugar el argumento original, que da título a la obra, se deshace. Mientras los protagonistas pasan a ocupar el verdadero lugar que les cabe, el de un espectador más, las líneas de coro invaden la pista con la misma disciplina con que lo haría en su propio terreno un regimiento de infantería. El show se fabrica solo. El argumento, así como sus protagonistas, son un mero pretexto para introducir los cuadros que en más de una oportunidad no tienen más relación entre sí que la de pertenecer a un mismo espectáculo, bajo una misma carpa.

La historia continúa con una visión de lo que sería el planeta en el siglo XXII. Este cuadro, a pesar de algunos baches, es el más cuidado del espectáculo. Aunque un tanto largo —como para justificar tamaño despliegue de gente, luces y vestuario— el mundo del siglo XXII es representado con gusto. Robots vestidos de azul, coreografías originales y el trabajo sólido de una pareja de baile lucen lo mejor del Holiday.

Una nueva vuelta a la rueda del tiempo lleva a los aventureros al año 1094. La pista de hielo del Luna Park, por obra de la magia y el oficio de esta compañía, se transforma en cosa de segundos en una ciudad norteamericana de comienzos de siglo con calesita y todo. El siguiente cuadro transcurre en un París preparándose para el estreno de *La Traviata*, de Giuseppe Verdi. Shantal o Valerie Matzke, el verdadero nombre de la ayudante del científico loco, aprovecha el momento y la escenografía para desligarse de su papel de virgen intelectual y demuestra su facilidad para moverse sobre el hielo. De igual forma Allen Schramm, en el papel del fantasma de la ópera, desarrolla el dramatismo de su personaje con efectividad, en lo que es el mejor pasaje de baile de todo el espectáculo.

La fórmula del Holiday on Ice viene funcionando desde hace casi medio siglo, con la complicidad de un público que, sentado en su butaca de madera, está dispuesto a ver una vez más la misma película. Un argumento casi innecesario sostenido por un despliegue escénico considerable. Salvo por honrosas excepciones a cargo del solista Allen Schramm y de la pareja de acróbatas ucranianos Vladimir Becedin y Yuri Tishler, la puesta es la de siempre, construida a partir de viejas estructuras sabidas al dedillo y que pese a su nuevo "argumento" no innova demasiado. Con máquina y todo.

Muy caliente y dorado

Prometen ofrecer la fiesta más loca que se haya registrado en la noche porteña de los últimos lustros. Será el próximo miércoles 17 a partir de las 22 en la reapertura de El Dorado (Hipólito Yrigoyen al 900). Bautizado como Karnaval Kaliente (sic), el evento propone Cumbiatronik in concert y La Comparsa, que incluye a Carlos Alfonsín (disc-jockey), a Julio Fernández y a Gonzalo Alfonsín.

Dicen los organizadores que en esa noche de baile y desenfreno se hará la preelección del Rey Momo. Para participar en el concurso no hace falta más que presentarse en El Dorado con el look que cada uno considere lo más parecido a un disfraz y esperar a que lo descubran.

Según pudo saberse, para tener posibilidades de llegar al trono "hay que curtir una onda que cuanto más loca sea, mejor", dicen los asiduos concurrentes al lugar. A pesar de que se intentará coronar al Rey Momo, también puede llegar a tratarse de una reina, si es que la que acapara la atención de la noche resulta ser una dama. La convocatoria, en cualquier caso, es para todo el mundo sin distinción de sexo ni edad.

El arte no tiene edad

Un cuadro pintado por una chica de 4 años resultó seleccionado para la exposición anual de la Academia de las Artes de Manchester, Gran Bretaña, por un jurado de expertos que no sabía la edad de la autora. *Ritmo entre los árboles* —que así se titula la obra— les ganó a las otras 1109 telas presentadas a concurso. Lejos de sentirse incómodos por haber caído en la trampa, los críticos de arte sostuvieron que, a menudo, el arte de los niños tiene más calidad que el de los adultos y que las capacidades técnicas a veces son innatas. Según ellos, ese cuadro en el que una mirada poco experta vería sólo manchas sin formas, demuestra en cambio "gran capacidad de acercamiento al color y buenas calidades de composición". Para Carly Johnson, pintora ciertamente precoz, "se trata de un simple dibujo y nada más".

Premios para el freezer

Un equipo formado por escultores chaqueños se llevó el primero y el segundo premio en dos concursos de escultura sobre hielo realizados en Estados Unidos y en Canadá. Fabriciano Gómez, Humberto Gómez Lollo y Walter Sotelo resultaron vencedores de la competencia internacional de Milwaukee con una obra titulada *El manto*, mientras el segundo puesto obtenido en Quebec fue mérito de *Esperando al año 2000*. Entre cubito y cubito, los chaqueños aprovecharon para invitar a una cantidad de colegas de la otra América a participar del concurso de escultura en madera que se realiza anualmente en Resistencia, Chaco, y en el que los artistas deben trabajar sobre un tronco de urunday.

Filósofo racista apaleado

Es difícil que le queden muchas ganas de seguir presentando su nefasta teoría en público. Fundador en 1968 de un núcleo autodenominado la Nueva Derecha, el filósofo francés Alain de Benois fue apaleado por unos veinte jóvenes autónomos de izquierda cuando pretendía dar en Berlín una conferencia titulada "La desigualdad genética de las razas". A los 49 años y simpatizante de la secta Moon, Benois está convencido de que no todas las razas son iguales y, más aún, que dentro de cada raza hay desigualdad entre la elite y la masa popular.

El Rotary es puro cuento

El Rotary Club de Ramos Mejía organiza el concurso de cuentos breves Roger Pla. Las bases para participar en él establecen que deben presentarse cuentos inéditos y de una extensión máxima de 400 palabras. Los trabajos se reciben hasta el próximo 30 de abril y en el sobre deben incluirse tres copias del cuento, seudónimo y un segundo sobre cerrado donde consten el título del cuento y seudónimo (en la parte de afuera) y en su interior los datos del autor. El receptor de los cuentos será Alberto Calós, en Avenida de Mayo 338 (1704), Ramos Mejía. Teléfono 658-0758.

CINE



BAJO SOSPECHA -P/M/16-
Con Liam Neeson y Laura San Giácomo.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.35, 20.45 y 23.-
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -

BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANOS -APTA-
De Walt Disney. Hablada en Castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20, 20 y 21.40.-

CAMBIO DE HABITO -APTA-
Con Whoopi Goldberg y Maggie Smith.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

COMO SOBREVIVIR A MI FAMILIA -P/M/13-
Dir.: Ted Kotcheff. Con Tom Selleck y Don Ameche.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.40.-

CON LAS MEJORES INTENCIONES -P/M/13-
De Ingmar Bergman. Dir.: Billie August.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 18.30 y 22.-

CULPABLE -P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.40 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

DELICATESSEN -P/M/13-
De Jean Pierre Jeunet y Marc Caro.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.45, 17.35, 19.25, 21.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR? -P/M/16-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.15, 19 y 20.50 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16-
De Bram Stoker. Dir.: Francis Ford Cóppola. Con Gary Oldman, Winona Ryder, Anthony Hopkins y Tom Waits.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1. -
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -

EL AMANTE -P/M/16-
Con Tony Leung y Jane March.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50.-

EL GUARDAESPALDAS -P/M/13-
Con Kevin Costner y Whitney Houston.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 14.10, 16.55, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20. -
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.45, 17.25, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/18-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

EL PASADO NO MUERE -P/M/13-
Con James Spader y Jason Robards. Dir.: Maret Frost.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 16, 18.20, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15. -

EL REY DE LOS KICKBOXER -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.20 (Sáb. 15.40, 19.10, 22.40 y trasn. 2).-

ESCUCHEN MI CANCION -P/M/13-
Con Ned Beatty y Adrian Dumbar.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

HEROES POR AZAR -APTA-
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1. -

HOMBRE DE CALIFORNIA -APTA-
Con Sean Astin y Brenda Fraser.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.10, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 606-5665. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35. -

LA MUERTE GOLPEA DOS VECES -P/M/16 c/Res.-
Con Val Kilmer.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.45, 16.45, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 14.50, 17, 19, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20. -

LA MUERTE LE SIENTA BIEN -P/M/13-
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

LA PROSTITUTA DEL REY -P/M/16-
Con Timothy Dalton y Valeria Golino.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 130, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30. -

LA TEMPESTAD -P/M/16-
De William Shakespeare. Dir.: Peter Greenaway.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.40, 18.05, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1. -

MARIDOS Y ESPOSAS -P/M/16-
De Woody Allen. Con Judy Davis y Mia Farrow.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16.10, 18.30, 20.55 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-

MEDITERRANEO -P/M/13-
Con Diego Abatantuono y Claudio Bigagli. Dir.: Gabriele Salvatore.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18.30, 21 y 23.-

MI PAPA ES UN HEROE -P/M/13-
Con Gerard Depardieu.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
América. Callao 1057. 41-3818. A las 16, 18.25, 20.50 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

¡MI POBRE ANGELITO 2! -APTA-
Con Macaulay Culkin, Joe Pesci y Daniel Stern. Dir.: Chris Columbus. Hablada en castellano.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.55, 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.45.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -

PASAJERO 57 -P/M/13-
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.15, 19.15 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50.-

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA-
De Walt Disney.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40.-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1. -

RETROCEDER NUNCA, RENDIRSE JAMAS -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 14.50, 18.15 y 21.40 (Sáb. 13.40, 17.20, 20.50 y trasn. 0.20).-

SUSURROS EN LA OSCURIDAD -P/M/18-
Con Annabella Sciorra.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO -P/M/13-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.40 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

CICLOS

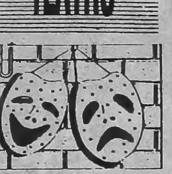
Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 13.45, 16.40, 19.35 y 22.30: **Afrodita** -P/M/18- 12.20, 15.15, 18.10 y 21: **Catherine, gemidos de placer**.-
Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30: **El Cielo y el Infierno** -P/M/14- Dir.: Akira Kurosawa. Con Toshiro Mifune y Tatsuya Nakadai. Refrigeración.-
Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cómicos & Comedias. Cont.: 19.30: **El Tonto Público N° 1**, de N. Z. McLeod. Con Red Skelton. 20.50: Cortos sonoros, con Buster Keaton. 22.10: **El Superhombre**, de N. Taurog. Con Joe E. Brown.-
Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 14.10, 18.10 y 22.10: **Condenado** -P/M/13- 12, 16 y 20: **El Triunfo del Espíritu**.-
Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. El Cine dentro del Cine: A las 19 y 21.30: **Splendor** -P/M/13- Dir.: Ettore Scola. Con Marcello Mastroianni y Marina Vlady. Pl. $ 2.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.50, 18.10, 20.35 y 22.55: **Mi papá es un héroe** -P/M/13- 15.30, 17.50, 20.15 y 22.35: Variedades. Sáb. trasn.: 1. -
BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Héroes por azar** -S/R- 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **Maridos y esposas** -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: **La prostituta del rey** -P/M/16- 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 23: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **Querida agrandé al bebé** -S/R- 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-
GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Drácula (el amor nunca muere)** -P/M/16- 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-
GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.35, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.15: **La muerte golpea dos veces** -P/M/16 c/Res.- 18.15, 20.30 y 22.55: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-
GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **¡Mi pobre angelito 2!** -S/R- Hablada en castellano. 17.10, 19.40 y 22.10: Variedades.-
LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15.15, 19.10 y 23: **Pasajero 57** -P/M/13- 16.50 y 20.45: **Arma mortal 3**. Lun. a Miér. 50% desc.-
MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Héroes por azar** -S/R- 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Bajo sospecha** -P/M/16- 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-
SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **Cambio de hábito** -S/R- 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.- Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-
SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: **La muerte le sienta bien** -P/M/13- 15.50, 18, 20.10 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo.

TEATRO



MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: Reposición: "**Una Visita Inoportuna**", de Copi. Con Jorge Mayor, Juan Carlos Puppo, Ana María Casó, Dirección: Maricarmen Arnó. En coproducción con DAEFA Espectáculos. Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 12. Loc. en vta. c/5 días de antic.-
COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Juev. a Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: "**MINAS FIELES DE GRAN CORAZON**". Libro y Dir.: Susana Rinaldi. Con Elena Lucena, Chela Ruiz y Nora Núñez. Pl. $ 10. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30: "**EL CHALE DE GARDEL**", de Víctor Manuel Leites. Con Oscar Bosio, Alberto Busaid, Manolo Callau, Lucrecia Capello y gran elenco. Dir.: Carlos Moreno. Pl. $ 10. Refrigeración.-
NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 426-4224. Vier. 19 a las 21.30 (preestreno con entrada libre y gratuita). Sáb. 20 a las 22 (estreno): **EL LOCO DE ASIS**, de Manuel González Gil. Una producción del grupo Errare Humanum Est. Opera rock con música de Martín Bianchedi, coreografía de Mecha Fernández, escenografía y vestuario de Alberto Bellatti e iluminación de Ariel Delmastro. Con Germán Palacios y gran elenco. Dirección general: Manuel González Gil. Funciones: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Pl. $ 12.- **Sala Argentina:** Reestreno del éxito 1992: "**Conversación en la Casa Stein sobre el ausente Señor Von Goethe**", de Peter Hacks. Premio ACE al mejor unipersonal de 1992. Con **Ingrid Pelicori**. Dirección general: Moni Iedvabni. Mar. a las 21.30. Loc. $ 8.-
Sala Argentina: De Florencio Sánchez: "**En Familia**", versión libre de Héctor Schargorodsky. Con Adelma Lago, Daniel Llewellyn, Miguel Santín y elenco. Dir. Gral.: H. Schargorodsky. Miér. a Vier. a las 21.30. Loc. $ 8. Estreno: Sábado 17.-
ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Juev. a Sáb. a las 21: **Alejandra Boero** en
SOPA DE POLLO
De Arnold Wesker. Dir.: Paolantonio-Boero. Loc. $ 10.-
Juev. a Sáb. a las 23.30: Teatro Nacional Cervantes presenta:

A LO LOCO

De Manuel Achard. Con Tony Lestingi y Mauricio Dayub. Dir. Gral.: Francisco Javier. Refrigeración.-
ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21:
POR LAS CALLES DE MADRID
Un Musical Español con lo mejor de la Zarzuela y la Revista. 40 artistas en escena. Orquesta, solistas, bailarines y coro. Dir. Mus.: Dionisio Riol. Dir. act.: Ary Celada. Coreog. y Dir. Gral.: Sebastián Durcal. Desc. a jubil. y men. de 12 años. Refrigeración.-
ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Daniel Martínez y Nicolás Carreras presentan:
NO TAN BRUJOS
De Tabernice y Morales. Con Jorge Sassi, Atilio Veronelli, Miguel Habud y Alfredo Allende. La participación de Gisella Barreto y Florencia Canale y el debut teatral de Jorge Formento. Dir. Gral.: Jorge H. Alvarez. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30. Refrigeración.-
ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. La Sorpresa teatral del Año: Rodolfo Ranni, Silvia Montanari y Santiago Bal en:
¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?
Con Oscar Ferreiro, Paula Martínez y Peggy Sol. Libro y Dirección: **Hugo Sofovich**. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.45 y 23.30. Dgo. a las 22. Refrigeración.-
AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21: 21 años consecutivos. Premio ACE de los cronistas al mayor éxito ininterrumpido...

LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibido para menores de 18 años. Loc. en vta.-
AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Vier. a las 21.30: LA LLAVE, de Humberto Constantini. Unipersonal con Ana Besanzini. Dir.: Miriam Lebenas. Debate. Loc. $ 10 (c/cons.). Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **Malvina Pastorino** en: "RECUERDOS..." (momentos y emociones con Luis Sandrini). Idea y Dir.: Hernán Aguilar. Pl. $ 10. Jub. $ 5. Sáb. a las 23: **Laura Bove** en: "ME VOLVIO EL ALMA AL CUERPO". Unipersonal con humor y amor. Loc. $ 15 (c/cons.).-
AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. MOVIDA DE HUMOR. Vier. a las 23. Sáb. a las 23.30: LOS KELONIOS con su nuevo espectáculo '93.-
BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 0.30: "**Abasto en Sangre**". Dir.: Tony Lestingi. Con C. Argis, F. Lareo, M. Rillo, P. Finamore, S. Kripper, L. Zerba y elenco.-
BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Miér., Juev. y Vier. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15: Presenta
BROADWAY 2 - HOMENAJE
Homenaje a los compositores Andrew Lloyd Webber y Claude Michel Schonberg. Dir. Mus.: Fernando Villanueva y Gerardo Gardelin. Coreog.: Lía Fernández. Dir. Gral.: Peter MacFarlane.-
BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. TODO HUMOR. Vier. a las 22: "**Marlene diserta sobre Organización de Velorios**", con Mariel Albó. A las 23: "**Los Pérez García hasta las Manos**", con P. Franco y S. Faure. A las 24: "**La Mujer Sola**", de Darío Fo y Franca Rame. Dir.: L. Baldesarre. A las 0.45: "**Los Más Turbados**", con R. Nowens, V. Eslaiman, P. Romero y L. Bonastre. A la 1.30: "**Toda una Vida de Amor**", por Los Calandracas.-
CALIBAN. México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21.30: **CON LA CABEZA BAJO EL AGUA**, es-

CON LA CABEZA BAJO EL AGUA

crito y dirigido por Norman Briski. Con M. J. Gabin, D. Leske, G. de Silva y N. Losada.-
CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. "Patio del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: TEATRO DE VERANO (Vier., Sáb. y Dgo.): "Requetejuega" y "Dale que te Canto" ver Cartelera de Teatros Infantiles. A las 21.30: **ALLA POR EL VEINTITANGOS**, de Doria y Arnolf, s/textos de Vaccarezza, Villoldo, Cadícamo y A. Discépolo. Dir.: Santiago Doria. Loc. $ 6.-
COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23. Dgo. a las 20.30: 8ª temporada: **ZARZUELA EN EL COLONIAL.** Renovado repertorio. Dir.: F. Galvé. Bolet. dde. las 18. Desc. a jubil. y estud.-
CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23: **Lorenzo Quinteros** en
LA METAMORFOSIS
(Nueva Versión), de F. Kafka. Dir.: Máximo Salas. Vier. y Sáb. a las 0.30: **TANGOGRO**, con A. Tantanián, A. Lanza y elenco. Dir. Gral.: Claudio Nadie. Refrig.-
DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Sáb. a las 21.30: "**El Asombro Definitivo del Marfil**", s/textos de Federico García Lorca. Con Paula Martino. Dir.: José Campanari.-
DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Miér. a Sáb. a las 21.30:

CIPE LINCOVSKY

En "LO MEJOR DE CIPE". Con Claudio Morgado (dir. mus. y piano), Walter Hidalgo (bandoneón) y Daniel Tou (violín). Loc. num. en vta. dde. las 10. Refrigeración.-
DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: Rubén Santagada y Tony Spina en "**BUENOSAIRE A LA PARRYLLA**". Libro y Dir.: Oscar Núñez. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 18. Ambiente climatizado.-
DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.15: CHEJOV "**El Oso**" y "**El Pedido de Mano**". Con S. Saavedra, G. Candia, R. Stefanack y P. Castro. Coord. Gral.: R. Aldemar. Pl. $ 8 (jub. $ 4).-
DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Lo mejor de la danza, la música y el cante jondo: JORGE LUIS - CONCHITA ESPAÑA y su BALLET:
ESPAÑA BRAVA EN CARMEN Y FLAMENCO
Con Baldomero Cádiz (el Taranto), Maricruz Utrera, Manolo Yglesias, Joaquín Vicente, Giselle Best (órgano), Maité España (bailarina invitada). Dir. Gral.: Jorge Luis. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Jub. y est. $ 10.
DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Sáb. a las 21: "**El Faraón y su Corte**", adapt. de "La Corte de Faraón", de C. Ruiz. Con C. Romero, P. Duarte y elenco. Puesta y Dir. Gral.: Carlos Olivotto y Carlos Ruiz.-
DIE SCHULLE. Alsina 1671. Sáb. a las 22: "LOS OLES". Autor y Director: Emeterio Cerro. Con Roberto López.-
EL BUZON. Rodríguez Peña 433. 49-6006/6018. Vier. y Sáb. a las 23.30: Germinal Nogues presenta: **TANGO SIN NAFTALINA**, con L. Filipelli, M. Crespi y María y Roberto. Res. antic. Amb. climat.-
EL OJO. Tte. Gral. Perón 2115. 953-2115. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **LOS OJOS DEL DIA**, de Luis Agustoni. Dir.: LUIS AGUSTONI. Pl. $ 12. Refrig.-
EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. SALA A: Vier. y Sáb. a las 23: "**Visita**", de R. Monti. Dir.: Carlos Castaño. Sáb. a la 1: "**El Sr. Galíndez**", de E. Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. SALA B: Vier. y Sáb. a las 23: "**Proceso Interior**", de R. Ledo. Dir.: Rubén Macedo.-
EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 23.15: "**Del Mismo Color**". Sólo apta para mayores.-
SALA 2: Vier. a las 0. Sáb. a las 0 y 2: "**Azul Profundo**", de Patrick Shannley. Dir.: Luis Luque.-
SALA 3: Vier. a las 22.45: "**Rescate Emotivo**", de Pablo Finamores. Dir.: Roberto Municoy.-
EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. LES LIONS BALLET COMPAGNIE presenta a precios populares ($ 10): Vier. a las 21: LA BELLA DURMIENTE (Fragmento), CAMPAMENTO GITANO, SANSON Y DALILA (Pas de Deux), ADAGIO PARA CUERDAS, EL LAGO DE LOS CISNES (Pas de Trois), NADA MAS QUE UN CORAZON SOLITARIO y SUITE ESPAÑOLA. Sáb. a las 21: **Estreno:** Ballet PAQUITA y NUEVO MUNDO. Dgo. a las 18.30: CENICIENTA (Vers. de Fernando Aguilera). Muy pronto vuelve PAREJA ABIERTA, de Darío Fo. Refrig.-
ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de FEDERICO HERRERO. Pl. $ 10: Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 22: "**En Ropa Interior**", de Pier Heller. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20: "**¡Ayúdeme Dr. Freud!**", de Graciela Villalba. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 23: "**Un Sacerdote y un Moribundo**", del Marqués de Sade. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 21: "**Psicodrama Psexion**", de Pier Heller.-
ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMATICO. French 3614. 804-7970. Teatro de Verano '93: Vier. y Sáb. a las 22: Taxi presenta: "**Noche**". A las 22.40: Contracturas presenta: "**4 x 1**". A las 23.15: Fabián Morales presenta: "**De C... al Sol**". Loc. $ 5.-
ESMERALDA THEATRE. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Presenta a BEATRIZ SALOMON y GINO RENNI en:
¿HAY EFECTIVO?
Con César Bertrand y Adrián Martel. Dir.: Hugo Sofovich. Juev., Vier. y Dgo. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.30. Desc. a Jub.-
FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 372-8581. El mejor musical en su segundo año: CHICO NOVARRO y ANDREA TENUTA en:
ARRANCAME LA VIDA
Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Refrigeración.-
GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. 26-4981. Sáb. a las 23: Mario Martínez en: **EL MARTINEZ MIUSIJOL**, con Víctor Poleri y artistas invitados. Pl. $ 10.-
I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Vier. y Sáb. a las 0.30: **LA NOCHE EN VELA**, sobre "Fragmentos de un Discurso Amoroso", de Roland Barthes. Dir. Gral.: **Paco Giménez**. Pl. $ 12. Est. y Jub. $ 8.-
LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. THM producciones presenta a Georgina Barbarossa en

ANONIMA LA TELETEATRO
Libro y Dir.: Toti Glusman. Con Gabriel Goity, Cutuli y Rubén Szuchumacher. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30.-
Sala Roberto Arlt. Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 22.30: Presenta a VIRGINA LAGO en
VIOLETA VIENE A NACER
De R. Braceli. Con F. García Lago, C. Garófalo, P. Llewellyn y G. Rovito. Mús.: M. Alvarez. Dir. Gral.: Ruben W. Correa y Javier Margulis. Miér. y Juev. prec. pop. Desc. a jub.-
LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Miér. y Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22: Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Rodolfo Bebán** y **Gianni Lunadei** en:
INTRUSOS
De Ray Cooney. Con Silvia Pérez, Roberto Catarineu, Perla Caron, Adriana Andreu, Francisco Nápoli, Gogó Andreu y Maurice Jouvet. Dir. Gral.: Mario Morgan.-
LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Antonio Grimau, Mercedes Morán y Ana Acosta en:
LAS MUJERES DE JUAN
De Neil Simon. Con Inés Estévez, Carolina Fal y Lidia Catalano. Dir.: **Alberto Ure**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21.30. Mar. a Juev. precios populares.-
LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. Hasta el 7 de Marzo: Sensacional presentación de

HOLIDAY ON ICE

"**VIAJE A TRAVES DEL TIEMPO**". **Funciones:** Martes a Viernes a las 21.15. Sábados y Domingos a las 18.30 y 21.30. Solamente febrero. Localidades desde $ 8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.-
MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Presenta a Carlos Andrés Calvo, Enzo Viena, Pablo Rago y Katja Alemann en:
CARLIN
De Barrios y Rodríguez. Con Mabel Landó, Menchu Quesada y gran elenco. Dir.: Carlos Olivieri. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-
MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Vier. a las 21.30: "**Las Coéforas de Esquilo**". Dir.: José M. Gómez y Claudio Velázquez. Sáb. a las 21.30: "**Moral Inmoral**", de Atilio Zanotta. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb. a las 23: "**Juglares**", con R. Cortizo. Dir.: P. Corsanego. Dgo. a las 21.30: Grupo de Teatro Independiente pta.: "**Hay que Apagar el Fuego**", de Carlos Gorostiza. Con A. González, M. Sotelo y L. González. Dir.: Adriana González. **Sala del Claustro:** Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: TMGSM y FUCUN ptan. a COMUIBA en: "**Carnaval y Cenizas**", de Javier Ghiglino. Dir.: M. A. Porro y F. Guili. Pl. $ 10. Desc. a est. y jub.-
METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Les Etoiles más Importantes del Mundo:
LES BALLETS TROCKADERO DE MONTECARLO
Hasta el 28 de febrero. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 24. Dgo. a las 21. Pl. $ 28. Loc. en vta.-
METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:
PERDIDOS EN YONKERS
De Neil Simon. Con Roberto Fiore, Alejandro Peverengo, Diego Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-
MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30:
LOCO POR EL TANGO
(UN SUEÑO DE ANGEL). Con **Adriana Varela**, **Horacio Ferrer**, **Raúl Lavié** y la act. de **Héctor Malamud**. Parejas de baile: Carlos e Inés Borques - Roberto y Vanina. Músicos: A. Falasca, E. Guerra, V. Lavallén, L. Ferreira, A. Machiarrolla y C. Buono. Libro y Dir.: **Alfredo Zemma**. Sáb. trasn. 0.30: **TRIO AMADO** en
NOCHE DE JOLGORIO
Divertido espectáculo musical donde Ud. también puede bailar.-
PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Vier. y Sáb. a las 0.30: la "**Parakaterva**" presenta WAGNERGROUND, con M. I. Pereyra y O. Viola. La fauna del PARQUE y Maratón Teatro-Musical con Daniel Mara, la Chuchi Herrero, M. D'Andrea y A. Bontempo (vier.) y LA CUADRILLA (Bertoglio, Gabin, Gené y Panunzio) en HAMLET -de vacaciones- L. Markert, Mazzare-

llo, Daniel Mara, La Chuchi Herrero y Nelly del Paraná (sáb.).-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 22. Domingo a las 21.30: Equipo Teatro Payró y TMGSM presentan: **"CALDERON"**, de Pier

CALDERON
PIER PAOLO PASOLINI

Paolo Pasolini. Estreno en la Argentina. Con Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia y elenco. Mús.: Facundo Ramírez. Dir. Gral.: Felisa Yeni. Pl.: $ 15. Viernes y Sábado a las 0.30: Equipo Teatro Llanura de Santa Fe en: **"Actores de Provincia"**, de Jorge Ricci. Con J. Ricci, L. Novara y elenco. Dir. Gral.: Rafael Bruza.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"El Difunto"**, con C. Cruciani y A. Simonetti. Dir.: M. Salzman. Vier. y Sáb. a las 0.30: DALILA Y LOS COMETABRASS en: **"La Carmen - Un Clásico Marginal"**, s/textos de García Lorca y León Felipe. Con Dalila, A. Bontempo y L. Rosati. Dir. Gral.: Leandro Rosati. Sáb. a las 23: **"Los Pinchiruli"** Con todo el humor de "MENU DEL DIA". Dir.: Claudio Gallardou. Refrig.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Inda Ledesma, Mario Pasik, Ingrid Pelicori y Hugo Soto en:

EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Juev. popular. Loc. en vta.-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Sáb. a las 23: **"¿Es Grave, Doctor?"**, de Hugo Fili. Humor con Pablo Gorky, Natalia Paladino, Laura Santos y Hugo Fili. Dir.: Laura Santos. Pl.: $ 7.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: **Presenta en su 7º año de éxito a PABLO MISACANTANO en "El Espermatozoide Alienado".** Casi 800 funciones. **Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis.** Estac. Aire acond.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Picantísimo Estreno! SUSANA TRAVERSO y TRISTAN en:

CAMARERO CON CAMA ADENTRO
Con Ignacio Quirós, Gilda Lousek, Andrés Vicente y Andrea Gilmour. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgo. a las 21.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle.** Danza: Anita y Estanielao. Dir. Mus.: J. Giménez, E. Méndez y Edda.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Abierto todos los días de 21 a 4: Gran elenco tradicional y Artistas invitados: TANGO-SHOW-BAILE-SWING. Ricardo Montesino invita a la disco anexa: sáb. 13, 20 y 27/2, con Look de Carnaval. Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. de 22.30 a 4: **LOS GIGANTES DEL TANGO EN LA ESQUINA DEL TANGO.** Tango - Show - Baile. Estacionamiento sin cargo.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. Juev. a las 23: **Swing Jazz.** Walter Malosetti (guitarra), Mauricio Percan (clarinete), Jorge González (bajo) y Roberto Terzano (guitarra). Der. espect. $ 8. Aire acondicionado.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. dde. las 24: Para gozar la mejor música salsa y merengue con **"Payo José y su Son Cubano"**. Sáb. dde. las 24: **"La Liga Latina"**, salsa de este lado del planeta... Damas s/cargo hasta la 1. Loc. $ 7.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días.** $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **Tango-Folclore-Baile.** Cena y Copas. Con Elsa Rivas, Juan Carlos Cobos, Lila Malbrán, Armando Laborde y Enzo Valentino. Act. esp. de **Héctor Blota.** Coord.: Osvaldo Gabino. Pres.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Sábado a las 0.30: Recital exclusivo de **PATRICIA SOSA.** Aire acondicionado. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R. Martín, P. La Sala, R. Ayala, C. Garcés y E. Lorena. Danza con Héctor y Susana. Act. esp. de Graciela Cabrera y Marcelo Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 753. 322-3273. Juev. a las 23: Folklore con MANOLO JUAREZ y SILVIA IRIONDO. Vier. y Sáb. a las 23.30: **AMELITA BALTAR** en "COMPARTIENDO", junto a Carlos Corrales y Mariano Tito. Dir. Mus.: Rubén Distasio. Pl. $ 20. Lun. a las 21.30: ENTRE GILDA Y DORIS DAY, unipersonal de Marlene Anderson. Dir.: José Luis Barberis. Loc. $ 15. Refrigeración.-

OLIVERIO. Paraná 328. Vier. a las 23: **Mono Fontana.** Junto a Quintino Cinalli (percusión). Fusión. A las 0.30: **García López Band.** Sáb. a las 23.30: **Horacio Larumbe** con "Jazz 2". A las 0.30: **Alexander Batista** con Hubert Reyes y Agustín Rojas. Latin Jazz. Dgo. a las 22.30: **Luis Salinas y su Banda.** Jazz, rock y salsa. 4º año consecutivo.-

TEATROS DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ABC DEL CENTRO. San Luis 1978. 4-3014. A las 21.30 y 23.15: Instituto Cultural Hispánico presenta: ANCLADO EN MADRID, de R. Ibáñez. Con J. Fornes y R. Hernández. Dir.: M. Moyano. Ausp. Cons. Español y Emb. de España. Refrig.-

ALBERDI. Alberdi y Santa Fe. Todos los martes a las 22: **"Los Fundamentales del Tango"**, con J. Sobral, C. Acuña, C. Damián, N. Marcela, C. Mistral, 2 Guitarras Argentinas, con Peralta y Villavicencio y otros destacados intérpretes.-

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2864. 3-7786. Mar. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. las 22: Diego Torres, Fabián Vena y Adrián Suar en **"LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET"**. De Maestro y Vainmann. Con G. Carrá, A. González, M. Mondino, L. Zimmermann y M. Baglivo. Dir.: Carlos Evaristo. Prod. Ejec.: Alberto Martín. Lunes 15 a las 22: **Roberto Goyeneche y Quinteto Marconi.** Lunes 22 a las 21.15: **Los Chalchaleros.** A las 23.15: **Víctor Heredia.**-

COLON. H. Irigoyen 1665. 4-8571. Mar. a Dgo. a las 22: Miguel Angel Solá, Darío Grandinetti, Hugo Arana y Juan Leyrado en **"LOS MOSQUETEROS"**. Dir.: Manuel González Gil. Desc. a jubil. y Men. de 12 años. Todos los lunes a las 22.30: M. A. Solá, M. Bianchedi, G. Gardelin y O. Righi en: ALMA. Música y palabras.-

CORRIENTES I. Corrientes 1766. Mar. a Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30: China Zorrilla y Luisina Brando en: **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Con Laura Palmucci. Dir.: Oscar Barney Finn.-

LIDO. Santa Fe 1751. 4-3302. Mar. a Dgo. a las 22: **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS.** El arte incomparable de la guitarra de Juan Carlos, el sabor de la música del Caribe, la rumba flamenca y las esculturales rumberas. Loc. en vta.-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Dos Espectáculos por un mismo precio. Mercedes Carreras, Ricky Maravilla y Daniel Guerrero en **"SABES QUE TE QUIERO"**. Estela Raval y Mario Clavell en **"GRAN FIN DE FIESTA"**. Dir.: Enrique Carreras. Todos los días a las 21 y 23.30. Desc. a Jub.-

PAYRO. Casino Central. 3-7786. Mar. a Dgo. a las 22: **EL LUGAR**, de Carlos Gorostiza. 8 y 22/2 a las 22 y 9 y 23/2 a las 21.30: **Homenaje al Circo Criollo.** Loc. en vta.-

PLAZA. Rivadavia 2332. Mar. a Dgo. a las 22.30 y 0.30: Fragmentos de una Herótica presenta "LA HEROTICA 2": "LA FIESTA CONTINUA". Idea y Dir.: Javier Margulis. 30 actores en escena.-

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2400. 2-4081/9. Mar. a Dgo. a las 21.30 y 23.30: Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en: **"PIJAMAS"**, de Marco Camoletti. Con Judith Gabbani, Ana María Cores y Carlos Donigián. Puesta y Dir.: Carlos Moreno. Todos los lunes a las 22: El show de JORGE CORONA, el Rey del Humor. Con Jorge Troiani y Ramón Lazarte. Pl. $ 10. Loc. en vta.-

RADIO CITY. San Luis 1742. 4-2950. Todos los días a las 22.30: La comedia musical más premiada: **"DRACULA"**. Una creación de Pepito Cibrián. Lunes 8 a las 22: Asoc. Amigos de la Orquesta pta. el concierto de la ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Sol. inv.: S. Todorov. Dir.: Guillermo Becerra. Obras de Beethoven, Schumann y Elgar.-

RE-FA-SI. Luro 2332. 3-9422. SALA 1: Lunes a las 22: Malvina Pastorino en: RECUERDOS. Libro y Dir.: H. Aguilar. Desc. a Jub.-
SALA 2: Juev. a Dgo. a las 22.30: **"MARIO CAMPANA Y SU FLAMENCO SHOW"**. Arte, gracia y salero de España. Dir. Mus.: A. Blumetti. Lunes a las 22.30: RUDY CHERNICOFF en: **"Auxilio Vacaciones"**.-
SALA 3: Mar. a Dgo. a las 22 y 23.30: Interpretaciones y transformaciones: **"EL GRAN MENTIROSO"**, con Luis de la Vega. Para reír y aplaudir. Lunes a las 22: **Gardinetti y sus Personajes.** Prec. pop.-

ROXY. San Luis 1742. 4-2923. A las 22: Ciclo de Grandes Recitales: Miér. 17: MARIA MARTHA SERRA LIMA. Sáb. 20: SERGIO DENIS.-

SANTA FE. Santa Fe 1854. Todos los días a las 22.30: **JOSE LUIS GIOIA** en "POR AMOR AL HUMOR". Loc. en vta. c/3 días de antic. Mar. a las 22: Esteban Mellino en "LOCO", posee la fórmula de la felicidad. Pl. $ 10.-

TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 3-1956. Mar. a Dgo. a las 21.30 (Por mal tiempo también a las 18): Víctor Laplace y Linda Peretz en **"POPEYE Y OLIVIA"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Guillermo Marín (como Brutus).-

VILLA VICTORIA. Matheu 1851. Juev.: QUINTETO DE VIENTOS DE LA U.N.M. de Mar del Plata. Vier.: CAMERATA BARILOCHE. Sáb.: LA NOUVELLE DANZE. Lun.: JAZZ EN EL PARQUE. A las 24: HISTORIAS DE UN ENAMORADO.-

NECOCHEA

AUDITORIUM CASINO. Av. 2 y 91. 2-4159. Espectáculos en vivo: Juev. a las 22.30: **EYBA TANGO HUMOR.** Sáb. a las 22.30: **LO MEJOR DE LOS PREPU.** Dgo. a las 23.30: **LA LECCION DE ANATOMIA.** Loc. en vta.-

VILLA GESELL

CASA DE LA CULTURA. Av. 3 Nº 874. 6-2513. Lun. y Juev. a las 23: LA LECCION DE ANATOMIA. Mar. a las 22: SABOR A HUMOR. Miér. y Sáb. a las 22: AUXILIO VACACIONES, con Rudy Chernicoff. Vier. a las 22.30: EL PRESTAMISTA. Dgo. a las 23: LA PELUCA.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Av. 3 y Paseo 105. Juev. a las 0.30: VICTOR HEREDIA. Sáb. a las 22.30: MARIA MARTHA SERRA LIMA. Lun. a las 0.30: MARKAMA. Mar. a las 0.30: LOS VERGARA. Juev. 18 a las 0.30: DANGER FOUR.-

CINES DE LA COSTA

MIRAMAR

GRAN ATLANTICO. Calle 21 Nº 1406. 2-0167. Cont.: Juev.: **El guardaespaldas** -P/M/13- Vier.: **Cambio de hábito** -S/R- Sáb.: **Drácula (el amor nunca muere)** -P/M/16- Dgo.: Act. de LUIS LANDRISCINA. Lun.: **Hombre de California** -S/R- Variedades.-

GRAN REX. Calle 21 Nº 934. 2-0376. Cont. Juev.: **Querida, agrandé al bebé** -S/R- Vier.: **Mi papá es un héroe** -P/M/13- Sáb.: **Perfume de mujer** (preestreno). Dgo.: **¡Mi pobre angelito 2!** -S/R- Lun.: **El guardaespaldas** -P/M/13- Variedades.-

VARIEDAD DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ANAMORA YATE FIESTA. Dársena B. Puerto. 84-0103. 89-0310. Diariamente a las 11.30, 14, 16, 18 y 20: Paseos marítimos con Show Artístico y servicio de bar a bordo.-

AQUASOL: COMPLEJO ACUATICO. Ruta 2. Km. 386. 9-3323. Diariamente de 11 a 20: Piscina gigante - Kamikaze - Match 5 - Jumbo - Twist - Blackhole - Zig Zag - Aqualandia.-

CIRCO AUSTRALIANO. Puerto. 80-3639. Diariamente a las 19.30 y 22 (días nublados y lluviosos func. 16.30). Tigres, Leones, Caballos, Camellos, Monos, Osos, Focas y un Canguro Australiano. Trapecistas, Magos, Payasos, pres. por los Hnos. Yovanovich. Una tradición de 60 años. Entradas populares. Tarj. Créd.-

LA CARPA DE LOS SIMPSONS. Puerto. Directamente de la 20th. Century Fox. Los verdaderos, los divertidísimos...¡Los Simpsons! Diariamente a las 20 y 22 (Nubl y lluvia ddc. las 16).-

PARQUE DIVERSIONES PLAY-CENTER. Puerto. De Brasil a Mar del Plata. Diversión hasta decir basta con una sola entrada. Diariamente de 18 a 2.-

TORREON DEL MONJE. Diariamente una Terrorífica Diversión. Si nunca tuvo miedo, ahora lo tendrá: **TERROR EN EL TORREON.** Los Monstruos más famosos en vivo.-

NECOCHEA

CIRCO GRUNDI. Calles 58 y 75 (Huracán). Diariamente a las 19.30 y 22: ¡Unico! Show acuático de focas amaestradas. La fantasía del auto que habla. El increíble hombre de 4 piernas. Ballet y 40 atracciones acrobáticas internacionales.-

CIRCO RODAS. Un Gigante por 1ª vez en Necochea. El Circo Argentino más Grande de América. Todos los días a las 18.30 y 21.30 (días nublados y de lluvia dde. las 16). Bolet. dde. las 10.-

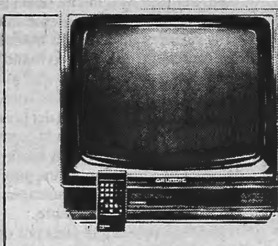
CIUDAD MECANICA. Av. 2 y 79 (Playa). Diariamente de 18 a 2: 23 Juegos de Atracciones: El show de magia de Las Vegas, los campeones olímpicos de motociclismo, los lobos marinos de Argentina, la montaña rusa y mucho más. Abierto todos los días.-

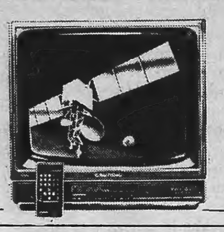
VILLA GESELL

CIRCO DE ITALIA ORLANDO ORFEI. Carpa climatizada. Caballos, elefantes, leones, ponys, osos blancos y artistas de 20 países. Aguas danzantes. Dir. Gral.: Orlando Orfei. Diariamente a las 19 y 22.-

GRUPO AURORA

- Programación e indicaciones en pantalla en tres idiomas.
- 155 canales (todos los de aire y cable programados).
- Control remoto de 220 funciones.
- Programador de apagado automático.
- Entrada de audio y video independiente
- Control automático de voltaje y ciclaje entre 90 v y 240 V.



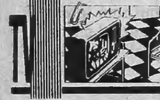


El espectáculo es encenderlo.

Porque cuando usted enciende un GRUNDIG 5ª GENERACION, un mundo de innovaciones tecnológicas también se enciende. No lo piense más. Siéntese en su sillón favorito y disfrute de las mejores imágenes.

GRUNDIG

No importa lo que mire. Caro... pero el mejor.



6.00
ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA. Con Juan C. Mareco

7.00
ATV - DESPERTAR AL PAIS. Con R. Maidana
ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin

9.00
ATV - CLIPS. Musical
ATC - LA MAÑANA

10.00
ATV - DIBUSHOW. Infantil

11.00
ATC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES

11.30
ATC - DALE QUE SI. Infantil
9 - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO. Serie

12.00
ATV - TU OTRA VEZ. Serie
9 - NUBELUZ. Infantil
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - ADELANTO DE NOTICIAS

12.10
13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS

12.30
ATV - MR. BELVEDERE. Serie
ATC - ATC 24. Noticiero
13 - VIENDO A BIONDI

13.00
ATV - AMERICA NOTICIAS
ATC - CAMINO SECRETO. Telenovela mexicana
9 - NUEVEDIARIO
11 - LAS DOS DIANAS. Telenovela
13 - 3.60 TODO PARA VER

14.00
ATV - NATACHA. Telenovela
ATC - ROSA DE LEJOS. Telenovela
9 - LOS RICOS TAMBIEN LLORAN. Telenovela
11 - CUANDO CALIENTA EL SOL. Con N. Ibarra, Mendizábal y A. Salgueiro

15.00
ATV - DIBUJITOS. Infantil
9 - INDISCRECIONES DEL VERANO. Con J. Avilés
13 - ANTONELLA. Telenovela

16.00
ATC - MI PEQUEÑA SOLEDAD. Telenovela
9 - YO ME QUIERO CASAR...¿Y USTED? Conduce R. Galán
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
13 - LA TRAIDORA. Telenovela

17.00
ATV - FESTILINDO. Infantil
ATC - ANDREA CELESTE. Telenovela
9 - EL INFIEL. Telenovela con A. André
11 - BONANZA. Serie
13 - MARIA DE NADIE.

18.00
ATV - UN VERANO DE PACHANGA. Musical
ATC - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil con M. Wirtz
9 - PRINCESA. Telenovela
11 - LA BELLA Y LA BESTIA. Serie
13 - SUPERFORCE. Serie

19.00
ATC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie
9 - EL CLUB DE LOS BABY SITTERS
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - MC GYVER. Serie

19.30
ATC - EL INCREIBLE HULK. Serie

20.00
ATV - EL DUENDE AZUL. Telenovela
9 - NUEVEDIARIO. 2ª edición
11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS. Con C. Calvo
13 - TELENOCHE

20.30
ATC - ATC 24. Noticiero

21.00
ATV - AMERICA NOTICIAS
ATC - PLANETA TIERRA. Documentales
9 - ¡DALE, LOLY! Comedia con L. Torres
11 - CORKY, LA FUERZA DEL CARIÑO. Serie
13 - TARZAN. Serie

22.00
ATV - CINE. Hoy: "Mucho por andar", con T. Skerritt
ATC - CINE. Hoy: "Testigo en tinieblas", con V. Principal
9 - HORA CLAVE. Con M. Grondona
11 - CINE. Hoy: "El cristal encantado", de J. Henson
13 - GITANO II. Serie con I. Arias

23.00
13 - DESDE ADENTRO. Con M. A. Solá y C. Roth

24.00
ATV - RESUMEN DE NOTICIAS
ATC - ATC 24. Noticiero
9 - CINE. Hoy: "Cherry", con M. Griffith
11 - DIVISION MIAMI. Serie
13 - EN SINTESIS

0.30
ATC - CINE. Hoy: "Caprichosa y millonaria", con P. Singerman

2.00
ATC - CINE
9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO

3.30
ATC - CINE. Hoy: "Historia de un policía", con A. Delon

5.00
ATC - POR EL MUNDO

CABLE VISION

19.00
5 - CONFLICTOS. Miniserie

20.00
20 - LA ISLA DE GILLIGAN. Serie
21 - SPECIAL 21. Housemartins
23 - UN EXTRAÑO ACECHA. Con Suzanne Pleshette

20.30
31 - CABLEVISION. Noticias

21.00
5 - LA VIDA CONTINUA. Serie
20 - MAGNUM. Serie
21 - MUSIC SHOTS
23 - CONCIERTO 2. Tom Petty J. Prince, Teenage Fan Club,
30 - VIDEOMANIA

22.00
5 - HOY CARTELERA. La película que Ud. pidió ver
20 - MOTIN A BORDO. Con Clark Gable
25 - LAS TURISTAS QUIEREN GUERRA. Con Jorge Porcel

23.00
23 - EL PROCESO FINAL. Con Gene Hackman

23.30
8 - LOS SIETE LOCOS. Con C. Mucci

23.45
6 - ESPIA A LA FUERZA. De Eric Ambler

24.00
25 - APRENDIENDO A MATAR. Donald Sutherland

0.30
20 - CRIMEN EN FAMILIA. Con Rick Moranis
31 - HEREDERAS EL VIENTO. Con S. Tracy

1.00
23 - ON THE LINE. David Carradine

1.30
5 - DESQUICIADO. Con Robert Blosson

VIDEO CABLE

19.30
5 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie
23 - CONCIERTO: Mozart viajero

20.00
5 - HERMANAS. Serie
14 - BELLISIMA. Telenovela
17 - LA ISLA DE GILLIGAN. Serie
19 - VUELO 90 DESASTRE EN EL POTOMAC. Drama
22 - UN EXTRAÑO ACECHA. Suspenso

20.30
3 - VCC DEPORTE CON TODO
4 - ALF IV. Serie
23 - BEYOND 2000 III. Serie doc.

21.00
5 - CABLENOTICIAS
17 - MAGNUM. Telenovela
21 - CONCIERTO: Tom Petty, John Prince
24 - LAS ALEGRIAS DEL ESCUADRON
25 - PATRULLA NOCTURNA. Serie

22.00
4 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie
17 - MOTIN A BORDO. Acción
19 - PALABRA DE HOMBRE. Policial
25 - DONDE EL CORAZON ESTA. Comedia
28 - JUSTICIA FRIA. Drama

23.00
5 - CABLENOTICIAS
16 - MUSIC SHOTS
24 - LAS ALEGRIAS DEL ESCUADRON. Comedia

23.30
4 - EERIE INDIANA. Serie

24.00
3 - DEPORTE INTERNACIONAL
4 - SUPERMERCADO 99. Serie
19 - PALABRA DE HOMBRE. Policial
22 - APRENDIENDO A MATAR. Suspenso
23 - BEYOND 2000 III. Serie doc
25 - DONDE EL CORAZON ESTA. Comedia
28 - MUCHO POR ANDAR. Drama

0.30
4 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie

1.00
3 - RUGBY EN VCC

2.00
25 - DONDE EL CORAZON ESTA. Comedia

Handycam Sony TR-105

La más liviana del mercado

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

Y con este respaldo.



HOY

Tiempo pronosticado: Nubosidad variable. Temperatura en ascenso. Vientos leves del sector norte. Mínima 16°. Máxima 33°.

△△△△

17.00: *Buenos Aires, mi tierra querida*, film de Julio Saraceni, con Alberto Castillo, Norma Giménez, José Marrone y elenco. En el marco del ciclo "Tango y cine". Museo Municipal del Cine Pablo C. Duckrós Hicken, Sarmiento 2573.
17.30: *El cielo y el infierno*, film de Akira Kurosawa, con Toshiro Mifune y Kyoko Kagawa. Cine de la Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2255. Repite a las 19.30 y 21.30.
18.00: *Con Ojos de Niño*. Representaciones artísticas y talleres de recreación y aprendizaje para chicos. Boulevard Marítimo 2400, Mar del Plata. Hasta las 2.
19.30: *Splendor*, film de Ettore Scola, con Marcello Mastroianni. En el marco del ciclo "El cine dentro del cine". Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 21.30.
20.00: *Remate en estancia* y *Los hijos de Zarda*, documentales de Jorge Prelorán. Fundación Intercambio, Humberto I 542. Entrada libre.
21.30: *Una visita inoportuna*. Reposición de la obra teatral de Copi, dirigida por María del Carmen Arnó, con Jorge Mayor, Juan Carlos Puppo y Alejandra Flechner. Sala Casacuberta del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.
• *Popeye y Olivia*, comedia musical dirigida por Hugo Midón, con Víctor Laplace y Linda Peretz. Teatro Tronador, Santiago del Estero 1760, Mar del Plata.
• *El zoo de cristal*, obra de Tennessee Williams, protagonizada por Ingrid Pelicori, Inda Ledesma, Mario Pasik y Hugo Soto. Teatro Regina, Santa Fe 1235.
22.00: *El chalé de Gardel*, obra teatral de Víctor Manuel Leites, dirigida por Oscar Boccia, con Alberto Busaid, Manuel Callau y elenco. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.
• Les Ballets Trockadero de Montecarlo se ríe de la danza, danzando. Teatro Metropolitan, Corrientes 1343.



DOS ENRIQUES:
de Heine a Cadícamo

(Por Juan Gelman) Contra lo que algunos suponen, los grandes poetas del lunfardo eran particularmente cultos. Raúl González Tuñón solía recordar los afinados gustos literarios y las lecturas abundantes de Carlos de la Púa, autor de estos versos:

"Eran polenta el bobo y la marroca,
y la empiedrada fule, berretín".

Son las comprobaciones del punguista que evalúa en un tranvía lo que vale la pena robar al candidato de turno. Quizá los versos requieran una versión en limpio ("Eran de oro el reloj y la cadena, y la piedra de alfiler no valía nada"), pero de lo que no hay duda es de que son endecasílabos perfectos. También a Carlos de la Púa pertenece este alejandrino genial sobre el barrio:

"Tu recuerdo me *abuena* como un verso sentido". El poeta porteño había leído la obra y, tal vez, el siguiente verso de un colega madrileño, Lope de Vega:

"Siempre mañana y nunca *mañana-* [*nos*".

Los dos irrespetan la gramática y sacan verbos de palabras que no lo son.

También Enrique Cadícamo tenía leída su buena cantidad de poesía universal. Seguramente había visto este poema de Enrique Heine, titulado "Ella", que puede encontrarse en su *Cancionero* (1827) y cuya traducción aproximada, hecha por un español a fines del siglo pasado, sería la siguiente:

"Se amaban con amor profundo y [tierno;
eran ambos ladrones, gente impía;
él forjaba ganzúas y ella, en tanto,
tendida sobre el lecho se reía.

Pasaba el día alegre y por las noches
en sus brazos gozaba; más un día
se lo llevaron preso, y ella, ella,
asomada al postigo, se reía.

'¡Oh!, ven conmigo, ven, no me [abandones',
él en su desventura le decía;
'vivir sin ti no puedo'. Más la [ingrata
meneaba la cabeza y se reía.

A las ocho lo ahorcaron; a las nueve
bajaba al fondo de la tumba fría;
a las diez..., a las diez, su idolatrada
apuraba *champagne* y se reía."

Digo que lo tendría visto porque más de un siglo más tarde Cadícamo publicó este poema, titulado "Eya se reía":

"Eya era una hermosa nami del [arroyo,
él era un troesma pa' usar la ganzúa,
por eso es que cuando de afanar [volvía,
eya en la catrera contenta reía,
contenta de echarse dorima tan púa.

De noche él robaba hasta la al- [borada,
de día dormían los dos abrazados,
hasta que la yuta que lo requería
lo alzó de su saca y eya se reía
mientras a Devoto iba el desdichado.

Tras la negra reja de la celda el orre
a su compañera yorando batía
'por vos me hice chorro, quereme, [paloma',
pero indiferente al dolor del choma,
alzando los hombros, eya se reía.

Pasaron los meses, vino la sentencia,
pa' Tierra del Fuego al punga em- [barcaban
a las seis en punto de una tarde fría.
A las siete ella se apiló otro rufa,
a las ocho andaba con él de garufa
y al sonar las nueve, curda, se reía".

Estos poemas de los dos Enriques tienen analogías evidentes: el tema, en primer lugar; el desarrollo de la acción que, expuesta en una misma estructura estrófica, es casi idéntico en ambos; la Ella-Eya que siempre se ríe al final de cada estrofa. Pero hay diferencias notorias. En el poema de Cadícamo, los personajes están más diferenciados y caracterizados (estrofas primera y segunda); no se califica al personaje: "La ingrata", dice Heine, mientras Cadícamo se limita a señalar que era indiferente al dolor del hombre (tercera estrofa); el poeta lunfardo delinea con precisión creciente las circunstancias en que "eya" se ríe; la progresión horaria de la última estrofa —más rica y varia en Cadícamo— confiere a su texto más textura dramática que la que posee el texto de Heine.

No se trata, a mi juicio, de un plagio, y no sólo porque Heine manda a la horca a su ladrón mientras que Cadícamo apenas si lo manda a la cárcel. Creo más bien que el segundo Enrique logró una traducción espléndida del poema del primero y trasladó con maestría la cosmovisión alemana a la visión lunfarda del mundo. Y eso no es un plagio, es una hazaña, aunque Cadícamo no haya mencionado su fuente.

El plagio parece que anda por otro lado. José Luis Mangieri está convencido de haber descubierto la fuente de Cadícamo una lejana tarde de los años 60. El otro que está seguro de haberla encontrado soy yo. Lo cierto es que un mediodía de 1970 encontré a Cadícamo en el restaurante de la Editorial Abril —en el piso 13, si no recuerdo mal, de un edificio del Bajo— y, con conocimiento de causa y malevolencia cierta, le pregunté en qué se había inspirado para escribir ese poema, al que Juan Carlos Cedrón le había puesto música por entonces. Quizás oliendo la trampa, Cadícamo desvió su mirada hacia el río marrón plata bajo el sol y dijo, casi soñador: "Gelman, usted es poeta, usted sabe cómo son estas cosas".

CARTAS

Transportes

Quisiera que algún funcionario de la Secretaría (o Subsecretaría) Nacional (o Provincial) de Transporte salga a aclarar de manera clara y contundente cuáles son las atribuciones o facultades de las empresas de transporte de pasajeros de larga distancia, y también cuáles son los deberes y derechos de los usuarios de las mismas.

En cada pasaje consta que todo pasajero, por el precio de su pasaje (que incluye el de un seguro), tiene derecho a llevar un equipaje que no exceda determinada cantidad de kilos, y especifica que el bulto no debe ser mayor que tales y cuales medidas.

Nunca he visto a empleado de empresa alguna controlando el peso y medidas de los equipajes que transporta. Allá ellos con su control.

Pero yo, como usuaria, debo controlar que no atropellen mis derechos. *El billete dice bulto, no dice bolso*, y si el empleado se niega a llevarlo, o pretende un pago adicional por hacerlo, el único argumento posible es que el peso y/o las medidas no se ajusten a las permitidas.

La empresa de transportes Alvarez Hnos., en dos ocasiones: el 4 de enero de 1993, y el 30 de enero de 1993, pretendió cobrar un adicional por llevar sendas cajas de cartón, de las comunes de galletitas, aduciendo que todo lo que no fuera bolso, debía pagar ese extra o ser enviado por otro medio.

Son disposiciones de la empresa, no de los choferes, como bien pude comprobar en la parada de Ciudadela, donde la empresa cuenta con un servicio de encomiendas, pues hablé con una persona de la empresa quien me confirmó lo exigido por el empleado del micro.

Si son disposiciones oficiales, ¿por qué no constan en el pasaje? Si son disposiciones internas de la empresa, ¿con qué derecho las toma?

Delia Rosa Labate
LC 5.923.966

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Gaspar el revolú por Rep









